



អង្គជំនុំជម្រះវិសាមញ្ញក្នុងតុលាការកម្ពុជា

Extraordinary Chambers in the Courts of Cambodia
Chambres extraordinaires au sein des Tribunaux cambodgiens

សំណើសុំការកែតម្រូវ

ឯកសារដើម

ORIGINAL/ORIGINAL

ថ្ងៃ ខែ ឆ្នាំ (Date): 09-Mar-2017, 14:06

CMS/CF0: Sann Rada

សំណុំរឿងលេខ: 002/19-09-2007-ECCC/TC

កែលើឯកសារលេខ:	ERN(s):	កាលបរិច្ឆេទ:	ប្រភេទកំណែ:
E1/377.1	01253344 – 01253428	09 Mar 2017	<input checked="" type="checkbox"/> កែលើឯកសារដើម <input type="checkbox"/> កែលើឯកសារបកប្រែ <input type="checkbox"/> រៀបចំចាត់ថ្នាក់ឡើងវិញ

មូលហេតុនៃការកែតម្រូវ

កំណែប្រែដូចបង្ហាញក្នុងប្រតិចារិកនេះគឺជាលទ្ធផលនៃការត្រួតពិនិត្យប្រកបដោយគុណភាព ដែលធ្វើឡើងដោយអង្គភាពប្រតិចារិក ដោយមានការចង្អុលបង្ហាញពីការិយាល័យរដ្ឋបាល ហើយដែលបានជូនដំណឹងដល់ភាគីកាលពីថ្ងៃទី២៧ ខែសីហា ឆ្នាំ២០១៥។ កំណែប្រែនេះបង្ហាញប្រាប់អំពីចំណុចខ្លះខាតលើខ្លឹមសារ ឬភាពមិនត្រឹមត្រូវ ដែលត្រូវបានកែសម្រួល ដោយធ្វើការប្រៀបធៀបទៅនឹងភាសាដើមដែលភាគីបានផ្ញើនៅក្នុងសវនាការ និងអ្វីដែលត្រូវបានបកប្រែដោយអ្នកបកប្រែ។

សេចក្តីលម្អិតនៃការកែតម្រូវ

ការកែតម្រូវ ដើម្បីធានាឱ្យមានភាពស្របគ្នារវាងប្រតិចារិកក្នុងភាសាទាំងបី។ ប្រតិចារិកដែលត្រូវបានកែតម្រូវទាំងនេះអាចខុសពីការបកប្រែផ្ទាល់មាត់នៅក្នុងបន្ទប់សវនាការ និងបន្ទប់សវនាការ។

ភាគីស្នើសុំ: អង្គភាពប្រតិចារិក

ហត្ថលេខា

បានទទួលការឯកភាពពីក្រឡាបញ្ជី (ចំពោះឯកសារដើម):

ហត្ថលេខា

បានទទួលការឯកភាពពីអង្គភាពបកប្រែភាសា (ចំពោះការបកប្រែ):

ហត្ថលេខា



អង្គជំនុំជម្រះវិសាមញ្ញក្នុងតុលាការកម្ពុជា

Extraordinary Chambers in the Courts of Cambodia

Chambres Extraordinaires au sein des Tribunaux Cambodgiens

ព្រះរាជាណាចក្រកម្ពុជា
ជាតិ សាសនា ព្រះមហាក្សត្រ

Kingdom of Cambodia
Nation Religion King

Royaume du Cambodge
Nation Religion Roi

អង្គជំនុំជម្រះសាលាដំបូង

Trial Chamber

Chambre de Premiere instance

កំណត់ហេតុជាលាយលក្ខណ៍អក្សរនៃកិច្ចដំណើរការនីតិវិធី

ជំនុំជម្រះក្តីនៅដំណាក់កាលពីរ

សាធារណៈ - កោសល្យ

សំណុំរឿងលេខ ០០២/១៩-០៩-២០០៧/អវតក/អជសដ

ថ្ងៃទី១៨ ខែមករា ឆ្នាំ២០១៦

ម៉ោង ០៩.០៥នាទី

សវនាការលើកទី៣៤៨

ចៅក្រមសាលាដំបូង៖

ចៅក្រម និល ណុន ជាប្រធាន

ចៅក្រម ក្លូឌា ហ្វេនស៍

(Judge Claudia FENZ)

ចៅក្រម យ៉ា សុខន

ចៅក្រម ម៉ាទីន ខារ៉ូបគីន

(Judge Martin KAROPKIN)

ចៅក្រម យូរ ឧត្តរា

ចៅក្រម ធ្វូ មណី (បម្រុង)

ក្រឡាបញ្ជីសាលាដំបូង៖

កញ្ញា ជា ស៊ីវហ័ង

លោក រ៉ូជឺ ហ្វីលីព (Mr. Roger PHILLIP)

ការិយាល័យសហព្រះរាជអាជ្ញា៖

កញ្ញា សុង ឆន្ទ៌

លោក សេង លាង

លោក ខេល លីសាក់ (Mr. Dale Lysak)

លោក ត្រាវីស ហ្វារ (Mr. Travis FARR)

ជនជាប់ចោទ៖

លោក នួន ជា

លោក ខៀវ សំផន

មេធាវីការពារជនជាប់ចោទ នួន ជា៖

លោក សុន អុណ

លោក លីវ សុវណ្ណ

លោក វិចិត្រ កូប៉េ (Mr. Victor KOPPE)

មេធាវីការពារជនជាប់ចោទ ខៀវ សំផន៖

លោក គង់ សំអុន
កញ្ញា អង់តា ហ្គីសសេ (*Ms. Anta GUISSE*)

មេធាវីប្រចាំការលោក ខៀវ សំផន៖

លោកស្រី ទួច វល័ក្ស
លោក ខលវីន សោនដឺស៍
(*Mr. Calvin SAUNDERS*)

មេធាវីតំណាងដើមបណ្តឹងរដ្ឋប្បវេណី៖

លោក ពេជ អង្គ
លោកស្រី ម៉ារី ហ្គីរ៉ូដ៍ (*Ms. Marie GUIRAUD*)

លោក វ៉ែន ពៅ
លោកស្រី អ៊ីសាប៊ែល ឌុយរ៉ង់ដ៍
(*Ms. Isabelle DURAND*)

ផ្នែកគ្រប់គ្រងតុលាការ៖

លោក អ៊ុច អរុណ
លោកស្រី ស្ទូ សុទ្ធាវី

អង្គជំនុំជម្រះវិសាមញ្ញក្នុងតុលាការកម្ពុជា
អង្គជំនុំជម្រះសាលាដំបូងៈ សវនាការលើកទី៣៩៨
សំណុំរឿងព្រហ្មទណ្ឌលេខៈ ០០២/១៩-០៩-២០០៧/អវតក/អជសដ
ថ្ងៃទី១៨ ខែមករា ឆ្នាំ២០១៦

ទំព័រ i

បញ្ជីឈ្មោះអ្នកនិយាយ៖
ភាសាដែលបានប្រើ លើកលែងតែមានការបញ្ជាក់ផ្សេងទៀតនៅក្នុងប្រតិចារឹក

អ្នកនិយាយ	ភាសា
ចៅក្រម និល ណុន (ប្រធានអង្គជំនុំ)	ខ្មែរ
ចៅក្រម កូឌា ហ្វេនស៍	អង់គ្លេស
លោក ខេល លីសាក់	អង់គ្លេស
លោកស្រី ម៉ារី ហ្គីរ៉ដ	បារាំង
លោក វ៉ិចទ័រ កូប៉េ	អង់គ្លេស
កញ្ញា អង់តា ហ្គីសសេ	បារាំង
លោក ត្រាវីស ហ្វារ	អង់គ្លេស
លោកស្រី យូ រ៉ាន់ (2-TCW-894)	ខ្មែរ

អង្គជំនុំជម្រះវិសាមញ្ញក្នុងតុលាការកម្ពុជា
អង្គជំនុំជម្រះសាលាដំបូងៈ សវនាការលើកទី៣៩៨
សំណុំរឿងព្រហ្មទណ្ឌលេខៈ ០០២/១៩-០៩-២០០៧/អវតក/អជសដ
ថ្ងៃទី១៨ ខែមករា ឆ្នាំ២០១៦

ឧបសម្ព័ន្ធ

ការសួរដេញដោលសាក្សី៖ លោកស្រី យូ វ៉ាន់ (2-TCW-894)

សួរបន្តដោយលោកស្រី ម៉ារី ហ្គីរ៉ដ ផ្ដើមពីទំព័រ ៣

សួរដោយលោក វ៉ិចទ័រ កូប៉េ ផ្ដើមពី.....ទំព័រ ៧

សួរដោយចៅក្រម កូឌា ហ្វេនស៍ ផ្ដើមពី.....ទំព័រ ២៨

សួរបន្តដោយលោក វ៉ិចទ័រ កូប៉េ ផ្ដើមពីទំព័រ ៣០

សួរដោយប្រធានអង្គជំនុំ ផ្ដើមពីទំព័រ ៣០

សួរដោយកញ្ញា អង់តា ហ្គីសសេ ផ្ដើមពី.....ទំព័រ ៣២

សួរដោយលោក គង់ សំអុន ផ្ដើមពីទំព័រ ៤៣

ការសួរដេញដោលសាក្សី៖ លោកស្រី ប្រាក់ យុត (2-TCW-938)

សួរដោយប្រធានអង្គជំនុំ ផ្ដើមពីទំព័រ ៥៥

សួរដោយលោក ខេល លីសាក់ ផ្ដើមពីទំព័រ ៥៩

អង្គជំនុំជម្រះវិសាមញ្ញក្នុងតុលាការកម្ពុជា
អង្គជំនុំជម្រះសាលាដំបូងៈ សវនាការលើកទី៣៤៨
សំណុំរឿងព្រហ្មទណ្ឌលេខៈ ០០២/១៩-០៩-២០០៧/អវតក/អជសដ
ថ្ងៃទី១៨ ខែមករា ឆ្នាំ២០១៦

ទំព័រ ១

កិច្ចដំណើរការនីតិវិធី

(ចៅក្រមចូលក្នុងបន្ទប់សវនាការ)

[០៩:០៥:៤៧]

ប្រធានអង្គជំនុំ៖

អង្គុយចុះ!

អង្គជំនុំជម្រះប្រកាសបន្តកិច្ចដំណើរការនីតិវិធីសវនាការ ហើយសវនាការនៅថ្ងៃនេះ អង្គជំនុំជម្រះធ្វើសវនាការជាអាសាធារណៈ សម្រាប់សក្ខីកម្មសាក្សី យូ វ៉ាន់ បញ្ចប់ និងផ្ដើមស្តាប់សក្ខីកម្មសាក្សីដែលមានរហស្សនាម 2-TCW-938។ ហើយបន្ទាប់ពីការបញ្ចប់ការស្តាប់សក្ខីកម្មសាក្សី យូ វ៉ាន់ អង្គជំនុំជម្រះនឹងធ្វើសវនាការជាសាធារណៈ ស្តាប់សារណាផ្ទាល់របស់ភាគីពាក់ព័ន្ធនឹងសំណើសុំរបស់មេធាវីការពារក្តី នួន ជា ដែលសុំដកសាក្សីដែលមានរហស្សនាម 2-TCW-989 ពាក់ព័ន្ធនឹងអង្គហេតុការប្រព្រឹត្តទៅលើមនុស្សជាតិគោលដៅជាក់លាក់ចំពោះអតីតទាហានសាធារណរដ្ឋខ្មែរ។

ហើយជាដំបូងនេះ អង្គជំនុំជម្រះសូមជម្រាបជូនដំណឹងដល់ភាគីនៃរឿងក្តី ០០២ ទាំងអស់ប្រាប់ថា នៅក្នុងកិច្ចដំណើរការសវនាការថ្ងៃនេះ និងថ្ងៃបន្តបន្ទាប់ ដោយលោកចៅក្រម ហ្វ្រង់ម៉ាក ឡាវ៉ែន គាត់មានផ្ទុះចាំបាច់ផ្ទាល់ខ្លួន មិនបានចូលរួមនៅក្នុងកិច្ចដំណើរការបាន បន្ទាប់ពីយើងខ្ញុំពិគ្រោះយោបល់ជាមួយនឹងបណ្តាចៅក្រមពេញសិទ្ធិនៃអង្គជំនុំជម្រះសាលាដំបូង យើងសម្រេចតែងតាំងលោកចៅក្រម ម៉ាទីន ខារ៉ុបធីន ដែលជាចៅក្រមបម្រុងអន្តរជាតិជំនួសកន្លែងចៅក្រម ហ្វ្រង់ម៉ាក ឡាវ៉ែន ដែលអវត្តមាន រហូតដល់ពេលណាដែលចៅក្រម ហ្វ្រង់ម៉ាក ឡាវ៉ែន មានវត្តមាន និងមានលទ្ធភាពអាចបំពេញការងារនៅក្នុងការចូលរួមសវនាការនៅក្នុងអង្គជំនុំជម្រះសាលាដំបូងវិញបាន។ ការអនុវត្តនេះ ដោយយោងតាមខ្លឹមសារនៃបទប្បញ្ញត្តិនៃវិធាន៧៤(៤) នៃវិធានផ្ទៃក្នុងរបស់អង្គជំនុំជម្រះវិសាមញ្ញក្នុងតុលាការកម្ពុជា។

ក្រឡាបញ្ជីសវនាការ កញ្ញា ជា ស៊ីវហ័ង ឡើងវិញការណ៍អំពីស្ថានភាពវត្តមាន អវត្តមានភាគី និងបុគ្គលដែលអង្គជំនុំជម្រះកោះអញ្ជើញឱ្យចូលរួមនៅក្នុងកិច្ចដំណើរការសវនាការថ្ងៃនេះ។

ក្រឡាបញ្ជី៖

សូមគោរពលោកប្រធាន សម្រាប់សវនាការនៅថ្ងៃនេះ ក្រឡាបញ្ជីកត់សម្គាល់ឃើញថា គ្រប់ភាគីទាំងអស់នៃរឿងក្តីនេះ មានវត្តមាន។ ដោយឡែកលោក នួន ជា មានវត្តមាននៅបន្ទប់ឃុំខ្លួនខាង

ប្រតិចារិកដែលត្រូវបានកែតម្រូវ៖ អត្ថបទនៅក្នុងចន្លោះសញ្ញា (<) និង (>) ត្រូវបានកែតម្រូវ ដើម្បីធានាឱ្យមានភាពស្របគ្នារវាងប្រតិចារិកក្នុងភាសាទាំងបី។ ប្រតិចារិកត្រូវបានកែតម្រូវ ផ្អែកទៅលើភាសាដើមដែលមាននៅក្នុងខ្សែអាត់សំឡេង។ ប្រតិចារិកដែលត្រូវបានកែតម្រូវទាំងនេះអាចខុសពីការបកប្រែផ្ទាល់មាត់នៅក្នុងបន្ទប់សវនាការ និងទម្រង់បកប្រែបន្ត។

អង្គជំនុំជម្រះវិសាមញ្ញក្នុងតុលាការកម្ពុជា
អង្គជំនុំជម្រះសាលាដំបូងៈ សវនាការលើកទី៣៤៨
សំណុំរឿងព្រហ្មទណ្ឌលេខៈ ០០២/១៩-០៩-២០០៧/អវតក/អជសដ
ថ្ងៃទី១៨ ខែមករា ឆ្នាំ២០១៦

ទំព័រ ២

ក្រោមសាលសវនាការនេះ ដោយលោកស្នើសុំលះបង់សិទ្ធិមានវត្តមានដោយផ្ទាល់ពីបន្ទប់សវនាការ។
លិខិតលះបង់សិទ្ធិរបស់លោក នួន ជា បានប្រគល់ដល់ក្រឡាបញ្ជីរួចហើយ។ សាក្សីដែលនឹងត្រូវមក
ផ្តល់សក្ខីកម្មបញ្ចប់នៅថ្ងៃនេះ គឺលោកស្រី យូ វ៉ាន់។ សាក្សី និង មេធាវីប្រឹក្សាលោក ម៉ម រិទ្ធា មាន
វត្តមានរួចហើយនៅក្នុងបន្ទប់សវនាការសវនាការនេះ។ នៅថ្ងៃនេះ មានសាក្សីបម្រុងមួយរូបដែលមាន
រហស្សនាម 2-TCW-938។ សាក្សីបានបញ្ជាក់ថា តាមសមត្ថភាពដែលគាត់អាចដឹង គឺគាត់មិនមាន
ទំនាក់ទំនងព្យាបាលកិច្ច ឬព្យាបាលជាមួយនឹងជនជាប់ចោទទាំងពីររូប គឺលោក នួន ជា និងលោក
ខៀវ សំផន ឬភាគីដើមបណ្តឹងរដ្ឋប្បវេណីណាមួយដែលត្រូវបានទទួលស្គាល់នៅក្នុងរឿងក្តីនេះទេ។
សាក្សីនឹងធ្វើសម្បថនៅព្រឹកនេះ នៅចំពោះមុខលោកតាងបងដែក។ សាក្សីមានមេធាវីប្រឹក្សា គឺលោក
ម៉ម រិទ្ធា។ សូមអរគុណលោកប្រធាន។

[០៩:០៨:៥៦]

ប្រធានអង្គជំនុំ៖

បាទ អរគុណកញ្ញា ជា ស៊ីវីហ័ង។ ជាដំបូងនេះ អង្គជំនុំជម្រះសម្រេចលើសំណើសុំរបស់ជន
ជាប់ចោទ នួន ជា ជាមុនសិន។ អង្គជំនុំជម្រះបានទទួលលិខិតសុំលះបង់សិទ្ធិចូលរួមក្នុងសវនាការ
ដោយផ្ទាល់ ក្នុងបន្ទប់សវនាការនេះ របស់ជនជាប់ចោទ នួន ជា ចុះថ្ងៃទី១៨ ខែមករា ឆ្នាំ២០១៦ ដែល
បានបញ្ជាក់ថា ដោយគាត់មានបញ្ហាសុខភាព ឈឺក្បាល ឈឺចង្កេះ មិនអាចអង្គុយយូរបាន មិនអាចផ្ទុះ
អាវម្នាក់បានយូរ និង ដើម្បីមានលទ្ធភាពចូលរួមសវនាការនៅថ្ងៃខាងមុខឱ្យមានប្រសិទ្ធភាព ខ្លួនសុំ
លះបង់សិទ្ធិចូលរួម និងមានវត្តមានដោយផ្ទាល់ក្នុងបន្ទប់សវនាការនៅថ្ងៃទី១៨ ខែមករា ឆ្នាំ២០១៦។
មេធាវីការពារក្តីរបស់ខ្លួនបានប្រាប់អំពីផល ៗប៉ះពាល់នៃការលះបង់សិទ្ធិនេះថា ការលះបង់សិទ្ធិនេះមិន
អាចបកស្រាយថា ជាការលះបង់សិទ្ធិរបស់ខ្លួនក្នុងការកាត់សេចក្តីដោយយុត្តិធម៌ ឬក៏សិទ្ធិក្នុងការ
ជំទាស់ទៅនឹងភស្តុតាងក្នុងការដាក់បង្ហាញ ឬដាក់ជូនតុលាការនេះ គ្រប់ពេលវេលានៃសវនាការលើរូប
ខ្លួនឡើយ។

បានឃើញកំណត់ហេតុពិនិត្យសុខភាពជនជាប់ចោទ នួន ជា ដែលធ្វើឡើងដោយគ្រូពេទ្យប្រចាំ
ការពិនិត្យព្យាបាល ថែទាំសុខភាពជនជាប់ចោទនៅ អ.វ.ត.ក ចុះថ្ងៃទី១៨ ខែមករា ឆ្នាំ២០១៦ បានកត់
សម្គាល់ពីស្ថានភាពសុខភាពរបស់លោក នួន ជា ថានៅថ្ងៃនេះ មានអាការៈឈឺចង្កេះរ៉ាំរ៉ៃ មិនអាច
អង្គុយយូរបាន និងបានផ្តល់អនុសាសន៍ថា សូមអង្គជំនុំជម្រះអនុញ្ញាតឱ្យលោក នួន ជា តាមដានកិច្ច

ប្រតិចារិកដែលត្រូវបានកែតម្រូវ៖ អត្ថបទនៅក្នុងចន្លោះសញ្ញា (<) និង (>) ត្រូវបានកែតម្រូវ ដើម្បីធានាឱ្យមានភាពស្របគ្នារវាងប្រតិចារិកក្នុងភាសាទាំងបី។ ប្រតិចារិកត្រូវបានកែតម្រូវ ផ្អែកទៅលើភាសាដើមដែលមាននៅ
ក្នុងខ្សែអាត់សំឡេង។ ប្រតិចារិកដែលត្រូវបានកែតម្រូវទាំងនេះអាចខុសពីការបកប្រែផ្ទាល់មាត់នៅក្នុងបន្ទប់សវនាការ និងទម្រង់បោះពុម្ព។

អង្គជំនុំជម្រះវិសាមញ្ញក្នុងតុលាការកម្ពុជា
អង្គជំនុំជម្រះសាលាដំបូងៈ សវនាការលើកទី៣៤៨
សំណុំរឿងព្រហ្មទណ្ឌលេខៈ ០០២/១៩-០៩-២០០៧/អវតក/អជសដ
ថ្ងៃទី១៨ ខែមករា ឆ្នាំ២០១៦

ទំព័រ ៣

ដំណើរការសវនាការពីចម្ងាយ ពីបន្ទប់ខាងក្រោមសាលសវនាការនេះ។

[០៩:១០:១៦]

ដោយផ្អែកលើមូលដ្ឋាននេះ និងយោងតាមបទប្បញ្ញត្តិនៃវិធាន៨១(៥) នៃវិធានក្នុង អ.វ.ត.ក អង្គជំនុំជម្រះអនុញ្ញាតឱ្យលោក នួន ជា ចូលរួម និងតាមដានកិច្ចដំណើរការសវនាការពីចម្ងាយ ពីបន្ទប់ ឃុំខ្លួនមួយ ស្ថិតនៅក្រោមសាលសវនាការនេះ តាមរយៈឧបករណ៍សោតទស្សន៍សម្រាប់រយៈពេល សវនាការពេញមួយថ្ងៃ។

បង្គាប់ឱ្យបុគ្គលិកផ្នែកសោតទស្សន៍ភ្ជាប់ប្រព័ន្ធសោតទស្សន៍សម្រាប់ជនជាប់ចោទ នួន ជា អាចចូលរួម និងតាមដានកិច្ចដំណើរការសវនាការពីចម្ងាយ ក្នុងរយៈពេលនៃកិច្ចដំណើរការសវនាការ សម្រាប់ថ្ងៃនេះ។

ហើយអង្គជំនុំជម្រះក៏សូមជម្រាបជូនភាគីផងដែរ ថាសាក្សីរូបនេះ មានការផ្លាស់ប្តូរមេធាវី ប្រឹក្សា នៅថ្ងៃនេះគឺ មេធាវីប្រឹក្សាសាក្សី លោក ម៉ម រិទ្ធា ហើយជំនួសលោក មឿន សុវណ្ណ។

ជាដំបូងនេះ អង្គជំនុំជម្រះផ្តល់វេទិកាជូនទៅសហមេធាវីនាំមុខតំណាងដើមបណ្តឹងរដ្ឋប្បវេណី នូវពេលវេលា១០នាទីបន្ថែម ដើម្បីមានឱកាសក្នុងការតាំងសំណួរដេញដោលចំពោះសាក្សីរូបនេះ ប្រសិនបើមានសំណួរ។ សូមអញ្ជើញ!

លោកស្រី ម៉ារី ហ្គីរ៉ុង៖

សូមអរគុណលោកប្រធាន។ សូមគោរពលោកប្រធាន លោក លោកស្រីចៅក្រម។

ការតាំងសំណួរដោយសហមេធាវីដើមបណ្តឹងរដ្ឋប្បវេណី

សួរបន្តដោយលោកស្រី ម៉ារី ហ្គីរ៉ុង៖

ស៖ ជម្រាបសួរលោកស្រីសាក្សី។ កាលពីសប្តាហ៍មុន លោកស្រីបានបញ្ជាក់ថា លោកស្រីជា អនុប្រធានឃុំ<រវាង> ចាប់ពីពេលដែលលោកស្រីទៅដល់ស្រុកកំពង់សៀម។ ដូច្នេះខ្ញុំចង់ដឹងថា អ្នក ភូមិនៅក្នុងឃុំ<រវាង> អាចដើរហើរទៅណាមកណា បានដោយសេរីទេ?

[០៩:១១:៥៣]

លោកស្រី យូ វ៉ាន់៖

ឆ៖ បាទ អត់បានដើរទៅណាទេ រវល់ធ្វើចម្ការ រវល់ធ្វើស្រែ។

ស៖ ខ្ញុំនឹងសួរម្តងទៀត ប្រហែលជាលោកស្រីមិនយល់សំណួរខ្ញុំ។ ខ្ញុំចង់ដឹងថា តើអ្នកភូមិនៅ

Deleted: របស់លោកស្រីហ្គីន

ប្រតិចារិកដែលត្រូវបានកែតម្រូវ៖ អត្ថបទនៅក្នុងចន្លោះសញ្ញា (<) និង (>) ត្រូវបានកែតម្រូវ ដើម្បីធានាឱ្យមានភាពស្របគ្នារវាងប្រតិចារិកក្នុងភាសាទាំងបី។ ប្រតិចារិកត្រូវបានកែតម្រូវ ផ្អែកទៅលើភាសាដើមដែលមាននៅ ក្នុងខ្សែអាត់សំឡេង។ ប្រតិចារិកដែលត្រូវបានកែតម្រូវទាំងនេះអាចខុសពីការបកប្រែផ្ទាល់មាត់នៅក្នុងបន្ទប់សវនាការ និងទម្រង់បកប្រែបន្ត។

អង្គជំនុំជម្រះវិសាមញ្ញក្នុងតុលាការកម្ពុជា
អង្គជំនុំជម្រះសាលាដំបូងៈ សវនាការលើកទី៣៤៨
សំណុំរឿងព្រហ្មទណ្ឌលេខៈ ០០២/១៩-០៩-២០០៧/អវតក/អជសដ
ថ្ងៃទី១៨ ខែមករា ឆ្នាំ២០១៦

ទំព័រ ៤

Deleted: វិបស័ណកស្រី

ក្នុងឃុំ<វង់>នោះ គាត់អាចដើរទៅណាមកណាដោយសេរីបានទេ គឺដើរពីភូមិមួយទៅភូមិមួយ<នៅ
ក្នុងឃុំ>ហ្នឹង គាត់អាចដើរបានដោយស្រួលទេ ឬក៏មានលក្ខខណ្ឌហាមប្រាមអីមិនឱ្យដើរទៅណាមក
ណាទេ?

ឆ៖ អត់មានហាមទេ ប៉ុន្តែគាត់រស់ ខ្លះធ្វើយប់ ខ្លះធ្វើថ្ងៃ។ អត់បានដើរទៅណាទេ។

ស៖ តើប្រជាជនអាចដើរពីឃុំមួយទៅឃុំមួយបានទេ នៅពេលដែលពួកគាត់ទំនេរមិនមាន
ការងារធ្វើនោះ?

ឆ៖ អត់បានដើរទេ។ អត់មាន -- គេអត់ឱ្យដើរ។

ស៖ បើតាមលោកស្រីចាំ តើនៅក្នុងសម័យនោះ គេឱ្យមាន ឱ្យមានលិខិត ត្រូវស្នើសុំលិខិត
អនុញ្ញាតអីទេ ពេលដែលចង់ធ្វើដំណើរទៅណាមកណានោះ?

ឆ៖ មាន។ គេចេញជាលិខិតតាមភូមិ មេភូមិគេចេញលិខិត។ គេបើករយៈទ្រវែងអស់ ត្រឹមបីថ្ងៃ
ទៅមួយអាទិត្យ។

[០៩:១៤:១១]

ស៖ តើគេមានពន្យល់ហេតុផលទេ ថាហេតុអ្វីបានជាចាំបាច់ត្រូវតែមានលិខិតអនុញ្ញាត ពេល
ដើរទៅណាមកណានោះ?

ឆ៖ គឺគេឱ្យប្រញាប់មកវិញ ប្រញាប់ធ្វើការនៅក្នុងភូមិវិញ។

ស៖ ដូច្នេះមានន័យថា គេចេញលិខិតអនុញ្ញាតហ្នឹង គឺគេធ្វើយ៉ាងម៉េច ដើម្បីឱ្យប្រជាជន
ប្រញាប់មកធ្វើការវិញ មែនទេ?

ឆ៖ គេចេញលិខិតហ្នឹង ដើម្បីសម្គាល់ចេញពីភូមិមួយទៅភូមិមួយ ដើម្បីយកសំបុត្រហ្នឹងទៅ
ឱ្យគេ ប្រធានភូមិមួយទៀត កុំឱ្យអត់បាយ។ យកសំបុត្រទៅ គេឱ្យបាយហូប។

ស៖ តើប្រជាជនអាចទទួលបានលិខិតអនុញ្ញាតទាំងអស់គ្នា ឬក៏មានតែប្រភេទប្រជាជនមួយ
ក្រុម ឬក៏មានតែមនុស្សចំនួនតែប៉ុណ្ណោះ ដែលអាចមានសិទ្ធិទទួលបានការអនុញ្ញាតឱ្យធ្វើដំណើរនេះ
មិនមែនឱ្យតែប្រជាជនទូទៅសុទ្ធតែបានទាំងអស់ទេ អីចឹងមែនទេ?

ឆ៖ ឱ្យតែសុំ គេអត់ប្រកាន់ឋានៈទេ។

ស៖ ចុះបើសិនជាអ្នកណាម្នាក់ចង់ទៅសួរសុខទុក្ខគ្រួសារ ប្តីប្រពន្ធអីចឹងអាចសុំលិខិតអនុញ្ញាត
ទៅបានទេ?

ប្រតិចារិកដែលត្រូវបានកែតម្រូវ៖ អត្ថបទនៅក្នុងចន្លោះសញ្ញា (<) និង (>) ត្រូវបានកែតម្រូវ ដើម្បីធានាឱ្យមានភាពស្របគ្នារវាងប្រតិចារិកក្នុងភាសាទាំងបី។ ប្រតិចារិកត្រូវបានកែតម្រូវ ផ្អែកទៅលើភាសាដើមដែលមាននៅ
ក្នុងខ្សែអាត់សំឡេង។ ប្រតិចារិកដែលត្រូវបានកែតម្រូវទាំងនេះអាចខុសពីការបកប្រែផ្ទាល់មាត់នៅក្នុងបន្ទប់សវនាការ និងទម្រង់បកប្រែបន្ត។

អង្គជំនុំជម្រះវិសាមញ្ញក្នុងតុលាការកម្ពុជា
អង្គជំនុំជម្រះសាលាដំបូងៈ សវនាការលើកទី៣៤៨
សំណុំរឿងព្រហ្មទណ្ឌលេខៈ ០០២/១៩-០៩-២០០៧/អវតក/អជសដ
ថ្ងៃទី១៨ ខែមករា ឆ្នាំ២០១៦

ទំព័រ ៥

ឆ៖ ចាស ទៅសុំបាន។

[០៩:១៦:២៦]

ស៖ សូមអរគុណ។ កាលពីសប្តាហ៍មុន លោកស្រីបានឆ្លើយផងដែរថា លោកស្រីជាប្រធាន កងចល័តដែលមានមនុស្សធ្វើការ២០០នាក់។ ដូច្នេះខ្ញុំចង់ដឹងថា អ្នកទាំង២០០នាក់ដែលធ្វើការក្រោម បង្គាប់របស់លោកស្រីនៅក្នុងកងចល័តហ្នឹង ពួកគាត់សម្រាកនៅឯណាដែរ?

ឆ៖ សម្រាកនៅគគរមួយរយៈទៅ សម្រាកនៅព្រៃជីក្រៃមួយរយៈទៅ ក៏យូន គាត់ចូលមកទៅ។

ស៖ តើអ្នកធ្វើការទាំងអស់ហ្នឹង អាចមានសិទ្ធិចេញពីកន្លែងដេកហ្នឹងបានទៅភូមិឃុំណាផ្សេង បានទេ ក្រោយពីធ្វើការរួចហើយហ្នឹង?

ឆ៖ បាន វាចង់ទៅលេងផ្ទះក៏ទៅៗ មកវិញក៏មកៗ តាមលិខិតដែលបញ្ជាក់។

ស៖ នៅសម័យនោះ តើលោកស្រីដឹងទេថា មាន<រឿងអ្វីកើតឡើងចំពោះអ្នកដែល>គេចាប់ <ហើយមិនអាចបង្ហាញភស្តុតាងថា> មានលិខិតអនុញ្ញាត<ដើរផ្លូវ>?

ឆ៖ ខ្ញុំអត់បានដឹងដែរ។

ស៖ ពេលដែលលោកស្រីធ្វើជាប្រធានកងចល័ត តើលោកស្រីត្រូវរាយការណ៍ទៅថ្នាក់លើណា ទេ? ហើយបើត្រូវរាយការណ៍<ទៅថ្នាក់លើ> លោកស្រីរាយការណ៍អំពីរឿងអ្វីខ្លះ?

ឆ៖ ខ្ញុំមានវិធានការដែលរាយការណ៍រឿងស្ទង់ ដក ធ្វើបានប៉ុន្មានហិក ធ្វើបានប៉ុន្មានថ្ងៃអីចឹង ទៅ រាយការណ៍ឱ្យអ្នកស្រី ប្រាក់ យុត។

ស៖ នៅពេលដែលលោកស្រីនិយាយថា លោកស្រីមានវិធីរបស់លោកស្រីក្នុងការរាយការណ៍ នោះ លោកស្រីចង់និយាយអំពីអីដែរ? សូមលោកស្រីបញ្ជាក់ឱ្យច្បាស់បន្តិចទៅមើល។

[០៩:១៩:០៨]

ឆ៖ រាយការណ៍ហ្នឹង មានសិទ្ធិរាយការណ៍តែអ្នកធ្វើស្រែបាន អ្នកធ្វើមិនបាន អ្នកឈឺប៉ុន្មាន អត់បាយហូបប៉ុន្មាន។ ហ្នឹងរាយការណ៍ឱ្យគាត់ទៅ គាត់ផ្តល់ឱ្យយើង។

ស៖ តើ ប្រាក់ យុត នេះធ្លាប់ចេញបញ្ជាឱ្យលោកស្រីធ្វើរបាយការណ៍ពាក់ព័ន្ធទៅនឹងអ្នកធ្វើការ ទាំងអស់ហ្នឹងទេ? គាត់មានបញ្ជាលោកស្រីថា នៅក្នុងរបាយការណ៍ហ្នឹង លោកស្រីត្រូវរាយការណ៍ អីចេះអីចុះអីចឹង គាត់មានប្រាប់ពីចំណុចដែលត្រូវឱ្យរាយការណ៍ទេ?

ឆ៖ អត់មានផង គាត់ពន្យល់តែប៉ុណ្ណឹង។

Deleted: អ្នកណាដែលធ្វើដំណើរទៅ ណាមកណា ដោយអត់

Deleted: ទេ

Deleted: ទេ?

Deleted: <>

Deleted: នោះ

Deleted:

ប្រតិចារិកដែលត្រូវបានកែតម្រូវ៖ អត្ថបទនៅក្នុងចន្លោះសញ្ញា (<) និង (>) ត្រូវបានកែតម្រូវ ដើម្បីធានាឱ្យមានភាពស្របគ្នារវាងប្រតិចារិកក្នុងភាសាទាំងបី។ ប្រតិចារិកត្រូវបានកែតម្រូវ ផ្អែកទៅលើភាសាដើមដែលមាននៅ ក្នុងខ្សែអាត់សំឡេង។ ប្រតិចារិកដែលត្រូវបានកែតម្រូវទាំងនេះអាចខុសពីការបកប្រែផ្ទាល់មាត់នៅក្នុងបន្ទប់សវនាការ និងទម្រង់បកប្រែបន្ត។

អង្គជំនុំជម្រះវិសាមញ្ញក្នុងតុលាការកម្ពុជា
អង្គជំនុំជម្រះសាលាដំបូងៈ សវនាការលើកទី៣៤៨
សំណុំរឿងព្រហ្មទណ្ឌលេខៈ ០០២/១៩-០៩-២០០៧/អវតក/អជសដ
ថ្ងៃទី១៨ ខែមករា ឆ្នាំ២០១៦

ទំព័រ ៦

ស៖ ខ្ញុំដូចជាមិនសូវយល់អំពីចម្លើយរបស់លោកស្រី។ ខ្ញុំចង់ដឹងថា ប្រាក់ យុត នេះគាត់មាន
បានណែនាំឱ្យលោកស្រីដាក់បញ្ចូលព័ត៌មានមួយចំនួន ដូចជាថា <អ្នកជំងឺនៅក្នុងកងលោកស្រី?>
លោកស្រីរៀបរាប់អម្បាញ់មិញនេះ ថាលោកស្រីរាយការណ៍អំពីរឿងហ្នឹង អីចឹងលោកស្រីរាយការណ៍
ហ្នឹង ដោយសារតែ ប្រាក់ យុត ហ្នឹងគាត់បញ្ជាឱ្យធ្វើអីចឹង ឬក៏លោកស្រីរាយការណ៍ហ្នឹងដោយខ្លួនឯង
ផ្ទាល់ទេ មិនមែន ប្រាក់ យុត ជាអ្នកផ្ដើមឱ្យរាយការណ៍បែបហ្នឹងទេ?

ឆ៖ ខ្ញុំសូមបញ្ជាក់ថា ប្រាក់ យុត ហ្នឹងគាត់ឱ្យរាយការណ៍ពីរឿងអត់បាយហូប ព្រោះកាល
ជំនាន់ហ្នឹងបាយរួម។ កាលណាខ្វះខាតអង្ករ ឬមួយម្ហូប គាត់ឱ្យប្រាប់គាត់ គាត់ផ្តល់ឱ្យយើងមកវិញ។

[០៩:២១:០៧]

ស៖ លោកស្រីនិយាយអំពីចំនួនអ្នកឈឺដែលត្រូវដាក់នៅក្នុងរបាយការណ៍។ ដូច្នេះខ្ញុំចង់ដឹងថា
នៅក្នុងកងចល័តរបស់លោកស្រីហ្នឹង មានអ្នកឈឺច្រើនទេ?

ឆ៖ មានក្នុងមួយថ្ងៃពីរនាក់ មួយថ្ងៃបីនាក់ទៅ គឺបញ្ជូនទៅមន្ទីរពេទ្យស្រុក។

ស៖ នេះប្រហែលជាសំណួរចុងក្រោយរបស់ខ្ញុំហើយ លោកប្រធាន។ លោកស្រីដឹងទេថា
ហេតុអ្វីបានជាលោកស្រីត្រូវរាយការណ៍អំពីអ្នកឈឺទៅ ប្រាក់ យុត? គាត់មានបានប្រាប់លោកស្រី
ពន្យល់ប្រាប់លោកស្រីថា ហេតុអ្វីបានជាត្រូវរាយការណ៍អំពីរឿងអ្នកឈឺនេះ ប្រាប់គាត់ទេ ប្រាក់ យុត
នោះ?

ឆ៖ គឺខ្ញុំរាយការណ៍ទៅ គឺយកមនុស្សហ្នឹងទៅដេកពេទ្យទៅ គឺជា មកជួយធ្វើការវិញ ក៏អត់
ឃើញបាត់អ្វី គឺឱ្យខុសអីដែរ។

លោកស្រី ម៉ារី ហ្គីរ៉ង់៖

សូមអរគុណលោកស្រីសាក្សី។ លោកប្រធាន សូមអរគុណ ខ្ញុំអស់សំណួរហើយ។

ប្រធានអង្គជំនុំ៖

បាទ អរគុណ។ ជាបន្តទៅនេះ ផ្តល់វេទិកាជូនទៅក្រុមសហមេធាវីការពារក្តី។ ដំបូងនេះ ផ្តល់
ទៅមេធាវីការពារក្តីលោក នួន ជា ដើម្បីមានឱកាសតាំងសំណួរដេញដោលចំពោះសាក្សីរូបនេះ។ សូម
អញ្ជើញ!

លោក វ៉ិចទ័រ កូប៉េ៖

សូមអរគុណលោកប្រធាន។ ជម្រាបសួរលោក លោកស្រីចៅក្រម។

Deleted: តើអ្នកណាឈឺ <>អ្នកណា
អត់បាយ។

ប្រតិចារិកដែលត្រូវបានកែតម្រូវ៖ អត្ថបទនៅក្នុងចន្លោះសញ្ញា (<) និង (>) ត្រូវបានកែតម្រូវ ដើម្បីធានាឱ្យមានភាពស្របគ្នារវាងប្រតិចារិកក្នុងភាសាទាំងបី។ ប្រតិចារិកត្រូវបានកែតម្រូវ ផ្អែកទៅលើភាសាដើមដែលមាននៅ
ក្នុងខ្សែអាត់សំឡេង។ ប្រតិចារិកដែលត្រូវបានកែតម្រូវទាំងនេះអាចខុសពីការបកប្រែផ្ទាល់មាត់នៅក្នុងបន្ទប់សវនាការ និងទម្រង់បកប្រែបន្ត។

អង្គជំនុំជម្រះវិសាមញ្ញក្នុងតុលាការកម្ពុជា
អង្គជំនុំជម្រះសាលាដំបូងៈ សវនាការលើកទី៣៤៨
សំណុំរឿងព្រហ្មទណ្ឌលេខៈ ០០២/១៩-០៩-២០០៧/អវតក/អជសដ
ថ្ងៃទី១៨ ខែមករា ឆ្នាំ២០១៦

ទំព័រ ៧

[០៩:២២:៥៨]

ការតាំងសំណួរដោយសហមេធាវីការពារក្តី

សួរដោយលោក វ៉ិចទ័រ កូប៉េ៖

ស៖ ជម្រាបសួរលោកស្រីសាក្សី ខ្ញុំមានសំណួរមួយចំនួនដែលត្រូវសួរលោកស្រីនៅព្រឹកនេះ ក្នុងនាមឱ្យក្រុមមេធាវីការពារក្តី នួន ជា។ ខ្ញុំសូមសួរសំណួរមួយ ដើម្បីបញ្ជាក់អំពីអាយុរបស់លោកស្រី នៅក្នុងកំណត់ហេតុស្តាប់ចម្លើយមួយរបស់លោកស្រី ឆ្លើយជូនសហមេធាវីក្រុមស៊ើបអង្កេតថា លោកស្រី មិនមែនកើតនៅក្នុងឆ្នាំ១៩៥២ទេ គឺលោកស្រីកើតនៅក្នុងឆ្នាំ១៩៥៧ទៅវិញ។ ហើយកាលពីសប្តាហ៍មុន លោកស្រីបានឆ្លើយថា លោកស្រីអាយុ៥៥ឆ្នាំហើយឥឡូវនេះ មានន័យថា លោកស្រីត្រូវកើតនៅក្នុងឆ្នាំ ១៩៦០។ តើលោកស្រីកើតនៅក្នុងឆ្នាំណា ឆ្នាំ១៩៥២, ១៩៥៧ ឬ១៩៦០?

លោកស្រី យូ វ៉ាន់៖

ឆ៖ គឺខ្ញុំ អង្គាល់ហ្នឹងខ្ញុំធ្វើជាអត្តសញ្ញាណប័ណ្ណ ខាងមេឃុំ គឺគាត់បូកអាយុទៅគឺខុស ហើយខ្ញុំ ក៏បណ្តែតបណ្តោយតាមហ្នឹងទៅ។

ស៖ ខ្ញុំយល់ហើយ ការធ្វើឯកសារនេះ។ ឆ្នាំទាំងពីរដែលលោកស្រីបានឆ្លើយនេះ តើឱ្យពិត ប្រាកដទៅ លោកស្រីកើតនៅក្នុងឆ្នាំមួយណា?

ឆ៖ គឺខ្ញុំមិនបានជាគិតដែរ ប៉ុន្តែម៉ែខ្ញុំប្រាប់ថា ឆ្នាំ៥២។

ស៖ សូមអរគុណលោកស្រី។ នៅក្នុងកំណត់ហេតុស្តាប់ចម្លើយមួយរបស់លោកស្រី លោកស្រី ក៏បានឆ្លើយថា នៅក្នុងឆ្នាំ<១៩៧៥> លោកស្រីគឺជាពេទ្យទាហាន ដែលថាជាវេជ្ជបណ្ឌិតខាងផ្នែក យោធា ឬក៏ថាជាពេទ្យយោធានេះ នៅក្នុងខេត្តកំពត។ <តើលោកស្រីចង់បានថាម៉េច នៅពេលដែល លោកស្រីថា លោកស្រីជាពេទ្យយោធានោះ>?

Deleted: ១៩៥៥

Deleted: តើមែនទេ

[០៩:២៥:៤៤]

ឆ៖ ចាស ពិតមែន។

ស៖ សូមអរគុណ។ ប៉ុន្តែសំណួររបស់ខ្ញុំនេះ តើក្នុងនាមជាគ្រូពេទ្យយោធានេះ លោកស្រីត្រូវធ្វើ អ្វីខ្លះ?

ឆ៖ ពេទ្យហ្នឹងគ្រាន់តែជួយសែងគេទៅ មើលគេខាងត្រូវរបួស ដូចថាវ៉ែទាហាន លន់ នល់ ទៅ វាត្រូវទៅ ជួយសែង ជួយមើលគ្រោះថ្នាក់ហ្នឹង ក៏យកមកពេទ្យទៅ ក៏ខ្ញុំអត់ដឹងអីដែរ មិនដឹងគេយក

ប្រតិចារិកដែលត្រូវបានកែតម្រូវ៖ អត្ថបទនៅក្នុងចន្លោះសញ្ញា (<) និង (>) ត្រូវបានកែតម្រូវ ដើម្បីធានាឱ្យមានភាពស្របគ្នារវាងប្រតិចារិកក្នុងភាសាទាំងបី។ ប្រតិចារិកត្រូវបានកែតម្រូវ ផ្អែកទៅលើភាសាដើមដែលមាននៅ ក្នុងខ្សែអាត់សំឡេង។ ប្រតិចារិកដែលត្រូវបានកែតម្រូវទាំងនេះអាចខុសពីការបកប្រែផ្ទាល់មាត់នៅក្នុងបន្ទប់សវនាការ និងទម្រង់បកប្រែបន្ត។

អង្គជំនុំជម្រះវិសាមញ្ញក្នុងតុលាការកម្ពុជា
អង្គជំនុំជម្រះសាលាដំបូងៈ សវនាការលើកទី៣៤៨
សំណុំរឿងព្រហ្មទណ្ឌលេខៈ ០០២/១៩-០៩-២០០៧/អវតក/អជសដ
ថ្ងៃទី១៨ ខែមករា ឆ្នាំ២០១៦

ទំព័រ ៨

ទៅណាដែរ។

ស៖ អ៊ីចឹងត្រឹមត្រូវទេ បើខ្ញុំនិយាយថា លោកស្រីតាមការពិតគ្រាន់តែជាគ្រូពេទ្យមធ្យមមួយទេ ជាគិលានុបដ្ឋាយិកា មិនមែនវេជ្ជបណ្ឌិតទេ ត្រឹមត្រូវដែរទេ?

ឆ៖ បាទ ពិតមែន។

ស៖ ហើយនៅពេលដែលលោក<ស្រី>ក្លាយទៅជាសមាជិកកងកាត់ដេរ តើលោកស្រីនៅតែធ្វើ ជាគ្រូពេទ្យដែល ឬក៏ឈប់ធ្វើហើយ នៅពេលដែលលោកស្រីមកចូលនៅកងកាត់ដេរនោះ?

ឆ៖ គឺខ្ញុំឈប់ហើយ ប្រាក់ យុត ឱ្យខ្ញុំមកដេរម្តង។

ស៖ ក្នុងរយៈពេលប៉ុន្មានឆ្នាំដែលលោកស្រីនៅកំពត យ៉ាងហោចណាស់ ក៏ពីឆ្នាំ១៩៧៥ដល់ ដើមឆ្នាំ១៩៧៧ដែរ។--

[០៩:២៧:៥៤]

លោក ត្រាវីស ហ្វារ៖

ខ្ញុំមិនដឹងថា សាក្សីគាត់បានឆ្លើយថា គាត់នៅរហូតដល់ឆ្នាំ៧៧ ឬក៏អត់នោះទេ។

លោក វ៉ិចទ័រ កូប៉េ៖

ខ្ញុំគាត់ឆ្លើយថា<>ខែមករា ១៩៧៧។ <គាត់ក៏និយាយថា>មីនា ១៩៧៧ <ផងដែរ។ យ៉ាងណាក៏ដោយ ទាំងពីរនេះគឺនៅដើមឆ្នាំ១៩៧៧។ ប៉ុន្តែខ្ញុំរីករាយនឹងសួរ ព្រោះ>ខ្ញុំក៏មិនច្បាស់ដែរត្រង់ ចំណុចនេះ។

សួរដោយលោក វ៉ិចទ័រ កូប៉េ៖

ស៖ លោកស្រីសាក្សី តើលោកស្រីចេញពីកំពតនៅពេលណា? ចេញកំពតទៅខេត្តកំពង់ចាមក្នុង ខែណា? តើជាខែមករា ១៩៧៧ ឬក៏កុម្ភៈ ឬក៏មីនា ១៩៧៧? លោកស្រីនៅចាំថ្ងៃខែឆ្នាំច្បាស់ណាស់ទេ ពេលចាកចេញពីកំពតទៅកំពង់ចាម?

លោកស្រី យូ វ៉ាន់៖

ឆ៖ គឺខ្ញុំអត់បានចាំទេ មិនបានចាប់អារម្មណ៍ទេត្រង់ថ្ងៃនោះ។

ស៖ ខ្ញុំសូមរៀបសំណួរជាថ្មីឡើងវិញ។ នៅចន្លោះពេលយ៉ាងហោចណាស់ ពីឆ្នាំ១៩៧៥ នៅ ពេលលោកស្រីនៅកំពត តើពេលនោះលោកស្រីធ្វើការងារជាប់លាប់ ជិតដិតជាមួយ ប្រាក់ យុត ជា មនុស្សស្និទ្ធស្នាលនឹង ប្រាក់ យុត ឬយ៉ាងណា?

Deleted: គាត់នៅរហូត មិនត្រឹមតែ ដល់ត្រឹម

Deleted: ទេ នៅដល់ខែ

Deleted: ឯណោះ។ ហើយ

ប្រតិចារិកដែលត្រូវបានកែតម្រូវ៖ អត្ថបទនៅក្នុងចន្លោះសញ្ញា (<) និង (>) ត្រូវបានកែតម្រូវ ដើម្បីធានាឱ្យមានភាពស្របគ្នារវាងប្រតិចារិកក្នុងភាសាទាំងបី។ ប្រតិចារិកត្រូវបានកែតម្រូវ ផ្អែកទៅលើភាសាដើមដែលមាននៅ ក្នុងខ្សែអាត់សំឡេង។ ប្រតិចារិកដែលត្រូវបានកែតម្រូវទាំងនេះអាចខុសពីការបកប្រែផ្ទាល់មាត់នៅក្នុងបន្ទប់សវនាការ និងទម្រង់បកប្រែបន្ត។

អង្គជំនុំជម្រះវិសាមញ្ញក្នុងតុលាការកម្ពុជា
អង្គជំនុំជម្រះសាលាដំបូងៈ សវនាការលើកទី៣៤៨
សំណុំរឿងព្រហ្មទណ្ឌលេខៈ ០០២/១៩-០៩-២០០៧/អវតក/អជសដ
ថ្ងៃទី១៨ ខែមករា ឆ្នាំ២០១៦

ទំព័រ ៩

[០៩:២៩:៥៥]

ឆ៖ ខ្ញុំមិនសូវបានស្និទ្ធស្នាលរបស់គាត់ទេ ប៉ុន្តែគ្រាន់តែនិយាយសាមញ្ញប្រើតែប៉ុណ្ណឹងទេ។

ស៖ នៅពេលលោកស្រីធ្វើការជានិរសារនៅខេត្តកំពត តើលោកស្រីបំពេញកិច្ចការអ្វីខ្លះ? សូម
បញ្ជាក់ឱ្យល្អិតបន្តិចមើល ថាតើលោកស្រីបញ្ជូនសំបុត្របែបណាខ្លះ ឬក៏គាត់<>ឱ្យ<សំបុត្របែបណា
ខ្លះដើម្បីយក>ទៅ<ឱ្យ>អ្នក<នោះ>? អ៊ីចឹងសូមលោកស្រីជម្រាបជូនតុលាការឱ្យបានលម្អិតបន្តិច
ក្នុងឋានៈលោកស្រីជានិរសាររបស់ ប្រាក់ យុត ផ្ទាល់។

ឆ៖ បាទ ខ្ញុំគឺមិនបានដឹងជាឡើងរបស់គាត់ទេ គឺសំបុត្ររបស់គាត់ គឺបិទស្រោមៗហើយ ទៅ
ឃុំនេះមួយៗ ទៅឃុំមួយ គឺខ្ញុំអត់បានដឹងដែរ។ បិទស្រោមកាខ្នង។

ស៖ លោកនិយាយអំពីលិខិតដែលគាត់បានផ្ញើជូនទៅថ្នាក់ឃុំ<ចំណុះឱ្យខេត្តកំពត>។ ចុះលិខិត
ដែលគាត់ផ្ញើទៅថ្នាក់លើ ក្នុងឋានៈគាត់ជាលេខាស្រុក តើ<លោកស្រី>ធ្លាប់<អានលិខិតណាមួយរបស់
គាត់ ដែលគាត់>ផ្ញើទៅ តាចាប, តាអាន ឬក៏អ្នកណាម្នាក់នៅក្នុងគណៈកម្មាធិការតំបន់៣៥នោះដែរ
ទេ?

ឆ៖ ខ្ញុំបានកាន់កំពិតមែន ប៉ុន្តែបិទស្រោម កាខ្នងដូចគ្នា។

ស៖ អ៊ីចឹងលោកស្រីមិនដឹងពីខ្លឹមសារ ឬក៏កម្មវត្ថុនៅក្នុងសំបុត្រទាំងឡាយដែលនៅពេលដែល
លោកស្រីធ្វើការជានិរសារនៅខេត្តកំពតហ្នឹង អត់ដឹងខ្លឹមសារនៅក្នុងលិខិតទាំងនោះទេ មែនទេ?

ឆ៖ បាទ ពិតមែន។

ស៖ តើលោកស្រីបានដឹងអ្វីខ្លះដែរ ថាមានអ្វីកើតឡើងជាមួយនឹងអតីតមន្ត្រីរដ្ឋការរបប លន់
នល់ ឬអតីតទាហាន លន់ នល់ នៅក្នុងខេត្តកំពត នៅក្នុង<ថ្ងៃទី១៧ ខែមេសា>ឆ្នាំ១៩៧៥? តើវាមាន
រឿងរ៉ាវអ្វីកើតឡើងទៅដល់អ្នកទាំងនោះដែរទេ លោកស្រីដឹងទេ?

ឆ៖ ខ្ញុំអត់បានដឹងដែរ ព្រោះខ្ញុំនៅជនបទ។

[០៩:៣៣:៣១]

ស៖ ខ្ញុំសូមអានចេញពីសក្ខីកម្ម<របស់ ប្រាក់ យុត> – សម្រង់ចេញពីសក្ខីកម្មនៅថ្ងៃទី២៦ ខែ
មករា <>២០១២ គឺឯកសារ E1/34.1 នៅម៉ោង១៤:៤១នាទី តំណាងសហព្រះរាជអាជ្ញាបានសួរទៅ
គាត់ថា ត្រូវធ្វើយ៉ាងម៉េចជាមួយនឹងអតីតទាហានរបប លន់ នល់ និងអតីតមន្ត្រីរដ្ឋការរបប លន់ នល់
ហើយប្រាក់ យុត នេះគាត់បានគាត់បានឆ្លើយថា សូមដកស្រង់ នៅម៉ោង១៤:៤១នាទី៖ “ខ្ញុំទទួលបញ្ជាពី

Deleted: បញ្ជូនលោកស្រី

Deleted: ជួប

Deleted: ណា

Deleted: គាត់អាចមាន

Formatted: Indent: Left: 0.51", First line: 0.47", Tab stops: Not at 0.5"

Deleted: មួយប្រាំបួន -- អ័!

ប្រតិចារិកដែលត្រូវបានកែតម្រូវ៖ អត្ថបទនៅក្នុងចន្លោះសញ្ញា (<) និង (>) ត្រូវបានកែតម្រូវ ដើម្បីធានាឱ្យមានភាពស្របគ្នារវាងប្រតិចារិកក្នុងភាសាទាំងបី។ ប្រតិចារិកត្រូវបានកែតម្រូវ ផ្អែកទៅលើភាសាដើមដែលមាននៅ
ក្នុងខ្សែអាត់សំឡេង។ ប្រតិចារិកដែលត្រូវបានកែតម្រូវទាំងនេះអាចខុសពីការបកប្រែផ្ទាល់មាត់នៅក្នុងបន្ទប់សវនាការ និងទម្រង់បកប្រែបន្ត។

អង្គជំនុំជម្រះវិសាមញ្ញក្នុងតុលាការកម្ពុជា
អង្គជំនុំជម្រះសាលាដំបូងៈ សវនាការលើកទី៣៤៨
សំណុំរឿងព្រហ្មទណ្ឌលេខៈ ០០២/១៩-០៩-២០០៧/អវតក/អជសដ
ថ្ងៃទី១៨ ខែមករា ឆ្នាំ២០១៦

ទំព័រ ១០

តាបាប ឱ្យធ្វើការអប់រំកែប្រែអតីតទាហាន លន់ នល់ ក៏ដូចជាមន្ត្រីរដ្ឋការដទៃទៀត<នៅឃុំ នៅភូមិ>
។” ដូច្នេះលោកស្រីសាក្សី គាត់ថាទាហាន និង អតីតនៃរដ្ឋការរបប លន់ នល់<នៅកំពត> គឺថាត្រូវគេ
យកទៅឱ្យរៀនសូត្រ អប់រំកែប្រែ។ តើលោកស្រីនៅនឹកឃើញទេ អំពីការប្រព្រឹត្តមកលើអតីតទាហាន
លន់ នល់ និងអ្នករដ្ឋការនៃរបប លន់ នល់?

ឆ៖ បាទ ខ្ញុំមិនបានជាចាប់អារម្មណ៍ដែរ ព្រោះគេឱ្យធ្វើបញ្ជីក៏ធ្វើទៅ។

ស៖ ប្រហែលជាដោយសារសំណួរខ្ញុំមិនច្បាស់ហើយមើលទៅ។ លោក<ស្រី>និយាយអំពី
បញ្ជីឈ្មោះដែលលោកស្រីរៀបចំនៅស្រុកកំពង់សៀម នៅតំបន់៤១ ប្រហែលជាក្នុងឆ្នាំ១៩៧៧។ ខ្ញុំបាន
សួរលោកស្រីអំពីការប្រព្រឹត្តមកលើអតីតទាហាន លន់ នល់ និងអ្នករដ្ឋការ លន់ នល់ ពេលដែលលោក
ស្រីធ្វើការនៅខេត្តកំពតនៅឡើយ។ ហើយ ប្រាក់ យុត នេះ ក៏បានមកឆ្លើយជូនអង្គជំនុំជម្រះផងដែរ
ហើយគាត់ឆ្លើយថា គេមានគំនិតមួយថាឱ្យទាហាននិងអ្នករដ្ឋការនៃរបប លន់ នល់ ហ្នឹងទៅរៀនសូត្រ
អប់រំកែប្រែ។ អ៊ីចឹងសំណួរខ្ញុំសួរតែត្រឹមខេត្តកំពតបានហើយ សួរតែត្រឹមខេត្តកំពតទេ ថាក្រោយពីអាន
សម្រង់នៃសក្ខីកម្មនៃចម្លើយរបស់ ប្រាក់ យុត មកនេះ តើលោកស្រីនៅនឹកឃើញអំពីការប្រព្រឹត្តមកលើ
អតីតទាហានរបបសាធារណរដ្ឋ របប លន់ នល់ និងអ្នករដ្ឋការរបបនោះដែរទេ?

[០៩:៣៦:៣៥]

ឆ៖ គាត់ដូចជាមិនដែលឮសំឡេង រឿងអីចឹង។

ស៖ បាទ មិនជាអ្វីទេ។ អាចមានប្រភពផ្សេងទៀត ដែលមានព័ត៌មានសំខាន់ៗទាក់ទងទៅនឹង
បញ្ហានេះ។ តើលោកស្រីធ្លាប់ដែលឮអំពីអង្គប្រជុំមួយនៅក្នុងឆ្នាំ១៩៧៥ ក្រោយថ្ងៃរំដោះ ១៧ មេសា
១៩៧៥ ដែលនៅក្នុងអង្គប្រជុំនោះ កម្មាភិបាលទាំងអស់មកពីភូមិភាគនិរតីបានចូលរួម ហើយ តាម៉ុក
បាននិយាយច្បាស់ៗតែម្តង ថា “ទាហានដែលមានបុណ្យស័ក្តិ ចាប់ពី<ថ្នាក់អនុសេនីយ៍ ដល់>វរ<>
សេនីយ៍<>ហ្នឹងគឺថាកុំប៉ះពាល់គេអី”។ លោកស្រីធ្លាប់ដែលឮសូរពាក្យសម្តីនេះទេ ឬក៏លោកស្រី
ធ្លាប់បានចូលរួមនៅក្នុងអង្គប្រជុំនេះទេ<>?

ឆ៖ ខ្ញុំអត់បានឮដែរ ព្រោះរឿងហ្នឹងរបស់អ្នកធំៗ។

ស៖ <ដូច្នេះអ្វីដែលលោកស្រីកំពុងនិយាយ>ពាក់ព័ន្ធទៅនឹងគោលនយោបាយណាមួយ ចំពោះ
អតីតអ្នករដ្ឋការ ក៏ដូចជាទាហានរបបលន់ នល់ <នៅខេត្តកំពត គឺ>លោកស្រីមិនដឹងអ្វីសោះ<>
ដោយសារថាលោកស្រីមានឋានៈតូចពេកអីចឹងមែនទេ លោកស្រី?

Deleted: ¶

Deleted: អំនុ

Deleted: ចុះមក

Deleted:

Deleted: ចាប់ពីស័ក្តិ៣ ចុះមក កុំប៉ះ
ពាល់គេអី

Deleted: អីចឹង

Deleted: អ្វី

ប្រតិចារិកដែលត្រូវបានកែតម្រូវ៖ អត្ថបទនៅក្នុងចន្លោះសញ្ញា (<) និង (>) ត្រូវបានកែតម្រូវ ដើម្បីធានាឱ្យមានភាពស្របគ្នារវាងប្រតិចារិកក្នុងភាសាទាំងបី។ ប្រតិចារិកត្រូវបានកែតម្រូវ ផ្អែកទៅលើភាសាដើមដែលមាននៅ
ក្នុងខ្សែអាត់សំឡេង។ ប្រតិចារិកដែលត្រូវបានកែតម្រូវទាំងនេះអាចខុសពីការបកប្រែផ្ទាល់មាត់នៅក្នុងបន្ទប់សវនាការ និងទម្រង់បកប្រែបន្ត។

អង្គជំនុំជម្រះវិសាមញ្ញក្នុងតុលាការកម្ពុជា
អង្គជំនុំជម្រះសាលាដំបូងៈ សវនាការលើកទី៣៤៨
សំណុំរឿងព្រហ្មទណ្ឌលេខៈ ០០២/១៩-០៩-២០០៧/អវតក/អជសជ
ថ្ងៃទី១៨ ខែមករា ឆ្នាំ២០១៦

ទំព័រ ១១

ឆ៖ ចាស ពិតមែន។

ស៖ សប្តាហ៍មុននេះ លោកស្រីបានឆ្លើយជូនតុលាការអំពីការចាប់ខ្លួនមន្ត្រីរដ្ឋការ និងអតីត
<ទាហាន>របប លន់ នល់ នៅក្នុងស្រុកកំពង់សៀម ហើយលោកស្រីក៏បានដឹងអំពីបញ្ហានេះដែរ។
<តើអ្វីជាការផ្លាស់ប្តូរនោះ?> ហេតុអ្វីបានជាលោកស្រីមានតួនាទី <ក្នុងការ>ឆ្លើយអំពី<> ទាហាន
របប លន់ នល់ និងអ្នករដ្ឋការរបប លន់ នល់ <ពេលលោកស្រី>នៅស្រុកកំពង់សៀម <ហើយតើ
ហេតុអ្វីបានជា>លោកស្រី<មិនអាចនិយាយអំពីអ្វីដែលបានកើតឡើងចំពោះពួកគេ នៅពេលលោកស្រី
>នៅកំពត? <តើចំណុចពីរនេះខុសគ្នាយ៉ាងម៉េច>?

Deleted: ឬដឹង ហើយអាច

Deleted: ការប្រព្រឹត្តមកលើអតីតរបប

Deleted: ដឹង ឯ

Deleted: នោះលោកស្រីមិនបានដឹង
មូលហេតុអី

ស៖ ព្រោះនៅឯកំពត ខ្ញុំអត់មានសិទ្ធិធ្វើមេឃុំ ធ្វើអីផង ខ្ញុំធ្វើតែនិរសារ។ ដល់តែខ្ញុំមកនៅឯ
កំពង់ចាម អាហ្នឹងគាត់ចាត់ខ្ញុំជាបីផ្នែក។ ផ្នែកទី១ ប្រធានកងចល័ត, ផ្នែកទី២ អនុឃុំ ហើយផ្នែកទី៣
ខាងអនុឃុំដែរ -- ខាងកត់បញ្ជី។ តែប៉ុណ្ណឹងទេ។

[០៩:៤០:១០]

ស៖ បាទ គឺលោកស្រីបានឆ្លើយសំណួរខ្ញុំពេញលេញហើយ។ មុនខ្ញុំចូលទៅដល់ព្រឹត្តិការណ៍ទៅ
ស្រុកកំពង់សៀម ខ្ញុំសូមសួរលោកស្រីមួយសំណួរអំពីប្តីរបស់ ប្រាក់ យុត។ សប្តាហ៍មុននេះ លោកស្រីក៏
បានឆ្លើយត្រូវសំណួរអំពីប្តី ប្រាក់ យុត នេះ។ លោកស្រីថាគាត់គឺជាមេយោធា។ តើជាមេយោធាហ្នឹង
លោកស្រីដឹងថា តួនាទីពិតប្រាកដហ្នឹង តួនាទីមានបុណ្យស័ក្តិហ្នឹងប៉ុណ្ណាដែរ?

ឆ៖ ខ្ញុំមិនបានដឹងទេ ព្រោះខ្ញុំនៅស័ក្តិក្ខត្វជាងគាត់ ខ្ញុំនៅគោរពគាត់។ មេយោធាហ្នឹង ក៏ខ្ញុំមិន
ដឹងដែរ ព្រោះគាត់ដឹងខ្ញុំថា គាត់ជាចៅហ្វាយស្រុក មេយោធាជាក្មួយរបស់គាត់ តែសិទ្ធិប៉ុណ្ណា ខ្ញុំអត់
បានដឹងទេ។

ស៖ តើលោកស្រីធ្លាប់ឮថា មានពេលមួយនោះ គាត់គឺជាមេបញ្ជាការកងវរសេនាធំ នៅក្នុង
តំបន់៣៥ដែរទេ ធ្លាប់ដែលឮអីចឹងទេ?

ឆ៖ ខ្ញុំដែលឮ។ ខ្ញុំទៅកន្លែង តាចាប ម្តងៗ ឮតែគេនិយាយ ប៉ុន្តែខ្ញុំមិនដែលស្គាល់។

ស៖ ខ្ញុំយល់ហើយ ប៉ុន្តែលោកស្រីច្បាស់ហើយ ថាគាត់ជាមេបញ្ជាការកងវរសេនាធំនៅក្នុង
តំបន់៣៥?

ឆ៖ ចាស ច្បាស់ហើយ ប៉ុន្តែមិនឃើញមុខ។

ស៖ តើលោកស្រីដឹង បានដឹងអំពីទំនាក់ទំនងរវាងប្តី ប្រាក់ យុត ហើយនិងជាមួយនឹង តាចាប

ប្រតិចារិកដែលត្រូវបានកែតម្រូវ៖ អត្ថបទនៅក្នុងចន្លោះសញ្ញា (<) និង (>) ត្រូវបានកែតម្រូវ ដើម្បីធានាឱ្យមានភាពស្របគ្នារវាងប្រតិចារិកក្នុងភាសាទាំងបី។ ប្រតិចារិកត្រូវបានកែតម្រូវ ផ្អែកទៅលើភាសាដើមដែលមាននៅ
ក្នុងខ្សែអាត់សំឡេង។ ប្រតិចារិកដែលត្រូវបានកែតម្រូវទាំងនេះអាចខុសពីការបកប្រែផ្ទាល់មាត់នៅក្នុងបន្ទប់សវនាការ និងទម្រង់បោះពុម្ព។

អង្គជំនុំជម្រះវិសាមញ្ញក្នុងតុលាការកម្ពុជា
អង្គជំនុំជម្រះសាលាដំបូងៈ សវនាការលើកទី៣៤៨
សំណុំរឿងព្រហ្មទណ្ឌលេខៈ ០០២/១៩-០៩-២០០៧/អវតក/អជសដ
ថ្ងៃទី១៨ ខែមករា ឆ្នាំ២០១៦

ទំព័រ ១២

ទេ? តើមានការជាប់ទាក់ទងគ្នារវាងអ្នកទាំងពីរទេ គឺថ្មីរបស់ប្រាក់ យុត ឈ្មោះ អាំ ហើយនិង តាចាប
ទំនាក់ទំនងយ៉ាងម៉េចនឹងគ្នាដែរ?

[០៩:៤៣:០០]

ឆ៖ ឃើញគាត់ទៅមកៗ ខ្ញុំមិនដឹងរឿងអីដែរ។ ពេលណាខ្ញុំយកសំបុត្រទៅ ក៏ជួបទៅ។ ពេល
ណាខ្ញុំមិនទៅ ក៏អត់ទៅ។

ស៖ តើលោកស្រីចង់និយាយថាម៉េចដែរ ត្រង់នេះ? តើលោកស្រីមាននាំសំបុត្រពី អាំ ទៅឱ្យ
ចាប ហ្នឹងដែរទេ?

ឆ៖ គឺអត់មានទេ គាត់មាននិរសារគាត់ផ្ទៀង។

ស៖ ដោយសារតែពេលវេលាក៏ទៅមុខលឿនដែរ អីចឹងខ្ញុំក៏ស្រុតទៅមុខដែរ។ ខ្ញុំ<នឹង>
សាកសួរអំពីសក្ខីកម្មរបស់លោកស្រីដែលបានឆ្លើយពីសប្តាហ៍មុន ជាពិសេសអំពីបញ្ជីឈ្មោះដែលលោក
ស្រីបានលើកឡើង ដែលបាននិយាយមកហើយ។ ដំបូងខ្ញុំចង់ដឹងថា តាមដែលលោកស្រីចាំនោះ នៅក្នុង
បញ្ជីហ្នឹង មានចំនួនមនុស្សសរុបទាំងអស់ប៉ុន្មាននាក់? សប្តាហ៍មុន លោកស្រីថាមាន៣០០នាក់។ ក៏ប៉ុន្តែ
នៅក្នុងចម្លើយរបស់លោកស្រី E3/9500 សំណួរចម្លើយ៣៣ លោកស្រីបានឆ្លើយ<ថា> “តាមដែលខ្ញុំ
ចាំ ប្រហែលជាមានមនុស្ស២០០ ទៅ៣០០នាក់ត្រូវបាន គឺថាចុចឈ្មោះ រៀបចំជាបញ្ជី។” <ដូច្នេះ
សំណួរខ្ញុំគឺ> តាមដែលលោកស្រីចង់ចាំ តើវាមាន បញ្ជីនោះមានចំនួនមនុស្ស២០០ ឬក៏៣០០?

ឆ៖ អាហ្នឹងការសួររបស់ខ្ញុំទេ គឺបើមិន២០០ ទៅ៣០០។

ស៖ <តើមានហេតុផលអ្វីបានជា>លោកស្រី<និយាយថា រវាង>២០០ <ទៅ>៣០០ ចុះម៉េច
ក៏<មិន>ថា <ឧទាហរណ៍>ចន្លោះពី១០០ ទៅ<២០០ទៅ? ហេតុអ្វីបានជាលោកស្រីនិយាយថា ចន្លោះ
ពី ២០០ ទៅ៣០០នាក់>? អីចឹងសូមបញ្ជាក់ឱ្យបានច្បាស់មើល។

ឆ៖ អាហ្នឹងខ្ញុំអត់ទាន់ស្តាប់បានផង។

[០៩:៤៦:០៣]

ស៖ នៅពេលដែល<>សហព្រះរាជអាជ្ញាសួរអំពីបញ្ជីឈ្មោះនេះ លោកស្រីថាបញ្ជីឈ្មោះនេះ
គឺជាបញ្ជីឈ្មោះមនុស្សនៅក្នុងស្រុកកំពង់សៀម “ទាំងអស់ស្រុកកំពង់សៀម” នៅម៉ោង១៥:០៥នាទី
លោកប្រធាន។ <ដូច្នេះតើលោកស្រីអាចបញ្ជាក់បានទេ>គឺថា<>បញ្ជីឈ្មោះ<២០០ ទៅ៣០០នាក់ គឺ
ជាបញ្ជី>នៅក្នុងស្រុកកំពង់សៀមទាំងអស់អីចឹង ឬយ៉ាងម៉េច?

Deleted: រំ

Deleted: <>

Deleted: មិន

Deleted: ចុះ

Deleted: ចាំ បើមិន

Deleted: -

Deleted: វាអាច

Deleted: ១០០

Deleted: ដែរ ឬក៏យ៉ាងម៉េច

Deleted: ខ្ញុំសួរអំពីបញ្ជីឈ្មោះ --

Deleted: ជា

ប្រតិចារិកដែលត្រូវបានកែតម្រូវ៖ អត្ថបទនៅក្នុងចន្លោះសញ្ញា (<) និង (>) ត្រូវបានកែតម្រូវ ដើម្បីធានាឱ្យមានភាពស្របគ្នារវាងប្រតិចារិកក្នុងភាសាទាំងបី។ ប្រតិចារិកត្រូវបានកែតម្រូវ ផ្អែកទៅលើភាសាដើមដែលមាននៅ
ក្នុងខ្សែអាត់សំឡេង។ ប្រតិចារិកដែលត្រូវបានកែតម្រូវទាំងនេះអាចខុសពីការបកប្រែផ្ទាល់មាត់នៅក្នុងបន្ទប់សវនាការ និងទម្រង់បកប្រែបន្ត។

អង្គជំនុំជម្រះវិសាមញ្ញក្នុងតុលាការកម្ពុជា
អង្គជំនុំជម្រះសាលាដំបូងៈ សវនាការលើកទី៣៤៨
សំណុំរឿងព្រហ្មទណ្ឌលេខៈ ០០២/១៩-០៩-២០០៧/អវតក/អជសដ
ថ្ងៃទី១៨ ខែមករា ឆ្នាំ២០១៦

ទំព័រ ១៣

1 ឆ៖ ចាស ពិតមែន នៅក្នុងស្រុកកំពង់សៀមទាំងមូល។
2 ស៖ [REDACTED]
3 [REDACTED]
4 [REDACTED] > បញ្ជីឈ្មោះពី២០០ ទៅ៣០០នេះ គឺជាបញ្ជីឈ្មោះមនុស្ស
5 ទាំងអស់នៅក្នុងស្រុកកំពង់សៀមទាំងមូល។ កាលពីសប្តាហ៍មុន នៅពេលដែលសួរថា តើលោកស្រី
6 រៀបចំបញ្ជីនេះដោយរបៀបណា លោកស្រីថា បញ្ជីនេះ គេរៀបចំរាយឈ្មោះអតីតទាហានលន់នល់
7 ចាម និងជនជាតិវៀតណាមផងដែរ។ តើនៅក្នុងបញ្ជីឈ្មោះនេះមានអតីតមេភូមិ អតីតមេឃុំ <>ដែរ
8 ទេ?
9 ឆ៖ គឺមាន។
10 ស៖ សហមេធាវីនាំមុខតំណាងដើមបណ្តឹងរដ្ឋប្បវេណីកាលពីសប្តាហ៍មុន ក៏បានព្យាយាមសួរ
11 លោកស្រី ថាតើបញ្ជីនេះគេចែកមនុស្សក្នុងបញ្ជីជាប៉ុន្មានប្រភេទ។ ឥឡូវខ្ញុំសូមសួរពាក់ព័ន្ធទៅនឹងអតីត
12 មេភូមិ និងមេឃុំ<>។ តើអតីតមេភូមិ មេឃុំ<នៅស្រុកកំពង់សៀម>នោះមានឈ្មោះនៅក្នុងបញ្ជីនេះ
13 ដែរទេ?
14 [០៩:៤៩:០៤]
15 ឆ៖ ខ្ញុំអត់បានដឹងទេ គ្រាន់តែគេសរុបជាចំនួនតាមភូមិៗមក នីមួយៗ។
16 ស៖ ឥឡូវចាប់ត្រឹមមេឃុំ<>តាមលោកស្រីចង់ចាំ តើនៅក្នុងបញ្ជីហ្នឹងមានឈ្មោះអតីតមេឃុំ
17 មុនៗទាំងអស់ដែរទេ?
18 ឆ៖ មាន។
19 ស៖ ចុះតើអតីតមេភូមិទាំងអស់មានឈ្មោះនៅក្នុងបញ្ជីនេះទេ?
20 ឆ៖ មាន ដូចគ្នា។
21 ស៖ [REDACTED]
22 [REDACTED]
23 [REDACTED]
24 តើលោកស្រីចាំទេ ថាមានភូមិ -- មានឃុំចំនួនប៉ុន្មាននៅក្នុងស្រុកកំពង់សៀម?
25 ឆ៖ ភូមិក្នុងមួយស្រុក ខ្ញុំអត់បានចាំទេ ព្រោះខ្ញុំធ្វើរបាយការណ៍តាមរយៈដែលប្រធានបញ្ជី

Formatted: Indent: Left: 0.51", First line: 0.47", Tab stops: Not at 0.5"

Deleted: <>

Deleted: យ៉ាងហោចណាស់

Deleted: > អីចឹង<

Deleted: ១

Deleted: ក្នុងរបបចាស់

Deleted: នៃរបបចាស់

Deleted: នៃរបបចាស់

Deleted: ទៅចុះ

Deleted: EC

Deleted: 0

Deleted: តាមចម្លើយបញ្ជាក់ថា

ប្រតិចារិកដែលត្រូវបានកែតម្រូវ៖ អត្ថបទនៅក្នុងចន្លោះសញ្ញា (<) និង (>) ត្រូវបានកែតម្រូវ ដើម្បីធានាឱ្យមានភាពស្របគ្នារវាងប្រតិចារិកក្នុងភាសាទាំងបី។ ប្រតិចារិកត្រូវបានកែតម្រូវ ផ្អែកទៅលើភាសាដើមដែលមាននៅ
ក្នុងខ្សែអាត់សំឡេង។ ប្រតិចារិកដែលត្រូវបានកែតម្រូវទាំងនេះអាចខុសពីការបកប្រែផ្ទាល់មាត់នៅក្នុងបន្ទប់សវនាការ និងទម្រង់បកប្រែបន្ត។

អង្គជំនុំជម្រះវិសាមញ្ញក្នុងតុលាការកម្ពុជា
អង្គជំនុំជម្រះសាលាដំបូងៈ សវនាការលើកទី៣៤៨
សំណុំរឿងព្រហ្មទណ្ឌលេខៈ ០០២/១៩-០៩-២០០៧/អវតក/អជសដ
ថ្ងៃទី១៨ ខែមករា ឆ្នាំ២០១៦

ទំព័រ ១៤

ប្រធានមន្ទីរនៅក្នុងហ្នឹង គេហៅទៅធ្វើ ក៏ខ្ញុំធ្វើទៅ។

[០៩:៥១:៤៥]

ស៖ ឥឡូវនេះ យើងផ្ដោតទៅលើឃុំចំនួនពីរដែលលោកស្រីធ្វើការងារនៅក្នុងឃុំរវាង និងគគរ តើនៅឃុំរវាងហ្នឹងមានប៉ុន្មានភូមិ?

ឆ៖ ឯគគរមានប្រាំពីរភូមិ រវាងមានប្រាំបួនភូមិ។ ខ្ញុំចាំតែប៉ុណ្ណឹងទេ។

ស៖ ថាតើមេភូមិរវាង និងគគរហ្នឹង គឺមាននៅក្នុងបញ្ជីឈ្មោះនោះដែរឬទេ?

ឆ៖ គឺមាន។

ស៖ ហើយថាតើ <លោកស្រីចាំដែរឬទេថា> ភាគច្រើន<>មេភូមិ<នៃឃុំ>ផ្សេងៗទៀត <មានឈ្មោះនៅក្នុងបញ្ជីនោះដែរ>?

ឆ៖ គឺមានដូចគ្នា។

ស៖ គឺវាពិបាកសម្រាប់ខ្ញុំ ក្នុងការផ្តល់នូវចំនួនភូមិឱ្យបានជាក់ស្តែងនៅក្នុងឃុំ<ទាំងអស់> នៅក្នុងស្រុកកំពង់សៀមនេះណាស់ ប៉ុន្តែខ្ញុំអាចនិយាយបានថា នៅក្នុងបញ្ជីដែលមានឈ្មោះប្រហែលជា ២០០ ទៅ៣០០នាក់នោះ គឺភាគច្រើនជា ភាគច្រើនឈ្មោះទាំងអស់នោះ គឺជាឈ្មោះរបស់មេភូមិ ឬមួយ ក៏មេឃុំ?

ឆ៖ គឺឈ្មោះរបស់ប្រធានភូមិ អ្នកស្រង់មក។

ស៖ ដូច្នេះគឺឈ្មោះរបស់ជនជាតិចាម ជនជាតិវៀតណាម ក៏ដូចជាអតីតមន្ត្រី និងទាហាន លន់ នល់ <>មានចំនួនតិចតួច<>នៅក្នុងបញ្ជីនឹង ឬមួយយ៉ាងណា?

ឆ៖ គឺមានដូចគ្នា ប៉ុនប៉ុន្មានៗ ខ្ញុំអត់ដឹងដែរ ឆ្គួចទៅ។

[០៩:៥៤:៣៨]

ស៖ មិនជាបញ្ហាអ្វីទេ លោកស្រីសាក្សី។ ឥឡូវលោកស្រីក៏បានឆ្លើយពីមុនមកដែរថាលោកស្រី មិនបានចាំច្បាស់ ឬក៏ដឹងពីហេតុផល ហេតុអ្វីបានជាមនុស្សទាំងអស់នេះ ភាគច្រើនសុទ្ធតែជាមេភូមិ ឬ ក៏មេឃុំ ហើយមានចំនួន -- មួយចំនួនទៀតជាជនជាតិចាមនៅក្នុងបញ្ជីឈ្មោះហ្នឹង។ ខ្ញុំសូមសួរលោក ស្រីថា ពាក់ព័ន្ធទៅនឹងចំណុចនេះ ខ្ញុំសូមសាកសួរទៀត ថាតើមនុស្សទាំងនេះអាចនឹងធ្វើអ្វីខុសដែរ? ហើយហេតុអ្វីបានជាឈ្មោះទាំងនោះត្រូវបានបញ្ចូលនៅក្នុងបញ្ជីឈ្មោះដែលត្រូវចាប់ខ្លួន? ថាតើមាន ហេតុផលអ្វីបានជាពួកគាត់ត្រូវបានបញ្ចូលនេះ?

Deleted: ការប្រមូលឈ្មោះទាំងអស់ នោះ គឺ

Deleted: សុទ្ធតែជាមាន ៗឈ្មោះ

Deleted: នៅ<>ឃុំ>ភូមិផ្សេងៗទៀត ដែរឬទេ

Deleted: នោះគឺសុទ្ធតែជាៗចំនួន

Deleted: ដែរ

ប្រតិចារិកដែលត្រូវបានកែតម្រូវ៖ អត្ថបទនៅក្នុងចន្លោះសញ្ញា (<) និង (>) ត្រូវបានកែតម្រូវ ដើម្បីធានាឱ្យមានភាពស្របគ្នារវាងប្រតិចារិកក្នុងភាសាទាំងបី។ ប្រតិចារិកត្រូវបានកែតម្រូវ ផ្អែកទៅលើភាសាដើមដែលមាននៅ ក្នុងខ្សែអាត់សំឡេង។ ប្រតិចារិកដែលត្រូវបានកែតម្រូវទាំងនេះអាចខុសពីការបកប្រែផ្ទាល់មាត់នៅក្នុងបន្ទប់សវនាការ និងទម្រង់បកប្រែបន្ត។

អង្គជំនុំជម្រះវិសាមញ្ញក្នុងតុលាការកម្ពុជា
អង្គជំនុំជម្រះសាលាដំបូងៈ សវនាការលើកទី៣៤៨
សំណុំរឿងព្រហ្មទណ្ឌលេខៈ ០០២/១៩-០៩-២០០៧/អវតក/អជសដ
ថ្ងៃទី១៨ ខែមករា ឆ្នាំ២០១៦

ទំព័រ ១៥

លោក ត្រាវីស ហ្វារ៖

បាទលោក សំណួរពាក់ព័ន្ធទៅការសួរនេះ ហាក់បីដូចជាការរំពឹងទុកមួយ ជាការស្មានមួយ។
<គាត់សួរសាក្សីថា អាចដោយសារមូលហេតុអ្វីបានជាឈ្មោះរបស់អ្នកទាំងនោះមាននៅក្នុងបញ្ជី។ វា
មិនមែនជាការសួរអំពីការដឹងរបស់>សាក្សី<ទេ>។ <វាជាការ>សួរ<ឲ្យ>សាក្សី<ឆ្លើយ>ស្មាន ឬក៏
បាទទស្សន៍ទាយ។

សួរដោយលោក វ៉ិចទ័រ កូប៉េ៖

ស៖ ខ្ញុំ<រីករាយនឹងលុប>ពាក្យថា “អាច” <ហើយជំនួសដោយពាក្យថា> “ប្រសិនបើ”។ បើ
អ៊ីចឹងលោកស្រីសាក្សី តើលោកស្រីចាំបានទេ តើមានហេតុផលអ្វីបានជាអតីតមេភូមិ មេឃុំ ឬក៏ជន
ជាតិចាមទាំងអស់នោះ ជាពិសេស អតីតមន្ត្រីនិងទាហាន លន់ នល់ នោះ តើគាត់មានកំហុសអី? ហេតុ
អីបានជាមានឈ្មោះនៅក្នុងបញ្ជី? <>

[០៩:៥៦:២៧]

លោក ត្រាវីស ហ្វារ៖

បាទ ខ្ញុំសូមប្រឆាំងចំពោះសំណួរនេះ។ ខ្ញុំគិតថា វាពាក់ព័ន្ធទៅនឹងប្រធានបទជាច្រើនពេក។
បាទ អ៊ីចឹងវាអាចមាន គឺថាហេតុផលអាចខុសគ្នា រវាងមន្ត្រីទាហានរបស់ លន់ នល់ ឬក៏មេភូមិ ឬក៏ជន
ជាតិចាមនោះ។ ហើយលើសពីនេះទៅនោះ គឺយើងឃើញថា ជាសំណួរមួយដែលស្មាន ដែលសួរទៅថា
ប្រហែលអ្នកទាំងអស់នោះអាចនឹងប្រព្រឹត្តខុស ជាសំណួរមួយដែលខុស ដែលមិនវាសាកសមទៅនឹង
ភស្តុតាងទាំងឡាយនោះ។

សួរដោយលោក វ៉ិចទ័រ កូប៉េ៖

ស៖ ខ្ញុំសូមរៀបចំមួយសាទៀត ក៏បានដែរ មិនជាបញ្ហាទេ។ លោកស្រីសាក្សី តើ<ដោយសារ
មូលហេតុអ្វី> បើតាម<ការចងចាំរបស់>លោកស្រី <ដែល>ថាតើអតីតមេឃុំ មេភូមិឬក៏<ត្រូវបាន
គេដាក់ចូលទៅ>ក្នុងបញ្ជីនេះ? <តើវាដោយសារតែពួកគេបានធ្វើអ្វីខុសឬ?> ប្រសិនបើគាត់មាន
កំហុសនោះ តើកំហុសនោះជាកំហុសអ្វីដែរ តើលោកស្រីអាចបញ្ជាក់បានទេ?

លោកស្រី យូ វ៉ាន់៖

ឆ៖ គឺខ្ញុំមិនបានយល់ដែរ រឿងកំហុសរបស់ពួកគេហ្នឹងគឺ ប្រាក់ យុត ហ្នឹងគាត់ឲ្យធ្វើចំនួន។
ស៖ អ៊ីចឹងគឺមានន័យថា ប្រាក់ យុត ហ្នឹងគាត់បញ្ជាឲ្យអ្នក<ស្រី>រៀបចំជាបញ្ជី ហើយគាត់អត់

- Deleted: ដែលពាក់ព័ន្ធនៅក្នុងសម័យ ហ្នឹង សួរទៅលើ
- Deleted: នេះមិនមែនជាសំណួរដែល គួរ
- Deleted: ទៅលើ
- Deleted: ដោយគ្រាន់តែសួរចង់
- Formatted: Indent: Left: 0.51", First line: 0.47"
- Deleted: ប្រើ
- Deleted: ឬក៏
- Deleted: ។

- Deleted: ពួកគាត់ធ្វើអ្វីខ្លះ បើអ្វីដែល គាត់ --
- Deleted: ដឹង
- Deleted: ហេតុថាគាត់ធ្វើអ្វីខ្លះ ហេតុ អីបានជាគាត់មានឈ្មោះនៅ

ប្រតិចារិកដែលត្រូវបានកែតម្រូវ៖ អត្ថបទនៅក្នុងចន្លោះសញ្ញា (<) និង (>) ត្រូវបានកែតម្រូវ ដើម្បីធានាឲ្យមានភាពស្របគ្នារវាងប្រតិចារិកក្នុងភាសាទាំងបី។ ប្រតិចារិកត្រូវបានកែតម្រូវ ផ្អែកទៅលើភាសាដើមដែលមាននៅ ក្នុងខ្សែអាត់សំឡេង។ ប្រតិចារិកដែលត្រូវបានកែតម្រូវទាំងនេះអាចខុសពីការបកប្រែផ្ទាល់មាត់នៅក្នុងបន្ទប់សវនាការ និងទម្រង់បកប្រែបន្ត។

អង្គជំនុំជម្រះវិសាមញ្ញក្នុងតុលាការកម្ពុជា
អង្គជំនុំជម្រះសាលាដំបូងៈ សវនាការលើកទី៣៤៨
សំណុំរឿងព្រហ្មទណ្ឌលេខៈ ០០២/១៩-០៩-២០០៧/អវតក/អជសដ
ថ្ងៃទី១៨ ខែមករា ឆ្នាំ២០១៦

ទំព័រ ១៦

មានបានពន្យល់ហេតុផលអីទេ តើអីចឹង ឬមួយយ៉ាងណា?

ឆ៖ បាទ ពិតមែន។

ស៖ [REDACTED]

លោក ត្រាវីស ហ្វារ៖

បាទ លោកប្រធាន ការពិតនោះ គឺអ្វីដែលបញ្ជាក់នោះ លោកមេធាវីបានសន្មតថា ប្រហែលជា
មានមនុស្សនៅក្នុងបញ្ជីហ្នឹង គឺមាន ឬក៏ធ្វើកំហុសដូចគ្នា។ <ជាថ្មីម្តងទៀត គឺថាអាចមានហេតុផល
ខុសគ្នា សម្រាប់ក្រុម>ខុស<ៗ>គ្នានៅក្នុងបញ្ជី។ <ដូច្នេះគាត់ត្រូវបញ្ជាក់ម្តងមួយៗ។ ហេតុអីបានជា
មានមេត្តាមិនមាននៅក្នុងបញ្ជី?> ហេតុអីបានជាមានជនជាតិចាម ឬជនជាតិវៀតណាមនៅក្នុងបញ្ជីនេះ?

<>

[១០:០០:១៤]

លោក វ៉ិចទ័រ កូប៉េ៖

<ខ្ញុំរីករាយនឹងធ្វើដូច្នេះ ប៉ុន្តែខ្ញុំមានពេលតែមួយម៉ោងនេះទេសម្រាប់សាក្សីនេះ។ ប៉ុន្តែ-->

លោក ត្រាវីស ហ្វារ៖

លោកប្រធាន ចំណុចនេះគឺជាសំខាន់ណាស់ ព្រោះអានេះវាជាពាក់ព័ន្ធនឹងការចោទប្រកាន់
ព្រោះនេះមិនមែនជាគោលបំណងដែលយើងត្រូវសួរទៅលើបញ្ហានេះទេ។

លោក វ៉ិចទ័រ កូប៉េ៖

ខ្ញុំពិតជាយល់ស្របចំពោះចំណុចនេះ។ <ខ្ញុំទើបតែនិយាយថា ខ្ញុំមានពេលតែមួយម៉ោងកន្លះទេ>
ប៉ុន្តែខ្ញុំនឹងរៀបចំមួយសាទៀតនូវសំណួរ លោកប្រធាន។

Deleted: <>

Deleted: មានធ្វើ

Deleted: ក៏ដូចជា

Deleted: ធ្វើ

Deleted: ។

Deleted: អីចឹងមានន័យថា អ្វីដែល
បញ្ជាក់ហ្នឹង គឺវា

Deleted: ហើយគាត់សួរនេះចង់<

Deleted: ដោយសារគាត់ខុសដូចគ្នា។

Deleted: បាទអីចឹងខ្ញុំនឹងរៀបចំសួរ
លោកស្រីសាក្សីម្តងទៀត។

ប្រតិចារិកដែលត្រូវបានកែតម្រូវ៖ អត្ថបទនៅក្នុងចន្លោះសញ្ញា (<) និង (>) ត្រូវបានកែតម្រូវ ដើម្បីធានាឱ្យមានភាពស្របគ្នារវាងប្រតិចារិកក្នុងភាសាទាំងបី។ ប្រតិចារិកត្រូវបានកែតម្រូវ ផ្អែកទៅលើភាសាដើមដែលមាននៅ
ក្នុងខ្សែអាត់សំឡេង។ ប្រតិចារិកដែលត្រូវបានកែតម្រូវទាំងនេះអាចខុសពីការបកប្រែផ្ទាល់មាត់នៅក្នុងបន្ទប់សវនាការ និងទម្រង់បកប្រែបន្ត។

អង្គជំនុំជម្រះវិសាមញ្ញក្នុងតុលាការកម្ពុជា
អង្គជំនុំជម្រះសាលាដំបូងៈ សវនាការលើកទី៣៤៨
សំណុំរឿងព្រហ្មទណ្ឌលេខៈ ០០២/១៩-០៩-២០០៧/អវតក/អជសដ
ថ្ងៃទី១៨ ខែមករា ឆ្នាំ២០១៦

ទំព័រ ១៧

សួរដោយលោក វ៉ិចទ័រ កូប៉េ៖

ស៖ បាទ លោកស្រីសាក្សីនៅក្នុងការចងចាំរបស់លោកស្រីនោះ ថា តើអតីតមេភូមិ មេឃុំទាំងអស់ដែលនៅក្នុងបញ្ជីនេះ គាត់មានឈ្មោះនេះ ដោយសារតែគាត់ គឺថាមានកំហុសចង់ដឹងថាវាយរំលំទៅដល់បដិវត្តន៍ទាំងអស់នេះ ឬមួយក៏យ៉ាងណា?

លោកស្រី យូ វ៉ាន់៖

ឆ៖ គឺពាក្យគាត់ថា “បោសសម្អាត” ខ្ញុំក៏អត់យល់ដែរ។

ស៖ ខ្ញុំយល់ហើយថា គេ<>ប្រើ<ពាក្យហ្នឹង> ប៉ុន្តែលោកស្រីធ្លាប់<គាត់> ឬក៏<ឮ>អ្នកណាអ្នកនិយាយថា អតីតមេភូមិ <មេឃុំ>ទាំងអស់នេះ មានឈ្មោះនៅក្នុងបញ្ជី ដោយសារតែគាត់ហ្នឹង <ប្រឆាំង ឬក៏>ចង់ផ្តល់រំលំបដិវត្តន៍<>? <បើលោកស្រីមិនដឹងប្រាប់ថាមិនដឹងទេ>

[១០:០១:៤៧]

ឆ៖ គឺខ្ញុំអត់យល់ដែរ ឮតែពាក្យ “បោសសម្អាត បដិវត្តន៍” មិនដឹងបដិវត្តន៍យ៉ាងម៉េចផង ខ្ញុំចេះតែធ្វើទៅ។

ស៖ បាទ មុននឹងបញ្ចប់ ពាក់ព័ន្ធទៅនឹងសំណួរនេះ តើលោកស្រីសាក្សីធ្លាប់ឮថា ប្រាក់ យុត និយាយថា ជនជាតិចាមនៅក្នុងបញ្ជីនេះ <>ដោយសារតែគាត់ប្រឆាំងទៅនឹង<បដិវត្តន៍> ឬក៏ចង់ផ្តល់រំលំបដិវត្តន៍ដែរឬទេ?

ឆ៖ គឺផ្តល់រំលំ មិនរំលំ ក៏ខ្ញុំអត់ដឹងដែរ គំនិតរបស់គាត់។

ស៖ [Redacted]

[Redacted]

[Redacted]

ឆ៖ [Redacted]

[Redacted]

ស៖ ដើម្បីខ្ញុំសរុបបន្តិច លោកស្រីសាក្សី តើធ្លាប់ឮថា លោកស្រី ប្រាក់ យុត ឬក៏អ្នកណាដទៃទៀតបញ្ជាក់ថា ឈ្មោះជនជាតិវៀតណាមទាំងអស់ដែលមាននៅក្នុងបញ្ជីនោះ គឺដោយសារតែគេប្រឆាំង ឬក៏ចង់ផ្តល់រំលំបដិវត្តន៍ដែរឬទេ?

ឆ៖ អត់បានឮគាត់និយាយផង។

- Deleted: នឹង
- Deleted: --
- Deleted: ឮទេ
- Deleted: ដឹងថា
- Deleted: អីចឹងមែនទេ
- Deleted: ត្រឹមត្រូវដែរឬទេលោកស្រី?
- Deleted: ដោយសារតែមានឈ្មោះនៅក្នុងបញ្ជីនេះ

ប្រតិចារិកដែលត្រូវបានកែតម្រូវ៖ អត្ថបទនៅក្នុងចន្លោះសញ្ញា (<) និង (>) ត្រូវបានកែតម្រូវ ដើម្បីធានាឱ្យមានភាពស្របគ្នារវាងប្រតិចារិកក្នុងភាសាទាំងបី។ ប្រតិចារិកត្រូវបានកែតម្រូវ ផ្អែកទៅលើភាសាដើមដែលមាននៅក្នុងខ្សែអាត់សំឡេង។ ប្រតិចារិកដែលត្រូវបានកែតម្រូវទាំងនេះអាចខុសពីការបកប្រែផ្ទាល់មាត់នៅក្នុងបន្ទប់សវនាការ និងទម្រង់បកប្រែបន្ត។

អង្គជំនុំជម្រះវិសាមញ្ញក្នុងតុលាការកម្ពុជា
អង្គជំនុំជម្រះសាលាដំបូងៈ សវនាការលើកទី៣៤៨
សំណុំរឿងព្រហ្មទណ្ឌលេខៈ ០០២/១៩-០៩-២០០៧/អវតក/អជសជ
ថ្ងៃទី១៨ ខែមករា ឆ្នាំ២០១៦

ទំព័រ ១៨

ស៖ អ៊ីចឹងសំណួរទូទៅអំពីបញ្ជីនេះ តើលោកស្រីធ្លាប់ឮឬទេ នៅពេលនោះ ឬក៏ក្រោយមក អំពី មូលហេតុអ្វីថាៗ ក្រុមមនុស្សដែលទំនងដែលជាក្រុមគេសង្ស័យនេះ ត្រូវគេដាក់ចូលទៅក្នុងបញ្ជីទាំង នោះ?

[១០:០៤:២៧]

ឆ៖ ខ្ញុំមិនបានគិតទេ មិនដឹងគេយកទៅណា អត់បានចាប់អារម្មណ៍។

ស៖ ដូច្នេះលោកស្រីមិនបានដឹងទេថា ទោះជាមូលហេតុអ្វីក៏ដោយ អំពីមូលហេតុដែលថា អ្វី បានជាគេដាក់ឈ្មោះអ្នកទាំងនោះ ទាំងអស់នោះនៅលើបញ្ជី លោកស្រីអត់ដឹងពីមូលហេតុអ្វីសោះ តើ អ៊ីចឹងឬទេ?

ឆ៖ ចាស ពិតមែន។

ស៖ នៅពេលដែលរៀបចំបញ្ជីនោះហើយ ហើយនៅពេលដែលមានការចាប់ខ្លួននូវមនុស្សទាំង អស់នោះ ហើយនិងគេយកទៅសម្លាប់នោះ តើលោកស្រីធ្លាប់តាមវិធីណាមួយ ដែលថាចូលរួមក្នុងការ សួរចម្លើយដែរឬទេ? តើលោកស្រីធ្លាប់អានចម្លើយរបស់ពួកគេ “ចម្លើយសារភាព” <>? តើលោក ស្រីធ្លាប់អានជាងកសាវ ជាចម្លើយសារភាពណាមួយទេ ក្នុងចំណោមមនុស្ស២០០ ទៅ៣០០នាក់ហ្នឹង?

ឆ៖ ចាស ខ្ញុំមិនបានចាប់អារម្មណ៍ផង។

[១០:០៦:១៦]

ស៖ ខ្ញុំមិនប្រាកដទេ ដែលលោកស្រីថា មិនចាប់អារម្មណ៍ផងនោះ មិនដឹងថាមានន័យម៉េច។ តើមានន័យថា លោកស្រីមិនដែលអានចម្លើយសារភាពណាមួយទាល់តែសោះ ឬក៏កំណត់ហេតុអ្វីមួយ ទេ ឬក៏លោកស្រីមិនបានចូលរួមនៅក្នុងការសួរចម្លើយទាល់តែសោះ។ តើខ្លឹមសារហ្នឹង ដែលលោកស្រី ចង់និយាយនោះ?

ឆ៖ ព្រោះខ្ញុំអត់ដឹង ព្រោះគេធ្វើការផ្សឹង ខ្ញុំធ្វើការផ្សេង។

ស៖ [REDACTED]
[REDACTED]
[REDACTED]
[REDACTED]

Deleted: ក្នុងអំឡុង

Deleted: ១

Deleted: តើខុស ឬត្រូវ តាមដែល លោកស្រីដឹងនោះ

ប្រតិចារិកដែលត្រូវបានកែតម្រូវ៖ អត្ថបទនៅក្នុងចន្លោះសញ្ញា (<) និង (>) ត្រូវបានកែតម្រូវ ដើម្បីធានាឱ្យមានភាពស្របគ្នារវាងប្រតិចារិកក្នុងភាសាទាំងបី។ ប្រតិចារិកត្រូវបានកែតម្រូវ ផ្អែកទៅលើភាសាដើមដែលមាននៅ ក្នុងខ្សែអាត់សំឡេង។ ប្រតិចារិកដែលត្រូវបានកែតម្រូវទាំងនេះអាចខុសពីការបកប្រែផ្ទាល់មាត់នៅក្នុងបន្ទប់សវនាការ និងទម្រង់បកប្រែបន្ត។

អង្គជំនុំជម្រះវិសាមញ្ញក្នុងតុលាការកម្ពុជា
អង្គជំនុំជម្រះសាលាដំបូងៈ សវនាការលើកទី៣៤៨
សំណុំរឿងព្រហ្មទណ្ឌលេខៈ ០០២/១៩-០៩-២០០៧/អវតក/អជសដ
ថ្ងៃទី១៨ ខែមករា ឆ្នាំ២០១៦

ទំព័រ ១៩

1 លោក ត្រាវីស ហ្វារ៖

2 [REDACTED]
3 [REDACTED]
4 [REDACTED]

5 លោក វ៉ិចទ័រ កូប៉េ៖

6 [REDACTED]

7 [១០:០៨:២០]

8 សួរដោយលោក វ៉ិចទ័រ កូប៉េ៖

9 ស៖ [REDACTED]
10 [REDACTED]
11 [REDACTED]
12 [REDACTED]
13 [REDACTED]
14 [REDACTED]

15 ចៅក្រម ក្លូឌា ហ្វេនស៍៖

16 [REDACTED]
17 [REDACTED]
18 [REDACTED]

19 លោក វ៉ិចទ័រ កូប៉េ៖

20 [REDACTED]
21 [REDACTED]

22 លោក ត្រាវីស ហ្វារ៖

23 [REDACTED]

24 សួរដោយលោក វ៉ិចទ័រ កូប៉េ៖

25 ស៖ [REDACTED]

[ប្រតិចារិកដែលត្រូវបានកែតម្រូវ៖ អត្ថបទនៅក្នុងចន្លោះសញ្ញា (<) និង (>) ត្រូវបានកែតម្រូវ ដើម្បីធានាឱ្យមានភាពស្របគ្នារវាងប្រតិចារិកក្នុងភាសាទាំងបី។ ប្រតិចារិកត្រូវបានកែតម្រូវ ផ្អែកទៅលើភាសាដើមដែលមាននៅក្នុងខ្សែអាត់សំឡេង។ ប្រតិចារិកដែលត្រូវបានកែតម្រូវទាំងនេះអាចខុសពីការបកប្រែផ្ទាល់មាត់នៅក្នុងបន្ទប់សវនាការ និងទម្រង់បោះពុម្ព។]

អង្គជំនុំជម្រះវិសាមញ្ញក្នុងតុលាការកម្ពុជា
អង្គជំនុំជម្រះសាលាដំបូងៈ សវនាការលើកទី៣៤៨
សំណុំរឿងព្រហ្មទណ្ឌលេខៈ ០០២/១៩-០៩-២០០៧/អវតក/អជសដ
ថ្ងៃទី១៨ ខែមករា ឆ្នាំ២០១៦

ទំព័រ ២០

1 [REDACTED]

2 [REDACTED]

3 លោកស្រី យូ វ៉ាន់៖

4 ឆ៖ [REDACTED]

5 [REDACTED]

6 [REDACTED]

7 [១០:១០:៤២]

8 ស៖ [REDACTED]

9 [REDACTED]

10 ឆ៖ [REDACTED]

11 [REDACTED]

12 ស៖ ប្រហែលជាដល់ពេលសមស្របនឹងសម្រាក លោកប្រធាន ខ្ញុំមានសំណួរមួយចំនួនទៀត

13 មិនទាន់ចប់ទេខ្ញុំ។ បើដូច្នេះខ្ញុំនឹងបន្តទៅទៀត លោកស្រីសាក្សី តើលោកស្រីធ្លាប់បានឮដែរឬទេ នៅ

14 ពេលដែលលោកស្រី នៅក្នុងស្រុកកំពង់សៀម គឺអំពីការវាយប្រយុទ្ធគ្នារវាង អំពីកងកម្លាំងភូមិភាគនិរតី

15 ហើយនិងអង្គការ ឬក៏ក្រុមមួយទៀតដែលហៅថា ក្រុមខ្មែរ-ស ធ្លាប់ឮដែរឬទេ?

16 ឆ៖ ខ្ញុំនៅហ្នឹងដែរ ប៉ុន្តែខ្ញុំអត់ដែលឮទេ ព្រោះខ្ញុំរត់ដែរ។

17 ស៖ តើលោកស្រីធ្លាប់ដឹងដែរឬទេថា ប្រជាជនចាមបង្កើតជាផ្នែកមួយនៃក្រុមមួយ ដែលថា

18 នៅក្នុងក្រុមខ្មែរ-ស នោះ លោកស្រីធ្លាប់ឮទេ?

19 ឆ៖ អត់បានដឹងទេ ព្រោះជំនាន់ហ្នឹង ខ្ញុំមកនៅតំបន់៤២ហើយ ទល់សព្វថ្ងៃ។

20 [១០:១២:៥៤]

21 ស៖ [REDACTED]

22 [REDACTED]

23 [REDACTED]

24 [REDACTED]

25 ឆ៖ [REDACTED]

ប្រតិចារិកដែលត្រូវបានកែតម្រូវ៖ អត្ថបទនៅក្នុងចន្លោះសញ្ញា (<) និង (>) ត្រូវបានកែតម្រូវ ដើម្បីធានាឱ្យមានភាពស្របគ្នារវាងប្រតិចារិកក្នុងភាសាទាំងបី។ ប្រតិចារិកត្រូវបានកែតម្រូវ ផ្អែកទៅលើភាសាដើមដែលមាននៅ
ក្នុងខ្សែអាត់សំឡេង។ ប្រតិចារិកដែលត្រូវបានកែតម្រូវទាំងនេះអាចខុសពីការបកប្រែផ្ទាល់មាត់នៅក្នុងបន្ទប់សវនាការ និងទម្រង់បោះពុម្ព។

អង្គជំនុំជម្រះវិសាមញ្ញក្នុងតុលាការកម្ពុជា
អង្គជំនុំជម្រះសាលាដំបូងៈ សវនាការលើកទី៣៤៨
សំណុំរឿងព្រហ្មទណ្ឌលេខៈ ០០២/១៩-០៩-២០០៧/អវតក/អជសដ
ថ្ងៃទី១៨ ខែមករា ឆ្នាំ២០១៦

ទំព័រ ២១

1 **ស៖** [REDACTED]

2 [REDACTED]

3 **ឆ៖** [REDACTED]

4 [REDACTED]

5 **ស៖** [REDACTED]

6 **ឆ៖** [REDACTED]

7 **ស៖** [REDACTED]

8 [REDACTED]

9 **ឆ៖** [REDACTED]

10 **ស៖** តើលោកស្រីធ្លាប់ឮ<ឈ្មោះប្រធាន>តំបន់<១៣ ឈ្មោះស្តង់> ហើយនិងមនុស្សម្នាក់

11 ទៀតឈ្មោះ តាមុត ធ្លាប់ឮទេ?

12 **ឆ៖** ខ្ញុំអត់បានស្គាល់គាត់ទេ។

13 **ស៖** ឥឡូវនេះខ្ញុំចូលទៅប្រធានបទចុងក្រោយ គឺនិយាយអំពី--

14 **ប្រធានអង្គជំនុំ៖**

15 អរគុណ។ បាទ អរគុណលោកមេធាវី វ៉ិចទ័រ កូប៉េ។ បាទឥឡូវនេះ ដល់ពេលសមស្របសម្រាក

16 ហើយ អង្គជំនុំជម្រះប្រកាសសម្រាកចាប់ពីពេលនេះតទៅ រហូតដល់ម៉ោងដប់កន្លះ សូមអញ្ជើញចូល

17 វិញ ដើម្បីបន្តកិច្ចដំណើរការសវនាការ។

18 មន្ត្រីរដ្ឋបាលតុលាការសម្របសម្រួលផ្តល់កន្លែងសម្រាកនៅបន្ទប់រង់ចាំសម្រាប់សាក្សី ដល់

19 សាក្សីរូបនេះ នៅក្នុងអំឡុងពេលឈប់សម្រាក និងឱ្យអញ្ជើញគាត់ រួមទាំងមេធាវីប្រឹក្សាសាក្សី មកកាន់

20 កន្លែងផ្តល់សក្ខីកម្ម នៅក្នុងបន្ទប់សវនាការនេះ នៅវេលាម៉ោងដប់កន្លះ។

21 សម្រាកចុះ!

22 (សវនាការសម្រាកពីម៉ោង ១០:១៦ នាទី ដល់ម៉ោង ១០:៣៣ នាទី)

23 [១០:៣៣:២៣]

24 **ប្រធានអង្គជំនុំ៖**

25 អង្គុយចុះ!

Deleted: អំពីឋានៈ

Deleted: ៣៣

Deleted: សោម

Deleted: ។

ប្រតិចារិកដែលត្រូវបានកែតម្រូវ៖ អត្ថបទនៅក្នុងចន្លោះសញ្ញា (<) និង (>) ត្រូវបានកែតម្រូវ ដើម្បីធានាឱ្យមានភាពស្របគ្នារវាងប្រតិចារិកក្នុងភាសាទាំងបី។ ប្រតិចារិកត្រូវបានកែតម្រូវ ផ្អែកទៅលើភាសាដើមដែលមាននៅ
ក្នុងខ្សែអាត់សំឡេង។ ប្រតិចារិកដែលត្រូវបានកែតម្រូវទាំងនេះអាចខុសពីការបកប្រែផ្ទាល់មាត់នៅក្នុងបន្ទប់សវនាការ និងទម្រង់បកប្រែបន្ត។

អង្គជំនុំជម្រះវិសាមញ្ញក្នុងតុលាការកម្ពុជា
អង្គជំនុំជម្រះសាលាដំបូងៈ សវនាការលើកទី៣៤៨
សំណុំរឿងព្រហ្មទណ្ឌលេខៈ ០០២/១៩-០៩-២០០៧/អវតក/អជសដ
ថ្ងៃទី១៨ ខែមករា ឆ្នាំ២០១៦

ទំព័រ ២២

1 អង្គជំនុំជម្រះប្រកាសបន្តកិច្ចដំណើរការនីតិវិធីសវនាការ។ សូមអញ្ជើញសហព្រះរាជអាជ្ញារង

2 អន្តរជាតិ។

3 លោក ត្រាវីស ហ្វារ៖

4 សូមអរគុណលោកប្រធាន។ សុំទោសការកាត់រំខានការតាំងសំណួរបស់មេធាវីការពារក្តី។ ខ្ញុំ

5 មានបញ្ហាមួយដែលត្រូវតែដោះស្រាយជាមួយនឹងសាក្សី។ [REDACTED]

6 [REDACTED]

7 [REDACTED]

8 [REDACTED]

9 [REDACTED]

10 [REDACTED]

11 [REDACTED]

12 [REDACTED]

13 [REDACTED]

14 [១០:៣៥:០០]

15 លោក វ៉ិចទ័រ កូប៉េ៖

16 [REDACTED]

17 [REDACTED]

18 [REDACTED]

19 [REDACTED]

20 [REDACTED]

21 [REDACTED]

22 [REDACTED]

23 សួរដោយលោក វ៉ិចទ័រ កូប៉េ៖

24 ស៖ [REDACTED]

25 [REDACTED]

ប្រតិចារិកដែលត្រូវបានកែតម្រូវ៖ អត្ថបទនៅក្នុងចន្លោះសញ្ញា (<) និង (>) ត្រូវបានកែតម្រូវ ដើម្បីធានាឱ្យមានភាពស្របគ្នារវាងប្រតិចារិកក្នុងភាសាទាំងបី។ ប្រតិចារិកត្រូវបានកែតម្រូវ ផ្អែកទៅលើភាសាដើមដែលមាននៅ
ក្នុងខ្សែអាត់សំឡេង។ ប្រតិចារិកដែលត្រូវបានកែតម្រូវទាំងនេះអាចខុសពីការបកប្រែផ្ទាល់មាត់នៅក្នុងបន្ទប់សវនាការ និងទម្រង់បោះពុម្ព។

អង្គជំនុំជម្រះវិសាមញ្ញក្នុងតុលាការកម្ពុជា
អង្គជំនុំជម្រះសាលាដំបូងៈ សវនាការលើកទី៣៥៨
សំណុំរឿងព្រហ្មទណ្ឌលេខៈ ០០២/១៩-០៩-២០០៧/អវតក/អជសដ
ថ្ងៃទី១៨ ខែមករា ឆ្នាំ២០១៦

ទំព័រ ២៣

1 [REDACTED]

2 [REDACTED]

3 [REDACTED]

4 [REDACTED]

5 [REDACTED]

6 [REDACTED]

- Deleted: ? ទោះបីជាមាន
- Deleted: កម្មាភិបាលពី<><
- Deleted: ភូមិភាគនិរតី
- Deleted: ក៏ដោយ
- Deleted: មួយពាន់ --
- Deleted: ឬក៏ចំខែឧសភា

7 លោកស្រី យូ វ៉ាន់៖

8 ឆ៖ [REDACTED]

9 [១០:៣៧:៣៥]

10 ស៖ [REDACTED]

11 [REDACTED]

12 [REDACTED]

13 [REDACTED]

14 [REDACTED]

15 [REDACTED]

16 ឆ៖ [REDACTED]

17 ស៖ [REDACTED]

18 [REDACTED]

19 ឆ៖ [REDACTED]

20 ស៖ [REDACTED]

21 [REDACTED]

22 ឆ៖ [REDACTED]

23 ស៖ [REDACTED]

24 [REDACTED]

25 [REDACTED]

Deleted: <><

ប្រតិចារិកដែលត្រូវបានកែតម្រូវ៖ អត្ថបទនៅក្នុងចន្លោះសញ្ញា (<) និង (>) ត្រូវបានកែតម្រូវ ដើម្បីធានាឱ្យមានភាពស្របគ្នារវាងប្រតិចារិកក្នុងភាសាទាំងបី។ ប្រតិចារិកត្រូវបានកែតម្រូវ ផ្អែកទៅលើភាសាដើមដែលមាននៅក្នុងខ្សែអាត់សំឡេង។ ប្រតិចារិកដែលត្រូវបានកែតម្រូវទាំងនេះអាចខុសពីការបកប្រែផ្ទាល់មាត់នៅក្នុងបន្ទប់សវនាការ និងទម្រង់បកប្រែបន្ត។

អង្គជំនុំជម្រះវិសាមញ្ញក្នុងតុលាការកម្ពុជា
អង្គជំនុំជម្រះសាលាដំបូងៈ សវនាការលើកទី៣៤៨
សំណុំរឿងព្រហ្មទណ្ឌលេខៈ ០០២/១៩-០៩-២០០៧/អវតក/អជសដ
ថ្ងៃទី១៨ ខែមករា ឆ្នាំ២០១៦

ទំព័រ ២៤

1 [១០:៤០:១៦]

2 លោក ត្រាវីស ហ្វារ៖

3 [REDACTED]

4 [REDACTED]

5 [REDACTED]

6 [REDACTED]

7 [REDACTED]

8 [REDACTED]

9 [REDACTED]

10 សួរដោយលោក វ៉ិចទ័រ កូប៉េ៖

11 ស៖ [REDACTED]

12 [REDACTED]

13 [REDACTED]

14 [REDACTED]

15 [REDACTED]

16 លោកស្រី យូ វ៉ាន់៖

17 ឆ៖ [REDACTED]

18 [១០:៤២:០២]

19 ចៅក្រម កូម៉ា ហ្វេស៊ី៖

20 [REDACTED]

21 លោកស្រី យូ វ៉ាន់៖

22 [REDACTED]

23 [REDACTED]

24 [REDACTED]

25 ប្រធានអង្គជំនុំ៖

Deleted: >

Deleted: ស៊ីនី--

Deleted: >

Deleted: ស៊ីនី--

ប្រតិចារិកនៃសវនាការសាធារណៈ អត្ថបទនៅក្នុងចន្លោះសញ្ញា (<) និង (>) ត្រូវបានកែតម្រូវ ដើម្បីធានាឱ្យមានភាពស្របគ្នារវាងប្រតិចារិកក្នុងភាសាទាំងបី។ ប្រតិចារិកត្រូវបានកែតម្រូវ ផ្អែកទៅលើភាសាដើមដែលមាននៅក្នុងខ្សែអាត់សំឡេង។ ប្រតិចារិកដែលត្រូវបានកែតម្រូវទាំងនេះអាចខុសពីការបកប្រែផ្ទាល់មាត់នៅក្នុងបន្ទប់សវនាការ និងទម្រង់បកប្រែបន្ត។

អង្គជំនុំជម្រះវិសាមញ្ញក្នុងតុលាការកម្ពុជា
អង្គជំនុំជម្រះសាលាដំបូងៈ សវនាការលើកទី៣៤៨
សំណុំរឿងព្រហ្មទណ្ឌលេខៈ ០០២/១៩-០៩-២០០៧/អវតក/អជសដ
ថ្ងៃទី១៨ ខែមករា ឆ្នាំ២០១៦

ទំព័រ ២៥

1 [REDACTED]
2 [REDACTED]
3 [REDACTED]
4 [REDACTED]
5 [REDACTED]
6 [REDACTED]
7 [REDACTED]

8 [១០:៤៣:៥១]

9 លោក វ៉ិចទ័រ កូប៉េ៖

10 [REDACTED]
11 [REDACTED]

12 សូរដោយលោក វ៉ិចទ័រ កូប៉េ៖

13 ស៖ [REDACTED]
14 [REDACTED]
15 [REDACTED]
16 [REDACTED]

17 លោកស្រី យូ វ៉ាន់៖

18 ឆ៖ [REDACTED]
19 [REDACTED]

20 ស៖ សូមអរគុណលោកស្រីសាក្សី។ ខ្ញុំសូមចូលទៅប្រធានបទចុងក្រោយរបស់ខ្ញុំ។ ប្រធានបទ
21 នេះ លោកស្រីក៏បានឆ្លើយហើយ ឆ្លើយរួចមកហើយកាលពីសប្តាហ៍មុន ពាក់ព័ន្ធទៅនឹងការរៀបការជន
22 ជាតិចាម នៅក្នុងស្រុកកំពង់សៀម។ លោកស្រីបានឆ្លើយក្នុង [REDACTED]
23 កាលពីសប្តាហ៍មុនថា ចាមនេះត្រូវបានគេបញ្ជាឱ្យរៀបការតែជាមួយនឹងចាមដូចគ្នាទេ។ តើត្រឹមត្រូវ
24 ដែរទេ?

25 [១០:៤៥:៤៦]

Deleted: គាត់

Deleted: ទៅ

Deleted: ។

ប្រតិចារិកដែលត្រូវបានកែតម្រូវ៖ អត្ថបទនៅក្នុងចន្លោះសញ្ញា (<) និង (>) ត្រូវបានកែតម្រូវ ដើម្បីធានាឱ្យមានភាពស្របគ្នារវាងប្រតិចារិកក្នុងភាសាទាំងបី។ ប្រតិចារិកត្រូវបានកែតម្រូវ ផ្អែកទៅលើភាសាដើមដែលមាននៅ
ក្នុងខ្សែអាត់សំឡេង។ ប្រតិចារិកដែលត្រូវបានកែតម្រូវទាំងនេះអាចខុសពីការបកប្រែផ្ទាល់មាត់នៅក្នុងបន្ទប់សវនាការ និងទម្រង់បកប្រែបន្ត។

អង្គជំនុំជម្រះវិសាមញ្ញក្នុងតុលាការកម្ពុជា
អង្គជំនុំជម្រះសាលាដំបូងៈ សវនាការលើកទី៣៤៨
សំណុំរឿងព្រហ្មទណ្ឌលេខៈ ០០២/១៩-០៩-២០០៧/អវតក/អជសដ
ថ្ងៃទី១៨ ខែមករា ឆ្នាំ២០១៦

ទំព័រ ២៦

ឆ៖ ចាស ត្រឹមត្រូវ។

ស៖ ហើយសប្តាហ៍មុននេះផងដែរ គឺថ្ងៃព្រហស្បតិ៍ នៅម៉ោង<>-- ១៥:៥៥នាទី ថា ចាមក៏
គេរៀបការ ធ្វើពិធីរៀបការហ្នឹងដូចខ្មែរដែរ។ ហើយលោកស្រីថា ខាងខ្មែរហ្នឹងឈរមួយជួរ ឯចាមនោះ
គេឱ្យឈរមួយជួរ ហើយគេក៏រៀបចំពិធីហ្នឹងចូលគ្នាហ្នឹង គឺថាទៅពេលតែមួយ។ តើត្រឹមត្រូវដែរទេ?

ឆ៖ ចាស ត្រឹមត្រូវ។ ចាមយកដោយចាម ខ្មែរយកដោយខ្មែរ។

ស៖ តើលោកស្រីមាននៅចាំពេលណាមួយដែលលោកស្រីបានឃើញពិធីរៀបការបែបបង្អង់ មាន
ជនជាតិចាមចូលរួមនោះដែរឬទេ នៅស្រុកកំពង់សៀមហ្នឹង? អាចថាជាការរៀបការនៅក្នុងឆ្នាំ១៩៧៧
ឬ១៩៧៨។ តើក្រោយពេលលោកស្រីទៅដល់ស្រុកកំពង់សៀម បានរយៈពេលប៉ុន្មានខែ ទើបលោកស្រី
បានឃើញការរៀបការហ្នឹងដំបូង នៅក្នុងស្រុកកំពង់សៀមហ្នឹង?

ឆ៖ ចាស បានមួយឆ្នាំ បានខ្ញុំមានសិទ្ធិចូលចុះឡើងនៅក្នុងមន្ទីរស្រុក។ ខ្ញុំមានតំណែងកាន់អនុ
ឃុំ។

ស៖ ដូច្នេះលោកស្រីផ្ទាល់ គឺថាបានចូលរួមពិធីរៀបការជនជាតិចាមនេះ គឺជាផ្លូវការតែម្តង។
ត្រឹមត្រូវដែរទេ?

[១០:៤៨:០០]

ឆ៖ ចាស ត្រឹមត្រូវ។

ស៖ ចុះមិនមាន -- អីចឹងមានន័យថា មិនមានបញ្ហាអីទេ គឺថាជនជាតិចាមហ្នឹង នៅក្នុងឃុំ
របស់លោកស្រីហ្នឹង គឺថាគេអាចរៀបការបាន?

ឆ៖ ចាស រៀបការបាន នៅទាល់សព្វថ្ងៃ។

ស៖ ខ្ញុំយល់ចំណុចនេះហើយ លោកស្រី។ <ប៉ុន្តែតើនោះជា>ការអនុវត្ត<ជាធម្មតាឬ? តើការ
អនុវត្តនោះស្របគ្នានឹងគោលនយោបាយនៅពេលនោះទេ ដែលថា> ចាម នៅក្នុងឆ្នាំ១៩៧៨ហ្នឹង គឺអាច
រៀបការជាមួយនឹងចាមខ្លួនឯង ដែល<ខ្លួន>ជ្រើសរើស <ឬដែលខ្លួនពេញចិត្ត>?

ឆ៖ អត់មានអ្វីទេ ព្រោះរើសគ្នាគេ។

ស៖ ប្រហែលជាខ្ញុំរៀបសំណួរហ្នឹង ក៏វាពិបាកបន្តិចដែរ សូមទោសជាមុន។ តែអ្វីដែលខ្ញុំចង់
ដឹងនោះ គឺជនជាតិចាម ដែលលោកស្រីបានឃើញរៀបការ ឬក្នុងពិធីរៀបការដែលលោកស្រីបានចូល
រួមពាក់ព័ន្ធនោះ គឺថាជាការពិតនោះ គឺអ្នកទាំងអស់ហ្នឹង មិនត្រូវប្រឈមមុខនឹងសេចក្តីស្លាប់ទេ។ អីចឹង

Deleted: ១៥:១៥វិនាទី

Deleted: ជាក់ស្តែងតែម្តងហ្នឹង ក្នុងការ

Deleted: ត្រូវបានគេ

Deleted: ឱ្យរៀបការ ឬក៏ថាជ្រើស
រើសដោយខ្លួនឯង។ អីចឹងមិនមាន
បញ្ហាអីទេ នៅទីនោះ ចំពោះជនជាតិ
ចាម

ប្រតិចារិកដែលត្រូវបានកែតម្រូវ៖ អត្ថបទនៅក្នុងចន្លោះសញ្ញា (<) និង (>) ត្រូវបានកែតម្រូវ ដើម្បីធានាឱ្យមានភាពស្របគ្នារវាងប្រតិចារិកក្នុងភាសាទាំងបី។ ប្រតិចារិកត្រូវបានកែតម្រូវ ផ្អែកទៅលើភាសាដើមដែលមាននៅ
ក្នុងខ្សែអាត់សំឡេង។ ប្រតិចារិកដែលត្រូវបានកែតម្រូវទាំងនេះអាចខុសពីការបកប្រែផ្ទាល់មាត់នៅក្នុងបន្ទប់សវនាការ និងទម្រង់បកប្រែបន្ត។

អង្គជំនុំជម្រះវិសាមញ្ញក្នុងតុលាការកម្ពុជា
អង្គជំនុំជម្រះសាលាដំបូងៈ សវនាការលើកទី៣៤៨
សំណុំរឿងព្រហ្មទណ្ឌលេខៈ ០០២/១៩-០៩-២០០៧/អវតក/អជសដ
ថ្ងៃទី១៨ ខែមករា ឆ្នាំ២០១៦

ទំព័រ ២៧

មែនទេ?

ឆ៖ បាទ ពិតមែន ព្រោះអ្នកហ្នឹងប្រវត្តិល្អ។

ស៖ ដូច្នេះ ក្នុងអំឡុងពេលដែលលោកស្រីឃើញជនជាតិចាមទាំងនោះ រៀបការនៅក្នុងស្រុក
របស់លោក<ស្រី>ហ្នឹង មានន័យថាមិនមានគោលនយោបាយត្រូវសម្លាប់ជនជាតិចាម ដោយសារតែ
ពួកគេជាជនជាតិចាម ត្រូវតែសម្លាប់ចោលនោះទេ។ អីចឹង ឬក៏យ៉ាងណា?

ឆ៖ បាទ ពិតមែន។ គ្រាន់តែធ្វើក្រឡាបញ្ជីហ្នឹង មិនដឹងគេគិតយកទៅណា មកណា ខ្ញុំអត់ដឹង
ដែរ ប៉ុន្តែឃើញចាមហ្នឹងមករៀបដែរ។ កូនទាហាន វារៀបដោយកូនទាហានដែរ។ ប៉ុន្តែគេធ្វើក្រឡាម៉េច
ខ្ញុំអត់ដឹងដែរ។

[១០:៥១:០០]

ស៖ យោងទៅលើចំណុចនេះ តើត្រឹមត្រូវដែរទេ បើខ្ញុំនិយាយថា ចាម<ដែល>ត្រូវបានកំណត់
អត្តសញ្ញាណនៅក្នុងបញ្ជីដែលលោកស្រីរៀបចំនេះ<> គេត្រូវបានកំណត់ឈ្មោះនេះអាចដោយសារតែ
<ប្រឆាំង>ចង់ទម្លាក់រដ្ឋាភិបាល ឬក៏យ៉ាងណា?

លោក ត្រាវីស ហ្វារ៖

ការសួរបែបនេះ គឺ<>សូមឱ្យសាក្សីឆ្លើយដោយស្មានៗហើយ។ ហើយសួរបែបនេះ គឺថាវាឱ្យ
សាក្សីឆ្លើយលើសពីសមត្ថភាពរបស់គាត់ហើយ។

លោក វ៉ិចទ័រ កូប៉េ៖

ខ្ញុំយល់ស្រប ជាសំណួរដែលឈានទៅរកចំណុចតែមួយ ប៉ុន្តែសាក្សីរូបនេះ គាត់មានតួនាទី គាត់
ក៏អាច<ទាញការពិចារណាបាន ដូច្នេះខ្ញុំគិតថា ខ្ញុំគួរតែអាចសួរសំណួរនេះ។>

លោក ត្រាវីស ហ្វារ៖

សាក្សីរូបនេះក៏បានសួររួចមកហើយថា បញ្ជីឈ្មោះហ្នឹងជាបញ្ជីឈ្មោះពាក់ព័ន្ធនឹងអ្នកណាធ្វើអ្វី
ខុស ធ្វើប្រព្រឹត្តកំហុសអ្វីមួយ ឬក៏យ៉ាងណានោះ បានសួររួចហើយ។

លោក វ៉ិចទ័រ កូប៉េ៖

ដូច្នេះលោកប្រធាន ចំណុចចម្រុះចម្រាស់នេះសូមឱ្យអង្គជំនុំជម្រះមេត្តាសម្រេចចំណុចតែម្តង។

[១០:៥២:២០]

ប្រធានអង្គជំនុំ៖

ប្រតិចារិកដែលត្រូវបានកែតម្រូវ៖ អត្ថបទនៅក្នុងចន្លោះសញ្ញា (<) និង (>) ត្រូវបានកែតម្រូវ ដើម្បីធានាឱ្យមានភាពស្របគ្នារវាងប្រតិចារិកក្នុងភាសាទាំងបី។ ប្រតិចារិកត្រូវបានកែតម្រូវ ផ្អែកទៅលើភាសាដើមដែលមាននៅ
ក្នុងខ្សែអាត់សំឡេង។ ប្រតិចារិកដែលត្រូវបានកែតម្រូវទាំងនេះអាចខុសពីការបកប្រែផ្ទាល់មាត់នៅក្នុងបន្ទប់សវនាការ និងទម្រង់បកប្រែបន្ត។

Formatted: Indent: Left: 0.51", First line: 0.47", Tab stops: 1.33", Left + Not at 0.5"

Deleted: ?

Deleted: ¶

Deleted: សុំឱ្យមេធាវីឆ្លើយដោយស្មានៗហើយ --

Deleted: មាន--

អង្គជំនុំជម្រះវិសាមញ្ញក្នុងតុលាការកម្ពុជា
អង្គជំនុំជម្រះសាលាដំបូងៈ សវនាការលើកទី៣៤៨
សំណុំរឿងព្រហ្មទណ្ឌលេខៈ ០០២/១៩-០៩-២០០៧/អវតក/អជសដ
ថ្ងៃទី១៨ ខែមករា ឆ្នាំ២០១៦

ទំព័រ ២៨

1 បាទ សេចក្តីជំទាស់ហ្នឹងគឺត្រឹមត្រូវហើយ។ បញ្ហាទី១ ដែលទេ ហើយទី២ គឺជាសំណួរដែល
2 មិនច្បាស់លាស់ ហើយដល់ចំណុចដែលនាំឱ្យអាចចម្លើយតបហ្នឹងមិនច្បាស់លាស់ទេ។ ឆ្លើយស្មានៗ នាំ
3 ឱ្យមិនមានប្រយោជន៍អី ដល់អង្គជំនុំជម្រះយកមកពិចារណាទេ។ សាក្សីមិនបាច់ឆ្លើយតបនឹងសំណួរ
4 ហ្នឹងទេ។ ហើយលោកអាចតាំងសំណួរដទៃទៀត ប្រសិនបើមាន បន្តសំណួរថ្មី។

5 **លោក វ៉ិចទ័រ កូប៉េ៖**

6 នេះប្រហែលជាសំណួរចុងក្រោយរបស់ខ្ញុំហើយ ខ្ញុំសូមរៀបចំតម្រូវឡើងវិញ។

7 **សួរដោយលោក វ៉ិចទ័រ កូប៉េ៖**

8 **ស៖** លោកស្រីសាក្សី ចាប់តាំងពីពេលលោកស្រីទៅដល់ភូមិភាគកណ្តាល ថាដើមឆ្នាំក៏បាន
9 ដើមឆ្នាំ ឬក៏ពាក់កណ្តាលឆ្នាំ១៩៧៧ រហូតទាល់ពេលរៀនតាមចូលមកដល់ តើមានកែប្រែគោល
10 នយោបាយអ្វីដែរពាក់ព័ន្ធទៅនឹងការប្រព្រឹត្តមកលើជនជាតិចាមនៅភូមិភាគកណ្តាល ឬក៏នៅតែស្រុក
11 របស់លោកស្រីមួយក៏បានដែរ? តើមានការកែប្រែគោលនយោបាយចំពោះជនជាតិចាមទេ?

12 **លោកស្រី យូ វ៉ាន់៖**

13 **ឆ៖** ខ្ញុំអត់បាន មានបានឮអីផង។

14 **លោក វ៉ិចទ័រ កូប៉េ៖**

15 សូមអរគុណលោកស្រីសាក្សី សូមអរគុណលោកប្រធាន។ ខ្ញុំអស់សំណួរហើយ។

16 **ប្រធានអង្គជំនុំ៖**

17 សូមអញ្ជើញលោកស្រីចៅក្រម ក្លូឌា ហ្វេនស៍!

18 **សួរដោយចៅក្រម ក្លូឌា ហ្វេនស៍៖**

19 **ស៖** ខ្ញុំមានសំណួរមួយពាក់ព័ន្ធទៅនឹងការរៀបការ។ លោកស្រីសាក្សីបានឆ្លើយហើយថា ចាម
20 គេឱ្យរៀបការជាមួយចាម។ ចុះមានការអនុញ្ញាតបញ្ជាឱ្យរៀបការចម្រុះជាតិសាសន៍ រវាងខ្មែរ និងចាម
21 តើមានបន្ទុះបង្អាក់ ឬក៏គេលើកទឹកចិត្ត? ឥឡូវខ្ញុំសួរឱ្យស្រួលទៅចុះ ម្តងមួយៗ ការរៀបការរវាង
22 ចាម និងខ្មែរ តើគេហាមដាច់ខាតមិនឱ្យរៀបការរវាងចាម និងខ្មែរឬ?

23 **លោកស្រី យូ វ៉ាន់៖**

24 **ឆ៖** គឺ ប្រាក់ យុត គាត់ប្រកាសមីក្រូថា ឱ្យរៀបចំសាសន៍ដូចគ្នា បានគាត់រៀបឱ្យ បើសាសន៍
25 មិនដូចគ្នា គាត់អត់រៀបទេ ហើយអ្នកស្តាប់ទាំងអស់ គឺគោរពផែនការរបស់គាត់។

ប្រតិចារិកដែលត្រូវបានកែតម្រូវ៖ អត្ថបទនៅក្នុងចន្លោះសញ្ញា (<) និង (>) ត្រូវបានកែតម្រូវ ដើម្បីធានាឱ្យមានភាពស្របគ្នារវាងប្រតិចារិកក្នុងភាសាទាំងបី។ ប្រតិចារិកត្រូវបានកែតម្រូវ ផ្អែកទៅលើភាសាដើមដែលមាននៅ
ក្នុងខ្សែអាត់សំឡេង។ ប្រតិចារិកដែលត្រូវបានកែតម្រូវទាំងនេះអាចខុសពីការបកប្រែផ្ទាល់មាត់នៅក្នុងបន្ទប់សវនាការ និងទម្រង់បកប្រែបន្ត។

អង្គជំនុំជម្រះវិសាមញ្ញក្នុងតុលាការកម្ពុជា
អង្គជំនុំជម្រះសាលាដំបូងៈ សវនាការលើកទី៣៤៨
សំណុំរឿងព្រហ្មទណ្ឌលេខៈ ០០២/១៩-០៩-២០០៧/អវតក/អជសដ
ថ្ងៃទី១៨ ខែមករា ឆ្នាំ២០១៦

ទំព័រ ២៩

ស៖ តើលោកស្រីចាំទេ គាត់និយាយតាមមីក្រូហ្នឹង និយាយនៅពេលណា ហើយគាត់និយាយ
នៅកន្លែងណាដែរ?

ឆ៖ គាត់បានធ្វើអង្គមិធិ្នងម្តងពីរភូមិ ម្តងបីភូមិ ម្តងមួយឃុំ ហ្នឹងគេស្តាប់បានទាំងអស់។

ស៖ ដូច្នេះគាត់បាននិយាយចំណុចនេះ គឺម្តងហើយម្តងទៀតៗ ពីភូមិមួយទៅភូមិមួយ អីចឹង
មែនទេ?

ឆ៖ បាទ ពិតមែន។

[១០:៥៥:៥៤]

ស៖ តើលោកស្រីចាំទេថា ប្រាក់ យុត គាត់និយាយចំណុចនេះដំបូងនៅពេលណាដែរ?

ឆ៖ គឺខ្ញុំមិនបានទៅចាំទេរឿងរបស់គាត់ប្រជុំ វាច្រើនខែ ច្រើនឆ្នាំដែរ ព្រោះនៅរយៈក្នុងហ្នឹង វា
ពីរឆ្នាំដែរ មិនបានជាគិត។

ស៖ ខ្ញុំសូមសួរបញ្ជាក់ រយៈពេលពីរឆ្នាំនេះជារយៈពេលយ៉ាងម៉េច លោកស្រីចង់ថាម៉េចហ្នឹង?

ឆ៖ ខ្ញុំ (មីក្រូហ្វូនមិនទាន់ប្រតិបត្តិការ) ភូមិភាគ អំ!នៅកំពង់ចាមចុះ នៅកំពង់ចាមបានពីរឆ្នាំ
បានយូរចូលមក ហើយខ្ញុំឡើងតំណែងជាអនុឃុំ។ ខ្ញុំដើរតាមគាត់ទៅ ក៏គាត់និយាយជាដើមៗ ក៏ខ្ញុំមិន
បានចាំដែរ ប៉ុន្មានលើក ប៉ុន្មានខែ។

ស៖ តើលោកស្រីដឹងទេថា ហេតុអ្វីបានជាការរៀបការរវាងជាតិសាសន៍ផ្សេងគ្នា ត្រូវបានគេ
ហាមឃាត់?

ឆ៖ គឺអាហ្នឹងមកពីគេបញ្ជាពីលើគាត់ទៀត បានគាត់ធ្វើអីចឹង។

ស៖ សំណួរបន្ទាប់ ប្រហែលជាលោកស្រីមិនដឹងចម្លើយ ប៉ុន្តែខ្ញុំសួរថាតើការបញ្ជាបែបនេះ បើ
លោកស្រីដឹងនេះ នៅតាមភូមិនីមួយៗហ្នឹង គេអនុវត្តតាមទេ?

ឆ៖ ខ្ញុំឃើញថា គេគោរពដែរ។

ចៅក្រម ក្លូឌា ហ្វេនស៍៖

សូមអរគុណលោកប្រធាន។ អស់សំណួរហើយ។

[១០:៥៧:៥៤]

លោក វ៉ិចទ័រ កូប៉េ៖

លោកប្រធាន អនុញ្ញាតឱ្យខ្ញុំសួរសំណួរបន្ថែមបន្តិចនូវចំណុចនេះ។

ប្រតិចារិកដែលត្រូវបានកែតម្រូវ៖ អត្ថបទនៅក្នុងចន្លោះសញ្ញា (<) និង (>) ត្រូវបានកែតម្រូវ ដើម្បីធានាឱ្យមានភាពស្របគ្នារវាងប្រតិចារិកក្នុងភាសាទាំងបី។ ប្រតិចារិកត្រូវបានកែតម្រូវ ផ្អែកទៅលើភាសាដើមដែលមាននៅ
ក្នុងខ្សែអាត់សំឡេង។ ប្រតិចារិកដែលត្រូវបានកែតម្រូវទាំងនេះអាចខុសពីការបកប្រែផ្ទាល់មាត់នៅក្នុងបន្ទប់សវនាការ និងទម្រង់បកប្រែបន្ត។

អង្គជំនុំជម្រះវិសាមញ្ញក្នុងតុលាការកម្ពុជា
អង្គជំនុំជម្រះសាលាដំបូងៈ សវនាការលើកទី៣៤៨
សំណុំរឿងព្រហ្មទណ្ឌលេខៈ ០០២/១៩-០៩-២០០៧/អវតក/អជសដ
ថ្ងៃទី១៨ ខែមករា ឆ្នាំ២០១៦

ទំព័រ ៣០

1 **សួរបន្តដោយលោក វ៉ិចទ័រ កូប៉េ៖**

2 **ស៖** លោកស្រីសាក្សី តើលទ្ធផលដែលចេញពីគោលនយោបាយថា ចាមត្រូវតែរៀបការជាមួយ
3 ចាម ដោយយោងទៅលើការឱ្យចាមរៀបការរវាងនឹងចាមហ្នឹង គឺថាវានឹងនាំឱ្យមានការអភិវឌ្ឍក្បួនទុក
4 ជនជាតិចាម នាំឱ្យជនជាតិចាមកាន់តែមានចំនួនច្រើនឡើងៗហើយ។ លោកស្រីយល់ម៉េចដែរ?

5 **លោកស្រី យូ វ៉ាន់៖**

6 **ឆ៖** ខ្ញុំមិនបានជាគិតអីចឹងផង ព្រោះគាត់គិតថា កសាងប្រទេស។

7 **ស៖** ខ្ញុំយល់ហើយ ប៉ុន្តែ--

8 **ប្រធានអង្គជំនុំ៖**

9 ទំនងជាសំណួរហ្នឹងមិនសមរម្យទេ ព្រោះឱ្យសាក្សីឆ្លើយស្មានៗ ទៅវាយតម្លៃលើសន្និដ្ឋាននៃការ
10 ចាត់ចែងរបៀបនេះរបស់អ្នកដែលមានអំណាចក្នុងការចាត់ចែងការងារនេះ ហើយបង្ហាញពីទស្សនៈ
11 បុគ្គលថា គាត់យល់ឃើញថាម៉េចនោះ គឺជាសំណួរដែលធ្វើឱ្យសាក្សីឆ្លើយស្មានហ្នឹង គឺមិនសមរម្យទេ។
12 លោកអាចកែសម្រួលនូវសំណួរនេះឡើងវិញ បើសិនណាលោកមានចំណង់តាំងសំណួរបែបនេះ។
13 សំណួរបែបនេះ មិនអាចគប្បីបន្តទៀតទេ ព្រោះសាក្សីមិនអាចឆ្លើយសំណួរបានទេ ព្រោះជាសំណួរ
14 បង្ហាញពីការយល់ដឹង អន្តោម័តរបស់សាក្សី គឺសាក្សីមិនមានកាតព្វកិច្ចត្រូវឆ្លើយសំណួរបែបនេះទេ។

15 [១០:៥៩:៤៨]

16 **លោក វ៉ិចទ័រ កូប៉េ៖**

17 បាទ លោកប្រធាន សូមអរគុណ។ ខ្ញុំអស់ហើយ។

18 **សួរដោយប្រធានអង្គជំនុំ៖**

19 **ស៖** យូ វ៉ាន់ យើងមានសំណួរចំនួនពីរបី។ សំណួរទី១ សួរថា លោកស្រីបានឆ្លើយរួចហើយ
20 ចំពោះមេធាវី វ៉ិចទ័រ កូប៉េ ថាជនជាតិចាមហ្នឹងគឺលោកស្រីបានដឹង បានរៀបចំរៀបការជាមួយចម្រុះជា
21 មួយនឹងរៀបការនៅក្នុងអំឡុងពេលជាមួយនឹងការរៀបការជនជាតិខ្មែរដែរ នៅក្នុងអំឡុងឆ្នាំ១៩៧៨។
22 លោកស្រីចង់ចាំទេថា នៅក្នុងឆ្នាំ១៩៧៨ហ្នឹងនៅប្រហែលជាខែណាដែរ ដើមឆ្នាំ កណ្តាលឆ្នាំ ឬក៏ចុង
23 ឆ្នាំ?

24 **លោកស្រី យូ វ៉ាន់៖**

25 **ឆ៖** គឺខ្ញុំបានចូលរួមម្តងគឺក្នុងខែ៨ គឺរៀបនោះចាមបួនគូ ខ្មែរបួនគូ តែប៉ុណ្ណឹងទេ។

ប្រតិចារិកដែលត្រូវបានកែតម្រូវ៖ អត្ថបទនៅក្នុងចន្លោះសញ្ញា (<) និង (>) ត្រូវបានកែតម្រូវ ដើម្បីធានាឱ្យមានភាពស្របគ្នារវាងប្រតិចារិកក្នុងភាសាទាំងបី។ ប្រតិចារិកត្រូវបានកែតម្រូវ ផ្អែកទៅលើភាសាដើមដែលមាននៅ
ក្នុងខ្សែអាត់សំឡេង។ ប្រតិចារិកដែលត្រូវបានកែតម្រូវទាំងនេះអាចខុសពីការបកប្រែផ្ទាល់មាត់នៅក្នុងបន្ទប់សវនាការ និងទម្រង់បកប្រែបន្ត។

អង្គជំនុំជម្រះវិសាមញ្ញក្នុងតុលាការកម្ពុជា
អង្គជំនុំជម្រះសាលាដំបូងៈ សវនាការលើកទី៣៤៨
សំណុំរឿងព្រហ្មទណ្ឌលេខៈ ០០២/១៩-០៩-២០០៧/អវតក/អជសដ
ថ្ងៃទី១៨ ខែមករា ឆ្នាំ២០១៦

ទំព័រ ៣១

1 **ស៖** ចុះការជំរឿនបញ្ជី ចំពោះមុខសញ្ញាមួយចំនួន គោលដៅមួយចំនួន ដូចជាអតីតទាហានអ្នក
2 រដ្ឋការនៃរបបសាធារណរដ្ឋខ្មែរ ហើយជាមួយនឹងសមាសភាពដទៃទៀត មានជនជាតិចាម ឬក៏ជនជាតិ
3 វៀតណាមផ្សេងទៀត ដែលលោកស្រីថាគេធ្វើបញ្ជីចំនួនប្រហាក់ប្រហែលនឹង៣០០នាក់នោះ ក្នុងគោល
4 បំណង គឺថាចំពោះអ្នកដែលប្រឆាំងនឹង សង្ស័យថាប្រឆាំងនឹងបដិវត្តន៍ ហើយមានគោលការណ៍កម្ទេច
5 ចោលនោះ ហើយក្រោយមកបានមានការបាត់ខ្លួន មានការចាប់ខ្លួនមួយចំនួនដែលតួលេខអំបិញ គឺមិន
6 ដូចគ្នានោះ។ សួរថាតើការជំរឿននិងការចាប់ខ្លួនហ្នឹង នៅមុនពេលការរៀបការ ចាមហ្នឹងរៀបការ ឬក៏
7 នៅក្រោយពេលនៅជាមួយគ្នា នៅអំឡុងពេលដែលចាមរៀបការ?

8 [១១:០១:៥០]

9 **ឆ៖** គឺខ្ញុំអត់បានដឹងទេ គ្រាន់តែបញ្ជីជំរឿនហ្នឹងរួចទៅ ក៏ខ្ញុំទៅធ្វើការបន្តទៀត។ រឿងចាត់ការ
10 របស់អស់ហ្នឹង មានតែ ប្រាក់ យុត ទេ។

11 **ស៖** យើងមិនចង់ដឹងអីចឹងទេ ចង់ដឹងថាព្រឹត្តិការណ៍នៃការធ្វើជំរឿន និងការដែលធ្វើបញ្ជីរួច
12 ហើយ ក្រោយមកលោកស្រីឃើញថា មានការកត់សម្គាល់ពីការមានការចាប់ខ្លួន ឬក៏មានការបាត់ខ្លួននូវ
13 គោលដៅដែលគេបានធ្វើបញ្ជីនេះ ធៀបជាមួយនឹងការរៀបការដែលជនជាតិចាម ដែលមានប្អូនភូតូល
14 រួមក្នុងការរៀបការ នៅក្នុងខែ៨ ឆ្នាំ១៩៧៨ អំបិញនេះ តើរឿងមួយណាកើតមុន មួយណាកើតក្រោយ
15 ឬក៏កើតជាមួយគ្នា? វាមាននៅក្នុងអំឡុងពេលជាមួយគ្នា?

16 **ឆ៖** គឺការរួចហើយ។ ការរួចហើយបានមានកើតឡើង។

17 **ប្រធានអង្គជំនុំ៖**

18 បាទ អរគុណ។ ហើយជាបន្តទៅនេះ អង្គជំនុំជម្រះផ្តល់វេទិកាជូនទៅសហមេធាវីការពារក្តី
19 លោក ខៀវ សំផន ដើម្បីមានឱកាសតាំងសំណួរដេញដោលចំពោះសាក្សីរូបនេះ។

20 **កញ្ញា អង់តា ហ្គីសសេ៖**

21 សូមអរគុណលោកប្រធាន។ សូមគោរពលោកប្រធាន លោក លោកស្រីចៅក្រម។ សូមគោរព
22 ភាគីទាំងអស់។

23 [១១:០៣:១៤]

24 **សួរដោយកញ្ញា អង់តា ហ្គីសសេ៖**

25 **ស៖** [REDACTED]

ប្រតិចារិកដែលត្រូវបានកែតម្រូវ៖ អត្ថបទនៅក្នុងចន្លោះសញ្ញា (<) និង (>) ត្រូវបានកែតម្រូវ ដើម្បីធានាឱ្យមានភាពស្របគ្នារវាងប្រតិចារិកក្នុងភាសាទាំងបី។ ប្រតិចារិកត្រូវបានកែតម្រូវ ផ្អែកទៅលើភាសាដើមដែលមាននៅ
ក្នុងខ្សែអាត់សំឡេង។ ប្រតិចារិកដែលត្រូវបានកែតម្រូវទាំងនេះអាចខុសពីការបកប្រែផ្ទាល់មាត់នៅក្នុងបន្ទប់សវនាការ និងទម្រង់បោះពុម្ព។

អង្គជំនុំជម្រះវិសាមញ្ញក្នុងតុលាការកម្ពុជា
អង្គជំនុំជម្រះសាលាដំបូងៈ សវនាការលើកទី៣៤៨
សំណុំរឿងព្រហ្មទណ្ឌលេខៈ ០០២/១៩-០៩-២០០៧/អវតក/អជសដ
ថ្ងៃទី១៨ ខែមករា ឆ្នាំ២០១៦

ទំព័រ ៣២

1 [REDACTED]
2 [REDACTED]
3 [REDACTED]
4 [REDACTED]
5 [REDACTED]
6 [REDACTED]
7 [REDACTED]
8 [REDACTED]

9 លោកស្រី យូ វ៉ាន់៖

10 ឆ៖ [REDACTED]

11 ស៖ នៅពេលដែលលោកស្រីឆ្លើយទៅនឹងសំណួរបស់មេធាវី កូប៉េ អម្បាញ់មិញនេះ ពាក់ព័ន្ធ
12 ទៅនឹងចំនួនមនុស្សដែលត្រូវបានចាប់ខ្លួន ក្រោយពីធ្វើបញ្ជីរួច គាត់បានផ្តល់ចម្លើយ ប្រាក់ យុត ដោយ
13 និយាយថា មានតែ៣០ទៅ៤០នាក់ទេ។ ពេលនោះលោកស្រីបានឆ្លើយថា ប្រហែលជាលោកស្រី ប្រាក់
14 យុត នោះមិនដឹង ពេលដែលគាត់អវត្តមាន ពេលគាត់មិននៅ។ តើខ្ញុំយល់អីចឹងត្រឹមត្រូវទេ?

15 ឆ៖ បាទ អាហ្នឹងគាត់ ខ្ញុំបានដឹងគាត់ថា យកឈ្មោះទៅតំបន់ហើយ មិនដឹងគាត់យកទៅណា
16 ហើយពេលគាត់មកនៅគាត់ដឹង ពេលគាត់នៅទៅគាត់ដឹង អាហ្នឹងជារឿងរបស់គាត់។

17 ស៖ [REDACTED]
18 [REDACTED]

19 ឆ៖ [REDACTED]

20 [១១:០៦:១៦]

21 ស៖ លោកស្រីបានឆ្លើយថា លោកស្រីបានទទួលព័ត៌មានពីមេទាហានស្រុក ពាក់ព័ន្ធទៅនឹង
22 ចំនួនមនុស្ស។ ដូច្នេះខ្ញុំចង់ដឹងថាតើអ្នកដែលជាទាហានស្រុក ដែលផ្តល់ព័ត៌មានឱ្យលោកស្រីហ្នឹង ទទួល
23 បញ្ជាពីអ្នកណាមកដែរ?

24 ឆ៖ គឺទាហានស្រុកទាក់ទងនឹងទាហានតំបន់។

25 ស៖ តើលោកស្រីដឹងទេថា ប្រាក់ យុត នោះគាត់មានចូលរួមពាក់ព័ន្ធក្នុងការរៀបចំការចាប់ខ្លួន

ប្រតិចារិកដែលត្រូវបានកែតម្រូវ៖ អត្ថបទនៅក្នុងចន្លោះសញ្ញា (<) និង (>) ត្រូវបានកែតម្រូវ ដើម្បីធានាឱ្យមានភាពស្របគ្នារវាងប្រតិចារិកក្នុងភាសាទាំងបី។ ប្រតិចារិកត្រូវបានកែតម្រូវ ផ្អែកទៅលើភាសាដើមដែលមាននៅ
ក្នុងខ្សែអាត់សំឡេង។ ប្រតិចារិកដែលត្រូវបានកែតម្រូវទាំងនេះអាចខុសពីការបកប្រែផ្ទាល់មាត់នៅក្នុងបន្ទប់សវនាការ និងទម្រង់បកប្រែបន្ត។

អង្គជំនុំជម្រះវិសាមញ្ញក្នុងតុលាការកម្ពុជា
អង្គជំនុំជម្រះសាលាដំបូងៈ សវនាការលើកទី៣៤៨
សំណុំរឿងព្រហ្មទណ្ឌលេខៈ ០០២/១៩-០៩-២០០៧/អវតក/អជសដ
ថ្ងៃទី១៨ ខែមករា ឆ្នាំ២០១៦

ទំព័រ ៣៣

ហ្នឹង ជាមួយពួកទាហានស្រុកទេ?

ឆ៖ មិនដែលឡើយ រឿងហ្នឹង ស្រេចរបស់ទាហានតំបន់ និងស្រុក រួមគ្នា។

ស៖ [REDACTED]

[REDACTED]

[REDACTED]

[REDACTED]

[REDACTED]

[REDACTED]

[REDACTED]

[REDACTED]

[REDACTED] តើលោកស្រីចាំទេក្នុងឋានៈលោកស្រីជាអនុឃុំនោះ តើ ប្រាក់ យុត
មានធ្លាប់បញ្ជាឱ្យលោកស្រីចាប់ខ្លួនសមាសភាពមិនល្អដែលអាចផ្តល់លំបង់វត្ថុនេះទេ? តើលោកស្រីចាំ
អំពីរឿងរ៉ាវដែលបានកើតឡើងហ្នឹងទេ?

[១១:០៩:២៨]

ឆ៖ គឺគាត់បញ្ជា គឺបញ្ជាមែនហើយ ប៉ុន្តែចំពោះខ្ញុំគឺអត់ដឹង។

ស៖ ក្នុងឋានៈលោកស្រីជាអនុឃុំ លោកស្រីមិនធ្លាប់ទទួលបញ្ជាបែបហ្នឹងពី ប្រាក់ យុត ទេ តើ
មែនទេ?

ឆ៖ ចាស ពិតមែន គាត់បញ្ជាតែប្រុសៗ ព្រោះខ្ញុំស្រី។

ស៖ ដូច្នេះមានន័យថា លោកស្រីមិនអាចដឹងថា អ្នកណាដែលត្រូវចាប់ខ្លួននៅក្នុងបញ្ជី<មនុស្ស
២០០ ទៅ ៣០០នាក់> ដែលលោកស្រីបានផ្តល់ទៅឱ្យគេហ្នឹងទេ លោកស្រីមិនដឹងទេ មែនទេ?

ឆ៖ ចាស ពិតមែន។

ស៖ ឥឡូវនេះ ខ្ញុំសូមត្រឡប់មកនិយាយអំពីមុខងាររបស់លោកស្រីជាប្រធានកងចល័ត។ ខ្ញុំចង់
ដឹងថា នៅក្នុងកងចល័តដែលលោកស្រីគ្រប់គ្រងហ្នឹង មានជនជាតិចាមដែរឬទេ?

ឆ៖ គឺមានចម្រុះគ្នា ប៉ុន្តែអត់មានបាត់អីមួយផង។

ស៖ ពាក់ព័ន្ធទៅនឹងទំហំការងារ និងដំណើរការកងចល័តរបស់លោកស្រីហ្នឹង លោកស្រីមាន

ប្រតិចារិកដែលត្រូវបានកែតម្រូវ៖ អត្ថបទនៅក្នុងចន្លោះសញ្ញា (<) និង (>) ត្រូវបានកែតម្រូវ ដើម្បីធានាឱ្យមានភាពស្របគ្នារវាងប្រតិចារិកក្នុងភាសាទាំងបី។ ប្រតិចារិកត្រូវបានកែតម្រូវ ផ្អែកទៅលើភាសាដើមដែលមាននៅ
ក្នុងខ្សែអាត់សំឡេង។ ប្រតិចារិកដែលត្រូវបានកែតម្រូវទាំងនេះអាចខុសពីការបកប្រែផ្ទាល់មាត់នៅក្នុងបន្ទប់សវនាការ និងទម្រង់បកប្រែបន្ត។

អង្គជំនុំជម្រះវិសាមញ្ញក្នុងតុលាការកម្ពុជា
អង្គជំនុំជម្រះសាលាដំបូងៈ សវនាការលើកទី៣៤៨
សំណុំរឿងព្រហ្មទណ្ឌលេខៈ ០០២/១៩-០៩-២០០៧/អវតក/អជសដ
ថ្ងៃទី១៨ ខែមករា ឆ្នាំ២០១៦

ទំព័រ ៣៤

បែងចែកថា ឱ្យខ្មែរធ្វើការជូនជាង ឬចាមធ្វើការជូនជាងអី មានធ្វើអីចឹងទេ?

ឆ៖ អត់មានផង គឺធ្វើទៅទាំងអស់។

ស៖ លោកស្រីជាប្រធានកងចល័ត ដូច្នេះលោកស្រីដឹងទេថា តើគេជ្រើសរើសយកមនុស្សមក
ធ្វើជាសមាជិកកងចល័តហ្នឹង យ៉ាងម៉េច?

ឆ៖ គឺគេបែងចែកកម្លាំងទី១។

[១១:១២:៣៣]

ស៖ តើលោកស្រីអាចពន្យល់បានទេ ថាគេបែងចែកកម្លាំងទី១ហ្នឹងយ៉ាងម៉េច? គេរៀបចំយ៉ាង
ម៉េច?

ឆ៖ កម្លាំងទី១ ដូចថាយើងដូច ថាមីងៗធ្វើព្រឹកៗ កម្លាំងទី១ ដូចថាយុវនារីធ្វើល្ងាច ទាល់យប់
ម៉ោងប្រាំបួន។ ស្ទង់ក៏យប់ ដកក៏យប់ ថ្ងៃក៏ធ្វើ ហើយមីងៗធ្វើតែថ្ងៃមួយព្រឹក គាត់ចូលសម្រាក។

ស៖

ឆ៖

ស៖ តើលោកស្រីចាំទេថា ប្រាក់ យុត មានធ្លាប់ចេញបញ្ជាឱ្យជ្រើសរើសមនុស្សយកទៅធ្វើការ
សាងសង់ទំនប់ទេ?

ឆ៖ គឺមាន។ អ្នកណាអន់ទៅ ក៏ដូរមកខាងស្រុកវិញ យកអ្នកណាមានកម្លាំង ដូរទៅខាងតំបន់
វិញ។ មានមែន។

ស៖ តើលោកស្រីដឹងទេថា អ្នកណាជាអ្នកជ្រើសរើសមនុស្សយកទៅធ្វើការនៅទំនប់ហ្នឹង
ហើយគេធ្វើយ៉ាងម៉េច? គេរើសមនុស្សហ្នឹងរើសយ៉ាងម៉េច? មានលក្ខខណ្ឌអីខ្លះ?

ឆ៖ ចាស ខ្ញុំរើសក៏មាន ប្រធានភូមិរើសមកក៏មាន បញ្ជូនយកឱ្យគាត់។

[១១:១៥:៣៣]

ស៖ តើលោកស្រីដឹងទេថាចាម ឬអតីតទាហាន លន់ នល់ ហ្នឹងត្រូវបានគេបញ្ជូនទៅឱ្យលើក
ទំនប់ទេ?

ឆ៖ ឱ្យតែមានកម្លាំង សុខភាពល្អ គឺរើសទាំងអស់។

ប្រតិចារិកដែលត្រូវបានកែតម្រូវ៖ អត្ថបទនៅក្នុងចន្លោះសញ្ញា (<) និង (>) ត្រូវបានកែតម្រូវ ដើម្បីធានាឱ្យមានភាពស្របគ្នារវាងប្រតិចារិកក្នុងភាសាទាំងបី។ ប្រតិចារិកត្រូវបានកែតម្រូវ ផ្អែកទៅលើភាសាដើមដែលមាននៅ
ក្នុងខ្សែអាត់សំឡេង។ ប្រតិចារិកដែលត្រូវបានកែតម្រូវទាំងនេះអាចខុសពីការបកប្រែផ្ទាល់មាត់នៅក្នុងបន្ទប់សវនាការ និងទម្រង់បកប្រែបន្ត។

អង្គជំនុំជម្រះវិសាមញ្ញក្នុងតុលាការកម្ពុជា
អង្គជំនុំជម្រះសាលាដំបូងៈ សវនាការលើកទី៣៤៨
សំណុំរឿងព្រហ្មទណ្ឌលេខៈ ០០២/១៩-០៩-២០០៧/អវតក/អជសដ
ថ្ងៃទី១៨ ខែមករា ឆ្នាំ២០១៦

ទំព័រ ៣៥

ស៖ តើលោកស្រីចាំទេ គេបញ្ជូនមនុស្សទាំងអស់ហ្នឹងទៅលើកទំនប់ហ្នឹងនៅពេលណាដែរ?

ឆ៖ ខ្ញុំអត់បានចាំទេ គ្រាន់ថាក្នុងមួយខែអីចឹងទៅរើសម្តង ពីរខែរើសម្តង តាមអ្នក ដូចថាឈឺពី
តំបន់មកទៅ ក៏ដូរគេទៅ បើថាមិនឈឺទេ ក៏អត់ដូរទេ។

ស៖ ឥឡូវនេះ ខ្ញុំសូមចូលទៅប្រធានបទមួយទៀត ខ្ញុំសូមត្រឡប់ក្រោយបន្តិច។ កាលពីថ្ងៃ
ព្រហស្បតិ៍សប្តាហ៍មុន លោកស្រីបាននិយាយអំពីការធ្វើដំណើរពីខេត្តកំពតមកខេត្តកំពង់ចាម ហើយ
លោកស្រីថា ឈប់សម្រាកនៅភ្នំពេញ។ តើលោកស្រីចាំទេ ខ្ញុំដឹងថា មេធាវី កូប៉េ បានសួររួចមកហើយ
អីចឹងខ្ញុំចង់ដឹងថា តើលោកស្រីចាំទេ ពេលលោកស្រីឈប់នៅភ្នំពេញនេះ ក្នុងខែណា ឆ្នាំណាដែរ?

ឆ៖ ខ្ញុំមិនបានចាំខែទេ ទាល់តែ ប្រាក់ យុត។ ហើយមកសម្រាកភ្នំពេញនេះ ក៏ខ្ញុំអត់បានចាំទេ
ប៉ុន្តែដឹងសាកលវិទ្យាល័យមួយ ខ្ញុំសម្រាកមួយយប់ ហើយបានគេបញ្ជូនខ្ញុំទៅកំពង់ចាម។

[១១:១៧:៥០]

ស៖ លោកស្រីធ្វើដំណើរជាមួយ ប្រាក់ យុត។ អីចឹងខ្ញុំចង់ដឹងថា លោកស្រីចាំឈ្មោះអ្នកណាខ្លះ
ទៀតទេ នៅក្នុងក្រុមដែលចេញដំណើរពី<>កំពត ហើយដែលឈប់សម្រាកមួយយប់នៅភ្នំពេញនោះ
មានអ្នកណាខ្លះទៀត លោកស្រីចាំឈ្មោះទេ?

Deleted: កំពង់ចាមទៅ

ឆ៖ គឺខ្ញុំមិនបានស្គាល់ទេ ព្រោះអ្នកទាំងអស់នេះ គាត់រើសតាមស្រុក។ ស្គាល់តែគ្នាពីរបីនាក់
ដែលខ្ញុំនិយាយហ្នឹង។

ស៖ លោកស្រីថាបានឈប់សម្រាកនៅសាកលវិទ្យាល័យមួយ។ ដូច្នេះ ខ្ញុំចង់ដឹងថាលោកស្រី
ស្គាល់កន្លែងហ្នឹងទេ គេហៅកន្លែងហ្នឹងកន្លែងអីដែរ?

ឆ៖ ខ្ញុំអត់បានចាំទេ ព្រោះមកទីក្រុងភ្នំពេញ ពីដើមខ្ញុំនៅលីវ ព្រោះខ្ញុំមិនដែលស្គាល់ទីក្រុង
ភ្នំពេញម៉េចផង។

ស៖ [REDACTED]
[REDACTED]
[REDACTED]
[REDACTED]
[REDACTED]

ប្រតិចារិកដែលត្រូវបានកែតម្រូវ៖ អត្ថបទនៅក្នុងចន្លោះសញ្ញា (<) និង (>) ត្រូវបានកែតម្រូវ ដើម្បីធានាឱ្យមានភាពស្របគ្នារវាងប្រតិចារិកក្នុងភាសាទាំងបី។ ប្រតិចារិកត្រូវបានកែតម្រូវ ផ្អែកទៅលើភាសាដើមដែលមាននៅ
ក្នុងខ្សែអាត់សំឡេង។ ប្រតិចារិកដែលត្រូវបានកែតម្រូវទាំងនេះអាចខុសពីការបកប្រែផ្ទាល់មាត់នៅក្នុងបន្ទប់សវនាការ និងទម្រង់បកប្រែបន្ត។

អង្គជំនុំជម្រះវិសាមញ្ញក្នុងតុលាការកម្ពុជា
អង្គជំនុំជម្រះសាលាដំបូងៈ សវនាការលើកទី៣៥៨
សំណុំរឿងព្រហ្មទណ្ឌលេខៈ ០០២/១៩-០៩-២០០៧/អវតក/អជសដ
ថ្ងៃទី១៨ ខែមករា ឆ្នាំ២០១៦

ទំព័រ ៣៦

1 ឆ៖ [REDACTED]

2 ស៖ លោកស្រីស្គាល់ឈ្មោះ ពេជ្រ ជឹម ទេ?

3 ឆ៖ បាទ អត់ស្គាល់ផង។

4 ស៖ ចុះឈ្មោះ ពី <>? សុំទោស គឺឈ្មោះ ពី លោកស្រីស្គាល់ទេ?

5 [១១:២១:០៥]

6 ឆ៖ ឈ្មោះ ស៊ី បានស្គាល់ ប៉ុន្តែមិនបានធ្វើការជាមួយគាត់ទេ គ្រាន់តែឃើញទៅមកៗ។

7 ស៖ ចំពោះអ្នកបកប្រែ ខ្ញុំនិយាយថា “ពី” មិនមែន “ស៊ី” ទេ។ ខ្ញុំសួរម្តងទៀត លោកស្រីស្គាល់

8 ឈ្មោះ ពី ទេ? “ព” ដាក់ស្រះ “ី” ណា មិនមែន “ស៊ី”ទេ?

9 ឆ៖ ចំពោះ ពី ហ្នឹង អត់ស្គាល់ទេអីចុះ។

10 ស៖ [REDACTED]

11 [REDACTED]

12 [REDACTED]

13 [REDACTED]

14 [REDACTED]

15 ឆ៖ [REDACTED]

16 ស៖ [REDACTED]

17 [REDACTED]

18 [REDACTED]

19 [REDACTED]

20 [REDACTED]

21 [REDACTED]

22 [REDACTED]

23 [REDACTED]

24 [REDACTED]

25 [REDACTED]

Deleted: ស៊ី

ប្រតិចារិកដែលត្រូវបានកែតម្រូវ៖ អត្ថបទនៅក្នុងចន្លោះសញ្ញា (<) និង (>) ត្រូវបានកែតម្រូវ ដើម្បីធានាឱ្យមានភាពស្របគ្នារវាងប្រតិចារិកក្នុងភាសាទាំងបី។ ប្រតិចារិកត្រូវបានកែតម្រូវ ផ្អែកទៅលើភាសាដើមដែលមាននៅក្នុងខ្សែអាត់សំឡេង។ ប្រតិចារិកដែលត្រូវបានកែតម្រូវទាំងនេះអាចខុសពីការបកប្រែផ្ទាល់មាត់នៅក្នុងបន្ទប់សវនាការ និងទម្រង់បកប្រែបន្ត។

អង្គជំនុំជម្រះវិសាមញ្ញក្នុងតុលាការកម្ពុជា
អង្គជំនុំជម្រះសាលាដំបូងៈ សវនាការលើកទី៣៥៨
សំណុំរឿងព្រហ្មទណ្ឌលេខៈ ០០២/១៩-០៩-២០០៧/អវតក/អជសដ
ថ្ងៃទី១៨ ខែមករា ឆ្នាំ២០១៦

ទំព័រ ៣៧

1 [REDACTED]

2 [១១:២៤:៤៥]

3 ឆ៖ [REDACTED]

4 ស៖ [REDACTED]

5 [REDACTED]

6 [REDACTED]

7 [REDACTED]

8 [REDACTED]

9 [REDACTED]

10 [REDACTED]

11 [REDACTED]

12 [REDACTED]

13 [REDACTED]

14 [REDACTED]

15 ឆ៖ [REDACTED]

16 [REDACTED]

17 [REDACTED]

18 [១១:២៧:០៧]

19 ស៖ សូមអរគុណ។ ដូច្នេះបើខ្ញុំយល់មិនច្រឡំទេ គឺលោកស្រីមិនច្បាស់ទេថា ប្រាក់ យុត បានឮ

20 ថាលោក ខៀវ សំផន នឹងមកនៅថ្ងៃស្អែក។ ខ្ញុំយល់អីចឹងត្រឹមត្រូវទេ?

21 ឆ៖ បាទ ត្រឹមត្រូវ។

22 ស៖ ខ្ញុំក៏យល់ផងដែរថា ពាក្យជាភាសាខ្មែរដែលលោកស្រីបានប្រើកាលពីថ្ងៃព្រហស្បតិ៍និង

23 លោកស្រីនិយាយអំពីការសម្តែង។ ខ្ញុំយល់ត្រឹមត្រូវទេ ពាក្យ “សម្តែង” នេះ លោកថាលោក ខៀវ

24 សំផន មកសម្តែង ហើយលោកស្រីឃើញគាត់ពីចម្ងាយនៅក្នុងឡាន គាត់មកសម្តែង។ លោកស្រី

25 ច្បាស់ទេ សម្តែងហ្នឹងសម្តែងអីគេ?

ប្រតិចារិកដែលត្រូវបានកែតម្រូវ៖ អត្ថបទនៅក្នុងចន្លោះសញ្ញា (<) និង (>) ត្រូវបានកែតម្រូវ ដើម្បីធានាឱ្យមានភាពស្របគ្នារវាងប្រតិចារិកក្នុងភាសាទាំងបី។ ប្រតិចារិកត្រូវបានកែតម្រូវ ផ្អែកទៅលើភាសាដើមដែលមាននៅក្នុងខ្សែអាត់សំឡេង។ ប្រតិចារិកដែលត្រូវបានកែតម្រូវទាំងនេះអាចខុសពីការបកប្រែផ្ទាល់មាត់នៅក្នុងបន្ទប់សវនាការ និងទម្រង់បោះពុម្ព។

អង្គជំនុំជម្រះវិសាមញ្ញក្នុងតុលាការកម្ពុជា
អង្គជំនុំជម្រះសាលាដំបូងៈ សវនាការលើកទី៣៤៨
សំណុំរឿងព្រហ្មទណ្ឌលេខៈ ០០២/១៩-០៩-២០០៧/អវតក/អជសដ
ថ្ងៃទី១៨ ខែមករា ឆ្នាំ២០១៦

ទំព័រ ៣៨

1 **ឆ៖** ខ្ញុំអត់យល់ដែរ សម្តេច គាត់គ្រាន់តែរាយការណ៍ឡានក្រុង។ ខ្ញុំក៏មិនបានយល់ដែរ គាត់ទៅ
2 បាត់ទៅ។

3 **ស៖** ពេលលោកស្រីឃើញគាត់ហ្នឹង លោកស្រីចាំថា នៅកន្លែងណាឱ្យប្រាកដទេ?

4 **ឆ៖** ខ្ញុំអត់ច្បាស់ទេ ព្រោះថាខ្ញុំមកដេកភ្នំពេញមួយយប់។ ពេលឃើញគាត់មកហ្នឹង ពេលគាត់
5 ទទួលបាយខ្ញុំហើយ គាត់បញ្ជូនខ្ញុំនឹងទៅកំពង់ចាម។

6 **ស៖** ខ្ញុំដឹងថាលោកស្រីមិនស្គាល់ភ្នំពេញទេ អ៊ីចឹងបានជាលោក \leq ស្រី \geq ពិបាកឆ្លើយទៅនឹង
7 សំណួររបស់ខ្ញុំ។ ក៏ប៉ុន្តែលោកស្រីចាំទេថា ពេលលោកស្រីឃើញលោក ខៀវ សំផន នៅក្នុងឡាននោះ
8 ឃើញនៅកន្លែងណាដែរ?

9 [១១:២៩:២៤]

10 **ឆ៖** ឃើញនៅមុខនឹងសាលាហ្នឹង ឡាន ១ឈរនៅហ្នឹង ក៏ ប្រាក់ យុត ប្រាប់ថានោះ ក៏នាំគ្នា
11 លើកដៃសំពះគាត់ទៅ។

12 **ស៖** ដូច្នេះខ្ញុំយល់ថាពេលនោះគឺ លោកស្រីមិនស្គាល់ ខៀវ សំផន ទេមែនទេ? លោកស្រីធ្លាប់
13 ឃើញគាត់ពីមុនមកទេ?

14 **ឆ៖** ចាស ឃើញតែម្តងលើឡានហ្នឹង។

15 **ស៖** អ៊ីចឹងលោកស្រីដឹងថាគាត់ហ្នឹងជា ខៀវ សំផន ដោយសារតែ ប្រាក់ យុត ហ្នឹងប្រាប់
16 លោកស្រី។ អ៊ីចឹងមែនទេ?

17 **ឆ៖** ចាស ពិតមែន។

18 **ស៖** ឥឡូវនេះខ្ញុំចង់ត្រឡប់មកនិយាយអំពីបញ្ហារៀបការ ដែលលោកស្រីបាននិយាយជាច្រើន
19 លើកច្រើនសាមកហើយនៅក្នុងសវនាការនេះ។ ក្នុងឋានៈលោកស្រីជាអនុឃុំ តើលោកស្រីមានសិទ្ធិ
20 សេរីភាពក្នុងការរៀបចំឱ្យអ្នកណារៀបការជាមួយអ្នកណាទេ នៅក្នុងឃុំរបស់លោកស្រីនោះ?

21 **ឆ៖** ខ្ញុំអត់មានសិទ្ធិទេ ទាល់តែគេស្រឡាញ់គ្នាស្នើ បានខ្ញុំមានសិទ្ធិ។

22 **ស៖** ពេលដែលលោកស្រីថា គេស្នើហ្នឹង លោកស្រីចង់និយាយថាអ្នកណាអ្នកស្នើហ្នឹង?

23 **ឆ៖** គឺខាងបុរស គេស្នើទៅដល់ភូមិ ដល់ក្រុមរបស់គេ។ បានគេទាក់ទងគ្នាទៅ បានត្រូវគ្នាទៅ
24 ក៏បញ្ជូនមកមន្ទីរស្រុក ទៅរៀបការទៅ។

25 [១១:៣២:១៧]

ប្រតិចារិកដែលត្រូវបានកែតម្រូវ៖ អត្ថបទនៅក្នុងចន្លោះសញ្ញា (<) និង (>) ត្រូវបានកែតម្រូវ ដើម្បីធានាឱ្យមានភាពស្របគ្នារវាងប្រតិចារិកក្នុងភាសាទាំងបី។ ប្រតិចារិកត្រូវបានកែតម្រូវ ផ្អែកទៅលើភាសាដើមដែលមាននៅ
ក្នុងខ្សែអាត់សំឡេង។ ប្រតិចារិកដែលត្រូវបានកែតម្រូវទាំងនេះអាចខុសពីការបកប្រែផ្ទាល់មាត់នៅក្នុងបន្ទប់សវនាការ និងទម្រង់បកប្រែបន្ត។

អង្គជំនុំជម្រះវិសាមញ្ញក្នុងតុលាការកម្ពុជា
អង្គជំនុំជម្រះសាលាដំបូងៈ សវនាការលើកទី៣៤៨
សំណុំរឿងព្រហ្មទណ្ឌលេខៈ ០០២/១៩-០៩-២០០៧/អវតក/អជសដ
ថ្ងៃទី១៨ ខែមករា ឆ្នាំ២០១៦

ទំព័រ ៣៩

1 **ស៖** [REDACTED]
2 [REDACTED]
3 [REDACTED]
4 [REDACTED]
5 [REDACTED]
6 [REDACTED]

7 **ឆ៖** [REDACTED]

8 **ស៖** មុនស្តាប់ចម្លើយលោកស្រីនេះ យើងបានស្តាប់សាក្សីមួយរូបគឺឈ្មោះ អះម៉ាត់ សហ្វីយ៉ាស់
9 ជាជនជាតិចាម។ គាត់បានពន្យល់ពីការរៀបការរបស់គាត់ គាត់ថា គឺឪពុកម្តាយក្មេករបស់គាត់មកសុំ
10 ឱ្យគាត់ព្រមរៀបការជាមួយកូនប្រុសគាត់។ លោកស្រីធ្លាប់ដឹងអីចឹងទេ ថាមានឪពុកម្តាយ<>ខាង
11 ប្រុសនោះ មកសុំការអនុញ្ញាតដើម្បីរៀបការជាមួយនឹងនារីណាម្នាក់នៅក្នុងឃុំរបស់លោកស្រី ហើយ
12 លោកស្រីធ្លាប់ជួបរឿងអីចឹងទេ?

13 **ឆ៖** គឺខ្ញុំមិនដែលជួបផង។

14 **កញ្ញា អង់តា ហ្គីសសេ៖**

15 លោកប្រធាន ដល់ម៉ោងសម្រាកហើយ ក៏ប៉ុន្តែខ្ញុំនៅមានសំណួរទៀត គឺខ្ញុំត្រូវការប្រហែលជា
16 ជាង១០នាទីទៀតលោកប្រធាន។

17 [១១:៣៤:៤៦]

18 **ប្រធានអង្គជំនុំ៖**

19 ចង់បន្តទៀត?

20 **លោក គង់ សំអុន៖**

21 លោកប្រធាន ដោយសារខ្ញុំមានសំណួរខ្លីដែរ ដូច្នេះប្រហែលជាសម្រាកពេលឥឡូវនេះល្អជាង។

22 **ប្រធានអង្គជំនុំ៖**

23 បាទ អរគុណ។ ឥឡូវនេះដល់ពេលសម្រាកថ្ងៃត្រង់ហើយ អង្គជំនុំជម្រះប្រកាសសម្រាកចាប់ពី
24 ពេលនេះតទៅ រហូតដល់ម៉ោងមួយកន្លះរសៀលនេះ សូមអញ្ជើញចូលវិញ ដើម្បីបន្តកិច្ចដំណើរការ
25 សវនាការ។

Deleted: ភ្នែក

[ប្រតិចារិកដែលត្រូវបានកែតម្រូវ៖ អត្ថបទនៅក្នុងចន្លោះសញ្ញា (<) និង (>) ត្រូវបានកែតម្រូវ ដើម្បីធានាឱ្យមានភាពស្របគ្នារវាងប្រតិចារិកក្នុងភាសាទាំងបី។ ប្រតិចារិកត្រូវបានកែតម្រូវ ផ្អែកទៅលើភាសាដើមដែលមាននៅ
ក្នុងខ្សែអាត់សំឡេង។ ប្រតិចារិកដែលត្រូវបានកែតម្រូវទាំងនេះអាចខុសពីការបកប្រែផ្ទាល់មាត់នៅក្នុងបន្ទប់សវនាការ និងទម្រង់បកប្រែបន្ត។]

អង្គជំនុំជម្រះវិសាមញ្ញក្នុងតុលាការកម្ពុជា
អង្គជំនុំជម្រះសាលាដំបូងៈ សវនាការលើកទី៣៤៨
សំណុំរឿងព្រហ្មទណ្ឌលេខៈ ០០២/១៩-០៩-២០០៧/អវតក/អជសដ
ថ្ងៃទី១៨ ខែមករា ឆ្នាំ២០១៦

ទំព័រ ៤០

1 មន្ត្រីរដ្ឋបាលតុលាការសម្របសម្រួលផ្តល់កន្លែងសម្រាកនៅបន្ទប់រង់ចាំសម្រាប់សាក្សី ដល់
2 សាក្សីរូបនេះ នៅក្នុងអំឡុងពេលឈប់សម្រាក និងឱ្យអញ្ជើញគាត់ រួមទាំងមេធាវីប្រឹក្សាសាក្សីមកកាន់
3 កន្លែងផ្តល់សក្ខីកម្មនៅក្នុងបន្ទប់សវនាការនេះ នៅវេលាម៉ោងមួយកន្លះរសៀលនេះ។

4 ហើយបង្គាប់ឱ្យអនុរក្សមន្ទីរឃុំឃាំងនាំខ្លួនលោក ខៀវ សំផន ត្រឡប់ទៅកាន់បន្ទប់រង់ចាំខាង
5 ក្រោមសាលសវនាការនេះ និងបង្គាប់ឱ្យនាំខ្លួនគាត់ត្រឡប់ចូលរួមសវនាការនៅក្នុងបន្ទប់សវនាការនេះ
6 វិញ នៅរសៀលនេះ ឱ្យបានមុនម៉ោងមួយកន្លះ។

7 សម្រាកចុះ!
8 (សវនាការសម្រាកពីម៉ោង ១១:៣៦ នាទី ដល់ម៉ោង ១៣:៣៥ នាទី)

9 [១៣:៣៥:១១]

10 ប្រធានអង្គជំនុំ៖

11 អង្គុយចុះ!

12 អង្គជំនុំជម្រះប្រកាសបន្តកិច្ចដំណើរការនីតិវិធីសវនាការ។ ហើយតទៅនេះ ផ្តល់វេទិកាជូនទៅ
13 ក្រុមសហមេធាវីការពារក្តីលោក ខៀវ សំផន ដើម្បីមានឱកាសបន្តការតាំងសំណួរដេញដោលចំពោះ
14 សាក្សីរូបនេះ។ សូមអញ្ជើញ!

15 សួរដោយកញ្ញា អង់តា ហ្គីសសេ៖

16 សូមអរគុណលោកប្រធាន។

17 ស៖ ជម្រាបសួរជាថ្មីម្តងទៀត លោកស្រីសាក្សី។ ខ្ញុំសូមបន្តទៅទៀត។ លោកស្រីបាននិយាយ
18 អំពីការងាររបស់លោកស្រីជាប្រធានកងចល័ត។ ពាក់ព័ន្ធនឹងការរៀបការដដែលនេះ ខ្ញុំចង់ឱ្យលោកស្រី
19 ជម្រាបជូនអង្គជំនុំជម្រះ ថា តើអ្នកដែលរៀបការនៅក្នុងកងរបស់លោកស្រីហ្នឹង នៅក្នុងកងហ្នឹងដដែល
20 ឬក៏ទៅកន្លែងណាផ្សេង ក្រោយពីរៀបការហើយ?

21 លោកស្រី យូ វ៉ាន់៖

22 ឆ៖ រៀបការហើយ គេឱ្យទៅនៅតាមភូមិ។

23 ស៖ នៅពេលដែលលោកស្រីនិយាយថា ទៅនៅតាមភូមិហ្នឹង មានន័យថា ពេលការហើយហ្នឹង
24 គេបញ្ជូនឱ្យទៅនៅសហករណ៍វិញមែនទេ?

25 ឆ៖ បាទ ពិតមែន។

ប្រតិចារិកដែលត្រូវបានកែតម្រូវ៖ អត្ថបទនៅក្នុងចន្លោះសញ្ញា (<) និង (>) ត្រូវបានកែតម្រូវ ដើម្បីធានាឱ្យមានភាពស្របគ្នារវាងប្រតិចារិកក្នុងភាសាទាំងបី។ ប្រតិចារិកត្រូវបានកែតម្រូវ ផ្អែកទៅលើភាសាដើមដែលមាននៅ
ក្នុងខ្សែអាត់សំឡេង។ ប្រតិចារិកដែលត្រូវបានកែតម្រូវទាំងនេះអាចខុសពីការបកប្រែផ្ទាល់មាត់នៅក្នុងបន្ទប់សវនាការ និងទម្រង់បកប្រែបន្ត។

អង្គជំនុំជម្រះវិសាមញ្ញក្នុងតុលាការកម្ពុជា
អង្គជំនុំជម្រះសាលាដំបូងៈ សវនាការលើកទី៣៥៨
សំណុំរឿងព្រហ្មទណ្ឌលេខៈ ០០២/១៩-០៩-២០០៧/អវតក/អជសដ
ថ្ងៃទី១៨ ខែមករា ឆ្នាំ២០១៦

1 **ស៖** ចុះស្ត្រីមានផ្ទៃពោះ គេត្រូវផ្លាស់ប្តូរតួនាទី ឬក៏បញ្ជូនទៅណាដែរ?
2 **ឆ៖** នៅធ្វើការស្រាលៗ ដាំដំណាំបន្តិចបន្តួចក្នុងផ្ទះ តាមសហករណ៍។
3 **ស៖** អ្នកណាជាអ្នកសម្រេចឱ្យស្ត្រីមានផ្ទៃពោះធ្វើការស្រាលៗ នៅសហករណ៍ហ្នឹង?
4 **ឆ៖** គឺ ប្រាក់ យុត គាត់អ្នកបញ្ជា។
5 **ស៖** លោកស្រីខ្លួនឯងផ្ទាល់នេះ តើនៅក្នុងកងចល័តរបស់លោកស្រី មានអ្នកណារៀបការ
6 ហើយ ហើយសម្រេចចិត្តនៅបន្តនៅក្នុងកងចល័តហ្នឹងដែលទៀត មិនទៅសហករណ៍ទេ? មានករណី
7 ហ្នឹងទេ?

8 [១៣:៣៨:១៥]

9 **ឆ៖** អត់មានផង។ តែការហើយ គេសម្រេចយកទៅនៅតាមភូមិ ជាមួយពុកម្តាយគេវិញ។

10 **ស៖** [REDACTED]
11 [REDACTED]
12 [REDACTED]
13 [REDACTED]
14 [REDACTED]
15 [REDACTED]

16 **ឆ៖** [REDACTED]
17 [REDACTED]
18 [REDACTED]

19 **ស៖** [REDACTED]
20 [REDACTED]

21 **ឆ៖** [REDACTED]

22 [១៣:៤០:២០]

23 **ស៖** [REDACTED]
24 [REDACTED]
25 [REDACTED]

Deleted: ៧៦ សុំទោស គឺ

ប្រតិចារិកដែលត្រូវបានកែតម្រូវ៖ អត្ថបទនៅក្នុងចន្លោះសញ្ញា (<) និង (>) ត្រូវបានកែតម្រូវ ដើម្បីធានាឱ្យមានភាពស្របគ្នារវាងប្រតិចារិកក្នុងភាសាទាំងបី។ ប្រតិចារិកត្រូវបានកែតម្រូវ ផ្អែកទៅលើភាសាដើមដែលមាននៅ
ក្នុងខ្សែអាត់សំឡេង។ ប្រតិចារិកដែលត្រូវបានកែតម្រូវទាំងនេះអាចខុសពីការបកប្រែផ្ទាល់មាត់នៅក្នុងបន្ទប់សវនាការ និងទម្រង់បកប្រែបន្ត។

អង្គជំនុំជម្រះវិសាមញ្ញក្នុងតុលាការកម្ពុជា
អង្គជំនុំជម្រះសាលាដំបូងៈ សវនាការលើកទី៣៤៨
សំណុំរឿងព្រហ្មទណ្ឌលេខៈ ០០២/១៩-០៩-២០០៧/អវតក/អជសដ
ថ្ងៃទី១៨ ខែមករា ឆ្នាំ២០១៦

ទំព័រ ៤២

1 [REDACTED]
2 [REDACTED]
3 ឆ៖ [REDACTED]
4 ស៖ [REDACTED]
5 [REDACTED]
6 [REDACTED] ក្នុងឋានៈលោកស្រីជាអនុឃុំនេះ តើលោកស្រីមានចេញលិខិតអនុញ្ញាត
7 ដូចដែលមេភូមិ មេក្រុមដែលគេចេញលិខិតអនុញ្ញាតដែលហ្នឹង ឬក៏លោកស្រីមិនមានសិទ្ធិទេ គឺមានតែ
8 មេភូមិ ឬមេក្រុមទេ ដែលមានសិទ្ធិសេរីភាពក្នុងការសម្រេចឱ្យអ្នកណាទៅណាមកណាអីនោះ?
9 ឆ៖ បាទ ពិតមែនអ្នករៀបហើយ ខ្លះណាក៏គ្នាគ្មានផ្ទះនៅ ក៏សុំនៅកន្លែងកងចល័តវិញ ក៏
10 មាន។ រួចទៅភូមិក៏មិនទទួលស្គាល់ថា អត់ផ្ទះនៅ មិនបាច់នៅក៏បានដែរ នៅកងចល័តចុះ ហ្នឹងក៏មាន។
11 អ្នកដែលមានផ្ទះ មានម៉ែឪ ហ្នឹងគ្នាទៅបានសុខស្រួលម្យ៉ាងដែរ។
12 ស៖ ខ្ញុំនឹងព្យាយាមសួរតាមរបៀបផ្សេងមួយទៀត។ ខ្ញុំចង់ដឹងថាតើការសម្រេចនេះ គឺតែងតែ
13 ធ្វើឡើងដោយមេភូមិ មេក្រុម មេកងទេ ឬក៏ការសម្រេចនេះអាចធ្វើឡើងដោយមេឃុំ ឬក៏អនុឃុំ ដូចជា
14 លោកស្រីនេះបានផងដែរ?
15 [១៣:៤៣:៣០]
16 ឆ៖ សម្រេចទៅលើមេឃុំ ពិភាក្សាមួយមេភូមិ។
17 ស៖ លោកស្រីនិយាយថា លោកស្រីកាន់ការងារបីក្នុងពេលតែមួយ គឺជានិរសាររបស់ ប្រាក់
18 យុត រួចធ្វើជាប្រធានកងចល័ត និងមួយទៀតលោកស្រីជាអនុឃុំ។ លោកស្រីនៅពេលណាមួយនោះ
19 លោកស្រីកាន់មុខតំណែងនេះទាំងបីក្នុងពេលតែមួយតែម្តង។ ដូច្នេះខ្ញុំចង់ដឹងថា លោកស្រីត្រូវបានគេ
20 តែងតាំងជាអនុឃុំនេះ នៅពេលណាដែរ?
21 ឆ៖ មុននឹងយួនចូលបានចំនួនជា៥ខែ។
22 ស៖ អីចឹងគឺ៥ខែ មុនរៀតណាមចូល។ អីចឹងខ្ញុំអាចនិយាយបានទេថា ក្នុងឋានៈជាអនុឃុំនេះ -
23 - ខ្ញុំសូមរៀបចំសំណួរឡើងវិញ ដើម្បីឱ្យងាយស្រួល។ ពេលដែលលោកស្រីធ្វើបញ្ជីឈ្មោះមនុស្ស២០០
24 ឬក៏៣០០នាក់ ដែលក្រោយមកអ្នកខ្លះត្រូវបានចាប់ខ្លួននឹង តើលោកស្រីអាចបញ្ជាក់ជូនអង្គជំនុំជម្រះបាន
25 ទេ ថាពេលដែលធ្វើបញ្ជីមនុស្ស២០០, ៣០០នាក់ហ្នឹង លោកស្រីមានមុខតំណែងអ្វីដែរនៅពេលនោះ?

ប្រតិចារិកដែលត្រូវបានកែតម្រូវ៖ អត្ថបទនៅក្នុងចន្លោះសញ្ញា (<) និង (>) ត្រូវបានកែតម្រូវ ដើម្បីធានាឱ្យមានភាពស្របគ្នារវាងប្រតិចារិកក្នុងភាសាទាំងបី។ ប្រតិចារិកត្រូវបានកែតម្រូវ ផ្អែកទៅលើភាសាដើមដែលមាននៅ
ក្នុងខ្សែអាត់សំឡេង។ ប្រតិចារិកដែលត្រូវបានកែតម្រូវទាំងនេះអាចខុសពីការបកប្រែផ្ទាល់មាត់នៅក្នុងបន្ទប់សវនាការ និងទម្រង់បកប្រែបន្ត។

អង្គជំនុំជម្រះវិសាមញ្ញក្នុងតុលាការកម្ពុជា
អង្គជំនុំជម្រះសាលាដំបូងៈ សវនាការលើកទី៣៤៨
សំណុំរឿងព្រហ្មទណ្ឌលេខៈ ០០២/១៩-០៩-២០០៧/អវតក/អជសដ
ថ្ងៃទី១៨ ខែមករា ឆ្នាំ២០១៦

ទំព័រ ៤៣

1 **ឆ៖** ខ្ញុំបានធ្វើជាអនុឃុំហើយ គាត់មានសិទ្ធិប្រើ។

2 **ស៖** ប្រសិនបើខ្ញុំគិតទៅលើចម្លើយដែលលោកស្រីបានឆ្លើយកាលពីព្រឹកមិញ ជូនលោកស្រី

3 ចៅក្រម ហ្វេនស៍ ពាក់ព័ន្ធទៅនឹងពេលដែលមានការរៀបការខ្មែរបួនគូ និងចាមបួនគូ លោកស្រីថា ការ

4 រៀបការហ្នឹង គឺនៅខែ០៨ គឺខែសីហា ឆ្នាំ៧៨។ តើខ្ញុំនិយាយបែបហ្នឹងត្រឹមត្រូវទេ?

5 [១៣:៤៦:៣៤]

6 **ឆ៖** បាទ ត្រឹមត្រូវហើយ។

7 **ស៖** លោកស្រីទើបតែជម្រាបជូនថា លោកស្រីត្រូវបានគេតែងតាំងជាអនុឃុំប្រហែលជា៥ខែ

8 មុនពេលរៀបការមិញ។ ដូច្នេះខ្ញុំអាចនិយាយបានទេថា លោកស្រីជាអនុឃុំក្នុងពេលដែលមានការ

9 រៀបការជនជាតិខ្មែរ ជនជាតិចាមនោះ ហើយនិង គឺនៅក្នុងពេលដំណាលគ្នាជាមួយនឹងពេលដែលធ្វើ

10 បញ្ជីឈ្មោះមនុស្ស២០០ ទៅ៣០០នាក់នោះ។ ខ្ញុំអាចនិយាយអីចឹងបានទេ?

11 **ឆ៖** គេធ្វើរួចហើយ បានគេយកមករៀបការ ធ្វើបញ្ជីចំនួនពីររយហ្នឹងរួច។ បានស្នើមកការ

12 បណ្តោយ។

13 **ស៖** តាមរយៈចម្លើយរបស់លោកស្រី គឺមានន័យថា តើបញ្ជីហ្នឹងៗ គឺធ្វើហ្នឹងមុនពេលរៀបការ

14 មែនទេ?

15 **ឆ៖** មែន។

16 **កញ្ញា អង់តា ហ្គីសសេ៖**

17 លោកប្រធាន ខ្ញុំអស់សំណួរហើយ។ សូមប្រគល់វេទិកានេះ ជូនលោកមេធាវី គង់ សំអុន។

18 **ប្រធានអង្គជំនុំ៖**

19 បាទ អរគុណ។ សូមអញ្ជើញលោកមេធាវី គង់ សំអុន!

20 [១៣:៤៨:២០]

21 **លោក គង់ សំអុន៖**

22 បាទ សូមអរគុណលោកប្រធាន។ សូមគោរពអង្គជំនុំជម្រះ។

23 **សួរដោយលោក គង់ សំអុន៖**

24 **ស៖** សូមជម្រាបសួរលោកស្រីសាក្សី ខ្ញុំមានសំណួរមួយចំនួនដើម្បីសួរបញ្ជាក់អ្នកស្រី។ ដំបូង

25 ទាក់ទងទៅនឹងអាយុរបស់អ្នកស្រី។ ក្នុងសក្ខីកម្មរបស់អ្នកស្រីក្នុងពេលសវនាការពីដំបូង តាំងពីសប្តាហ៍

ប្រតិចារិកដែលត្រូវបានកែតម្រូវ៖ អត្ថបទនៅក្នុងចន្លោះសញ្ញា (<) និង (>) ត្រូវបានកែតម្រូវ ដើម្បីធានាឱ្យមានភាពស្របគ្នារវាងប្រតិចារិកក្នុងភាសាទាំងបី។ ប្រតិចារិកត្រូវបានកែតម្រូវ ផ្អែកទៅលើភាសាដើមដែលមាននៅ
ក្នុងខ្សែអាត់សំឡេង។ ប្រតិចារិកដែលត្រូវបានកែតម្រូវទាំងនេះអាចខុសពីការបកប្រែផ្ទាល់មាត់នៅក្នុងបន្ទប់សវនាការ និងទម្រង់បកប្រែបន្ត។

អង្គជំនុំជម្រះវិសាមញ្ញក្នុងតុលាការកម្ពុជា
អង្គជំនុំជម្រះសាលាដំបូងៈ សវនាការលើកទី៣៤៨
សំណុំរឿងព្រហ្មទណ្ឌលេខៈ ០០២/១៩-០៩-២០០៧/អវតក/អជសជ
ថ្ងៃទី១៨ ខែមករា ឆ្នាំ២០១៦

ទំព័រ ៤៤

1 មុន ព្រឹកមិញ ហើយក៏ដូចជានៅក្នុងសក្ខីកម្មរបស់អ្នកស្រីមានភាពផ្ទុយគ្នា។ ទី១ ខ្ញុំមើលឃើញថា
2 លោកស្រីឆ្លើយថា លោកស្រីកើតនៅឆ្នាំ១៩៥២ ហើយក្រោយមកមានការកែប្រែថា មកឆ្នាំ១៩៥៧
3 ហើយនៅពេលដែលអង្គជំនុំជម្រះសួរលោកស្រីកាលពីសប្តាហ៍មុននេះ លោកស្រីថា លោកស្រីមាន
4 អាយុ៥៥ នៅពេលឥឡូវនេះ។ បើសិនជាគិតទៅគឺថា ប្រហែលជាលោកស្រីកើតឆ្នាំ១៩៦១ ឬ៦២ ព្រោះ
5 អាយុ៥៥។ អ៊ីចឹងខ្ញុំចង់ឱ្យលោកស្រីបញ្ជាក់មើលថា ឆ្នាំកំណើតពិតប្រាកដរបស់អ្នកស្រីហ្នឹងឆ្នាំណា
6 មួយ?

7 លោកស្រី យូ វ៉ាន់៖

8 ឆ៖ គឺខ្ញុំអត់ចេះបូក អត់ចេះដកអីទេ គឺខ្ញុំប្រាប់ត្រង់ ដោយសច្ចៈ គឺខ្ញុំសព្វថ្ងៃឆ្នាំរកា។
9 ស៖ អ៊ីចឹងខ្ញុំចង់បញ្ជាក់តាមលោកស្រីឆ្លើយថា លោកស្រីកើតឆ្នាំរកា គឺឆ្នាំរកាតាមរបៀបខ្មែរ
10 ប្រហែលជាអាយុ៥៧ ឬ៥៨ឆ្នាំ។ តើអ៊ីចឹងត្រឹមត្រូវទេ? អាចបញ្ជាក់ឱ្យច្បាស់មកថាអាយុប៉ុន្មានជា បើ
11 គិតជាឆ្នាំវិញ រាប់ជាឆ្នាំវិញក្នុងឥឡូវនេះ?

12 ឆ៖ ខ្ញុំអត់ចេះដក ចេះគុណអីទេ ដល់លោកគ្រូថាឆ្នាំប៉ុនណា ប៉ុណ្ណឹងហើយ។

13 [១៣:៥១:១០]

14 ស៖ [REDACTED]
15 [REDACTED]
16 [REDACTED]
17 [REDACTED]
18 [REDACTED]
19 [REDACTED]
20 [REDACTED]

21 ឆ៖ [REDACTED]
22 [REDACTED]

23 ស៖ បាទ សូមអរគុណ។ ខ្ញុំចង់បញ្ជាក់លោកស្រីនូវសំណួរមួយទៀតទាក់ទងទៅនឹងបញ្ជីរបស់
24 អ្នកស្រី។ ខ្ញុំស្តាប់សក្ខីកម្មរបស់អ្នកស្រី ដំបូងថាចំនួនអ្នកដែលមាននៅក្នុងបញ្ជីដែលលោកស្រីបានធ្វើ
25 ហ្នឹងពី២០០ ទៅ៣០០នាក់ ហើយមានខ្លះនិយាយថា៣០០ ដែលយោងតាមសក្ខីកម្មរបស់លោកស្រី។

ប្រតិចារិកដែលត្រូវបានកែតម្រូវ៖ អត្ថបទនៅក្នុងចន្លោះសញ្ញា (<) និង (>) ត្រូវបានកែតម្រូវ ដើម្បីធានាឱ្យមានភាពស្របគ្នារវាងប្រតិចារិកក្នុងភាសាទាំងបី។ ប្រតិចារិកត្រូវបានកែតម្រូវ ផ្អែកទៅលើភាសាដើមដែលមាននៅ
ក្នុងខ្សែអាត់សំឡេង។ ប្រតិចារិកដែលត្រូវបានកែតម្រូវទាំងនេះអាចខុសពីការបកប្រែផ្ទាល់មាត់នៅក្នុងបន្ទប់សវនាការ និងទម្រង់បកប្រែបន្ត។

អង្គជំនុំជម្រះវិសាមញ្ញក្នុងតុលាការកម្ពុជា
អង្គជំនុំជម្រះសាលាដំបូងៈ សវនាការលើកទី៣៤៨
សំណុំរឿងព្រហ្មទណ្ឌលេខៈ ០០២/១៩-០៩-២០០៧/អវតក/អជសដ
ថ្ងៃទី១៨ ខែមករា ឆ្នាំ២០១៦

ទំព័រ ៤៥

អ៊ីចឹងខ្ញុំចង់ឱ្យលោកស្រីបញ្ជាក់មើលចំនួនដែលលោកស្រីដឹងពិតប្រាកដជាចំនួន៣០០ ជាក់លាក់នេះតែ
ម្តង ឬក៏ជាចំនួនប្រហាក់ប្រហែល ដែលថាពី២០០ ទៅ៣០០ទេ?

[១៣:៥៤:០០]

ឆ៖ នាងខ្ញុំនិយាយឱ្យខ្លី កាលពីមុនខ្ញុំថាចំនួន២០០ទៅ៣០០ ណា។ ឥឡូវពិតប្រាកដចុះ ៣០០
ប៉ុន្តែមនុស្សអស់ទាំងហ្នឹងមិនដឹងយ៉ាងម៉េចទេ ខ្ញុំមិនដឹង ព្រោះនៅក្នុងបញ្ជីពិតមែន។

ស៖ បាទ ទាក់ទងទៅនឹងបញ្ជីហ្នឹង អ្នកស្រីធ្វើក្នុងនាមជាអនុឃុំ បានន័យថាជាបញ្ជីសម្រាប់ឃុំ
របស់អ្នកស្រី ជាបញ្ជីសម្រាប់ស្រុកកំពង់សៀម ឬក៏សម្រាប់នៅក្នុងតំបន់៤១?

ឆ៖ គឺបញ្ជីហ្នឹងរបស់ស្រុក។ ឬក៏តាមឃុំទៅ រួមគ្នាទាំងអស់គឺបញ្ជីមួយហ្នឹងមួយស្រុក។

ស៖ បាទសូមអរគុណ។ ទាក់ទងនឹងចំណុចមួយដែលអ្នកស្រីបានឆ្លើយនៅក្នុងអង្គជំនុំជម្រះនេះ
[REDACTED] លោកស្រីថាឃើញលោក ខៀវ សំផន ជិះឡានក្រុង
ហើយគាត់មិនបានចុះពីឡានទេ ហើយគាត់លើកដៃនៅពីក្នុងឡាន។ ខ្ញុំចង់សួរអ្នកស្រីថា តើមាននរណា
ខ្លះនៅក្នុងឡានក្រុងនោះដែរទេ តាមអ្វីដែលលោកស្រីឃើញនោះ?

ឆ៖ ខ្ញុំមិនបានស្គាល់ទេ មនុស្សនៅក្នុងឡានរបស់គាត់ ឡានក្រុងជិះពេញឡាន ខ្ញុំមិនបានស្គាល់
ទេ ព្រោះខ្ញុំនៅនឹងដី។

ស៖ បាទ សូមអរគុណ។ ចុះលោកស្រីដែលថាមានគេនិយាយប្រាប់ថា ណែនាំថាជា
ខៀវ សំផន ហ្នឹង, ខៀវ សំផនហ្នឹងគាត់អង្គុយនៅកន្លែងណា?

ឆ៖ គឺគាត់ជិះខាងគេ ហើយបើកបង្អួច។

ស៖ ខាងគេហ្នឹង ខាងណា? ខាងមុខ ខាងក្រោយ ចំហៀង យ៉ាងម៉េច?

ប្រធានអង្គជំនុំ៖

ឆ្លើយ សាក្សីឆ្លើយ!

លោកស្រី យូ វ៉ាន់៖

ថាម៉េចទៀតផង?

[១៣:៥៦:៤៨]

លោក ម៉ម រិទ្ធា៖

ឆ្លើយម្តងទៀត។

ប្រតិចារិកដែលត្រូវបានកែតម្រូវ៖ អត្ថបទនៅក្នុងចន្លោះសញ្ញា (<) និង (>) ត្រូវបានកែតម្រូវ ដើម្បីធានាឱ្យមានភាពស្របគ្នារវាងប្រតិចារិកក្នុងភាសាទាំងបី។ ប្រតិចារិកត្រូវបានកែតម្រូវ ផ្អែកទៅលើភាសាដើមដែលមាននៅ
ក្នុងខ្សែអាត់សំឡេង។ ប្រតិចារិកដែលត្រូវបានកែតម្រូវទាំងនេះអាចខុសពីការបកប្រែផ្ទាល់មាត់នៅក្នុងបន្ទប់សវនាការ និងទម្រង់បកប្រែបន្ត។

អង្គជំនុំជម្រះវិសាមញ្ញក្នុងតុលាការកម្ពុជា
អង្គជំនុំជម្រះសាលាដំបូងៈ សវនាការលើកទី៣៤៨
សំណុំរឿងព្រហ្មទណ្ឌលេខៈ ០០២/១៩-០៩-២០០៧/អវតក/អជសដ
ថ្ងៃទី១៨ ខែមករា ឆ្នាំ២០១៦

ទំព័រ ៤៦

1 ប្រធានអង្គជំនុំ៖

2 សួរម្តងទៀតលោកមេធាវី គាត់ភ្លេចសំណួរលោកហើយតាមទំនង។

3 លោក គង់ សំអុន៖

4 បាទសូមអរគុណលោកប្រធាន។

5 សួរដោយលោក គង់ សំអុន៖

6 ស៖ សំណួររបស់ខ្ញុំ ខ្ញុំសួរថា តើលោកស្រីដែលថាឃើញលោក ខៀវ សំផន ហ្នឹង អង្គុយក្នុង
7 រថយន្តក្រុងហ្នឹង នៅចំត្រង់ណា គាត់អង្គុយចំត្រង់ណានៃរថយន្តក្រុងហ្នឹង?

8 លោកស្រី យូ វ៉ាន់៖

9 ឆ៖ គាត់ជិះឡានក្រុងគឺនៅកណ្តាលឡាន ហើយគាត់បើកបង្អួច នៅខាងស្តាំដៃ។ ខ្ញុំមិនបាន
10 ស្គាល់ទាំងអស់ហ្នឹងទេ ខ្ញុំនៅនឹងដី ពួកខ្ញុំទាំងអស់នៅឈរនឹងដី។

11 ស៖ កណ្តាលឡានហ្នឹង លោកស្រីចង់និយាយអំពីឡានដែរ ហើយគាត់អង្គុយនៅចំពាក់កណ្តាល
12 កៅអីនៃឡាន បានន័យថា ឧទាហរណ៍ លោកស្រីអាចចាំបានថាកៅអី មានប្រហែលជាប៉ុន្មានជួរទេនៅ
13 ក្នុងឡានក្រុងហ្នឹង? ហើយចំពាក់កណ្តាលហ្នឹង ប្រហែលជាក្នុងជួរទីប៉ុន្មានដែរ?

14 [១៣:៥៨:០៤]

15 ឆ៖ អត់បានចាំទេ ថ្ងៃហ្នឹង ប៉ុន្តែតាមពិតគាត់ជិះឡានក្រុងអាដែរ។

16 ស៖ បាទ ចំណុចមួយទៀតទាក់ទងទៅនឹងសក្ខីកម្មរបស់អ្នកស្រីដែលបានឆ្លើយបញ្ជាក់ថាអ្នក
17 ស្រីបានស្នាក់នៅសាកលវិទ្យាល័យមួយ ទីតាំងសាកលវិទ្យាល័យមួយនៅទីក្រុងភ្នំពេញ អ្នកស្រីបាន
18 បញ្ជាក់ខាងដើមថា អ្នកស្រីអត់ចាំឈ្មោះសាកលវិទ្យាល័យនោះទេ។ តើអ្នកស្រីអាចរៀបរាប់ពីគិរិភាគ
19 អគារ ជាពិសេសអគារសំខាន់ៗនៅក្នុងបរិវេណសាកលវិទ្យាល័យហ្នឹងដែរទេ វាមានលក្ខណៈបែបម៉េច?

20 ឆ៖ ខ្ញុំអត់បានចាំទេ ព្រោះថ្ងៃហ្នឹងមកយប់ ព្រឹកឡើងក៏ចេញទៅ មិនបានមើលស្លាកសាកល
21 វិទ្យាល័យ។

22 ស៖ បាទ សូមអរគុណ។ ព្រឹកម៉ោងប៉ុន្មានដែលអ្នកស្រីចាកចេញពីសាកលវិទ្យាល័យនោះ?

23 ឆ៖ ម៉ោងប្រាំបី ចេញទៅកំពង់ចាម ប៉ុន្តែនាំគ្នាដូចជា អត់បានមើល។

24 ស៖ បាទ សូមអរគុណ។ ចុះពេលដែលលោកស្រីជួបនឹងឡានក្រុងដែលលោកស្រីបានបញ្ជាក់
25 ខាងដើមថា មានគេណែនាំថាជា ខៀវ សំផន ជិះនៅក្នុងហ្នឹងដែរហ្នឹង ហ្នឹងម៉ោងប៉ុន្មាន?

ប្រតិចារិកដែលត្រូវបានកែតម្រូវ៖ អត្ថបទនៅក្នុងចន្លោះសញ្ញា (<) និង (>) ត្រូវបានកែតម្រូវ ដើម្បីធានាឱ្យមានភាពស្របគ្នារវាងប្រតិចារិកក្នុងភាសាទាំងបី។ ប្រតិចារិកត្រូវបានកែតម្រូវ ផ្អែកទៅលើភាសាដើមដែលមាននៅ
ក្នុងខ្សែអាត់សំឡេង។ ប្រតិចារិកដែលត្រូវបានកែតម្រូវទាំងនេះអាចខុសពីការបកប្រែផ្ទាល់មាត់នៅក្នុងបន្ទប់សវនាការ និងទម្រង់បកប្រែបន្ត។

អង្គជំនុំជម្រះវិសាមញ្ញក្នុងតុលាការកម្ពុជា
អង្គជំនុំជម្រះសាលាដំបូងៈ សវនាការលើកទី៣៤៨
សំណុំរឿងព្រហ្មទណ្ឌលេខៈ ០០២/១៩-០៩-២០០៧/អវតក/អជសដ
ថ្ងៃទី១៨ ខែមករា ឆ្នាំ២០១៦

ទំព័រ ៤៧

ឆ៖ ហ្នឹងលោកស្រី ប្រាក់ យុត គាត់មកពីប្រជុំវិញល្ងាច គាត់ប្រាប់ខ្ញុំថា “ពួកយើង ស្នែក
លោក ខៀវ សំផន មកសម្តែងពួកយើងហើយ” ហើយខ្ញុំដល់នេះតាមដានទៅ ឃើញវាអីចឹងមែន។
គាត់ប្រាប់អីចឹង។

[១៤:០០:១០]

ស៖ បាទ សំណួររបស់ខ្ញុំ គឺទាក់ទងនឹងម៉ោង ពេលវេលា។ លោកស្រីឃើញឡានក្រុងហ្នឹង
ដែលលោកស្រីថា មានលោក ខៀវ សំផន នៅក្នុងហ្នឹង នៅពេលល្ងាចហ្នឹង ល្ងាចហ្នឹងតែម្តង ឬក៏ពេល
ព្រឹកឡើង? ហើយម៉ោងប៉ុន្មានដែរ លោកស្រីអាចបញ្ជាក់បានទេ?

ឆ៖ គាត់មកពេលព្រឹក មុននឹងខ្ញុំចេញដំណើរទៅកំពង់ចាម ហូបបាយរួច។

ស៖ អីចឹងបាន -- អ្នកស្រីបានបញ្ជាក់ខាងដើមថា អ្នកស្រីចាកចេញប្រហែលម៉ោងប្រាំបីព្រឹក
អីចឹងបានន័យថា លោកស្រីអាចឃើញរថយន្តហ្នឹង ប្រហែលក្នុងអំឡុងម៉ោងប្រាំពីរ ឬក៏មុនម៉ោងប្រាំពីរ
អ្នកស្រីអាចបញ្ជាក់បានទេ?

ឆ៖ ចាស ប្រហែលជាម៉ោងប្រាំពីរហ្នឹង ឃើញគាត់មក។ មកហើយ ខ្ញុំហូបបាយរួច ក៏នាំគ្នា
ឡើងឡានចេញដំណើរទៅទៀត។ គាត់អត់មានថាអ្វីទេ គាត់គ្រាន់រាង និងជម្រាប យើងក៏ជម្រាបគាត់
គាត់ក៏ជម្រាបយើង។

ស៖ ឡានហ្នឹងមានឈប់ទេ?

ឆ៖ អត់ទេ។ បើកបន្តិចៗ។

ស៖ ចុះមានអ្នកណាដែលនៅខាងក្នុងហ្នឹង បង្ហាញអ្វីដែលឱ្យលោកស្រីដឹងថា អ្នកណាធំជាង
គេនៅក្នុងឡានហ្នឹងដែរទេ?

ឆ៖ អត់មានទេ មានតែ ប្រាក់ យុត ទេ ប្រាប់ខ្ញុំ។ តែលោកតាមួយគត់ នៅក្នុងឡានហ្នឹង។

[១៤:០២:២៦]

លោក គង់ សំអុន៖

បាទ សូមអរគុណ។ លោកប្រធាន ខ្ញុំអស់សំណួរហើយ។

ប្រធានអង្គជំនុំ៖

បាទ អរគុណ។ ហើយដល់ពេលនេះ ការស្តាប់សក្ខីកម្មរបស់សាក្សី ឬ វ៉ាន់ បានដល់ទីបញ្ចប់
ហើយ។ អង្គជំនុំជម្រះអរគុណដល់លោកស្រី ឬ វ៉ាន់ ដែលបានចំណាយពេលដ៏មានតម្លៃមកផ្តល់សក្ខី-

ប្រតិចារិកដែលត្រូវបានកែតម្រូវ៖ អត្ថបទនៅក្នុងចន្លោះសញ្ញា (<) និង (>) ត្រូវបានកែតម្រូវ ដើម្បីធានាឱ្យមានភាពស្របគ្នារវាងប្រតិចារិកក្នុងភាសាទាំងបី។ ប្រតិចារិកត្រូវបានកែតម្រូវ ផ្អែកទៅលើភាសាដើមដែលមាននៅ
ក្នុងខ្សែអាត់សំឡេង។ ប្រតិចារិកដែលត្រូវបានកែតម្រូវទាំងនេះអាចខុសពីការបកប្រែផ្ទាល់មាត់នៅក្នុងបន្ទប់សវនាការ និងទម្រង់បកប្រែបន្ត។

អង្គជំនុំជម្រះវិសាមញ្ញក្នុងតុលាការកម្ពុជា
អង្គជំនុំជម្រះសាលាដំបូងៈ សវនាការលើកទី៣៤៨
សំណុំរឿងព្រហ្មទណ្ឌលេខៈ ០០២/១៩-០៩-២០០៧/អវតក/អជសដ
ថ្ងៃទី១៨ ខែមករា ឆ្នាំ២០១៦

ទំព័រ ៤៨

កម្មវិធីពោះមុខអង្គជំនុំជម្រះរយៈពេលពីរថ្ងៃកន្លងមកនេះ។ ហើយសក្ខីកម្មរបស់លោកស្រីនឹងអាចរួម
វិភាគទានក្នុងការស្វែងរកការពិតក្នុងរឿងក្តីនេះ។ ឥឡូវនេះ វត្តមានរបស់លោកស្រីនៅ អ.វ.ត.ក នេះ
ដែលមានភាពចាំបាច់ទៀតហើយ។ លោកស្រីអាចវិលត្រឡប់ទៅកាន់លំនៅដ្ឋាន ឬក៏គោលដៅណា
ដែលលោកស្រីមានបំណងចង់ទៅបានហើយ។ សូមលោកស្រីជួបតែសំណាងល្អ មានសុខភាពល្អ និង
មានសេចក្តីសុខ សេចក្តីចម្រើន។

មន្ត្រីរដ្ឋបាលតុលាការសម្របសម្រួលជាមួយនឹងបុគ្គលិកនៃអង្គភាពគាំពារសាក្សី និងអ្នកជំនាញ
ក្នុងការជូនលោកស្រី យូ វ៉ាន់ វិលត្រឡប់ទៅកាន់លំនៅរបស់គាត់ ឬក៏គោលដៅណាដែលគាត់មាន
បំណងចង់ទៅបានហើយ។

អង្គជំនុំជម្រះអវតកលោក ម៉ម រិទ្ធា មេធាវីប្រឹក្សាសាក្សី ពេលនេះលោកអាចសម្រាកបាន
ហើយ ហើយអង្គជំនុំជម្រះនឹងអញ្ជើញលោកចូលមកប្រឹក្សាសាក្សីបន្ទាប់ នាពេលបន្តិចទៀតនេះ។

អញ្ជើញចុះ!

[១៤:០៣:៤៦]

បាទ មុននឹងស្តាប់សក្ខីកម្មដែលមានរហស្សនាម 2-TCW-938 អង្គជំនុំជម្រះមានបំណងស្តាប់
នូវសារណាផ្ទាល់មាត់របស់ភាគីនានា លើសំណើសុំរបស់ក្រុមសហមេធាវីការពារក្តីលោកនួន ជា ដែល
ស្នើសុំដកសាក្សីមួយរូប ដែលមានរហស្សនាម 2-TCW-989 ចេញពីបញ្ជីសាក្សីសម្រាប់សវនាការនៅ
ក្នុងសំណុំរឿង០០២/០២ ឯកសារ E346/2/1 ហើយសវនាការស្តាប់សារណារបស់ភាគីលើបញ្ហានេះ
គឺធ្វើជាសាធារណៈ។

ហេតុដូច្នេះ អង្គជំនុំជម្រះបង្គាប់ឱ្យបុគ្គលិកផ្នែកសោតទស្សន៍តភ្ជាប់ការផ្សព្វផ្សាយសំឡេង និង
រូបភាពឡើងវិញ ទៅសាលសវនាការធំសម្រាប់សាធារណជន ទៅបន្ទប់ផ្សព្វផ្សាយសម្រាប់អ្នកសារ
ព័ត៌មាន និងទៅបុគ្គលិក អ.វ.ត.ក ផ្សេងទៀត សម្រាប់ការផ្សាយតាមរយៈវីដេអូ សម្រាប់ផ្ទៃក្នុង។

ហើយមន្ត្រីរដ្ឋបាលតុលាការពិនិត្យមើលផង តើគាត់ហើយនៅ? បើហើយ ខ្ញុំនឹង យើងនឹងបន្តធ្វើ
សវនាការជាសាធារណៈណ៎ះ!

(សវនាការសាធារណៈផ្អាកនៅម៉ោង១៤:០៥នាទី)

(សវនាការសាធារណៈចាប់ពីម៉ោង១៤:០៥នាទី)

[១៤:០៥:០៨]

ប្រតិចារិកដែលត្រូវបានកែតម្រូវ៖ អត្ថបទនៅក្នុងចន្លោះសញ្ញា (<) និង (>) ត្រូវបានកែតម្រូវ ដើម្បីធានាឱ្យមានភាពស្របគ្នារវាងប្រតិចារិកក្នុងភាសាទាំងបី។ ប្រតិចារិកត្រូវបានកែតម្រូវ ផ្អែកទៅលើភាសាដើមដែលមាននៅ
ក្នុងខ្សែអាត់សំឡេង។ ប្រតិចារិកដែលត្រូវបានកែតម្រូវទាំងនេះអាចខុសពីការបកប្រែផ្ទាល់មាត់នៅក្នុងបន្ទប់សវនាការ និងទម្រង់បកប្រែបន្ត។

អង្គជំនុំជម្រះវិសាមញ្ញក្នុងតុលាការកម្ពុជា
អង្គជំនុំជម្រះសាលាដំបូងៈ សវនាការលើកទី៣៤៨
សំណុំរឿងព្រហ្មទណ្ឌលេខៈ ០០២/១៩-០៩-២០០៧/អវតក/អជសដ
ថ្ងៃទី១៨ ខែមករា ឆ្នាំ២០១៦

ទំព័រ ៤៩

ប្រធានអង្គជំនុំ៖

បាទ អរគុណ។ ហើយកាលពីថ្ងៃសុក្រ ទី១៥ ខែមករា ឆ្នាំ២០១៦ សហមេធាវីការពារក្តី នួន ជា
បានដាក់ -- បាទហើយសវនាការ -- កាលពីថ្ងៃសុក្រ ទី១៥ ខែមករា ឆ្នាំ២០១៦ សហមេធាវីការពារក្តី
នួន ជា បានដាក់សំណើសុំឱ្យអង្គជំនុំជម្រះដកចេញវិញនូវសាក្សីមួយរូប ដែលមានរហស្សនាម
2-TCW-989 ពីបញ្ជីសាក្សីដែលត្រូវបានយល់ព្រមរួចហើយ ដែលអង្គជំនុំជម្រះ ដើម្បីផ្តល់សក្ខីកម្មក្នុង
សំណុំរឿង០០២/០២។ ហើយនៅថ្ងៃដែលនោះ មន្ត្រីច្បាប់ជាន់ខ្ពស់នៃអង្គជំនុំជម្រះសាលាដំបូងបាន
ជូនដំណឹងដល់ភាគី អំពីចេតនារបស់អង្គជំនុំជម្រះសាលាដំបូង ក្នុងការស្តាប់នូវសារណាផ្ទាល់មាត់
របស់ភាគីនានា ប្រសិនបើមាន បន្ទាប់ពីការស្តាប់សក្ខីកម្មសាក្សី យូ វ៉ាន់។

ហើយអង្គជំនុំជម្រះ នាពេលនេះ អង្គជំនុំជម្រះសាលាដំបូងសូមផ្តល់វេទិកាជូនទៅសហព្រះរាជ
អាជ្ញា ដើម្បីមានឱកាសធ្វើសារណាផ្ទាល់មាត់ តបទៅនឹងសំណើសុំរបស់ក្រុមសហមេធាវីការពារក្តី
លោក នួន ជា លើសំណើដែលយើងបានប្រាប់អម្បាញ់មិញនេះ។

[១៤:០៦:៤១]

លោក ឌេល លីសាក់៖

អរគុណលោកប្រធាន។ ខ្ញុំសូមអនុញ្ញាតចំណុចខ្លីៗ ឆ្លើយតបទៅនឹងសំណើនេះ។ ជាបឋម គឺថា
តាមពិត នេះគឺ<>មិនមែនជាសាក្សីលោក នួន ជា សូមដក<>ទេ ក៏ប៉ុន្តែ<ជាសាក្សីដែល>អង្គជំនុំ
ជម្រះជាអ្នកជ្រើសរើស <ដូច្នេះនេះជាសាក្សីរបស់អង្គជំនុំជម្រះ> ហើយគឺជាការសម្រេចរបស់អង្គជំនុំ
ជម្រះ ដោយសារខ្លួនជាអ្នកសម្រេចថា ត្រូវមានប្រយោជន៍ ដើម្បីស្តាប់គាត់ ឬមិនស្តាប់គាត់។ ទី២
យើងសូមបញ្ជាក់ជូនអង្គជំនុំជម្រះថា ការពិនិត្យ ឬក៏ការសួរដេញដោលតទល់ ដោយសហព្រះរាជអាជ្ញា
ហើយនិងបណ្តឹងឧទ្ធរណ៍នៃសាក្សីនេះ គឺមានកម្រិតខ្លាំងណាស់ ដោយសារថា មានឯកសារច្រើន
ទាក់ទងនៅក្នុងកិច្ចដំណើរការនេះ ហើយសាក្សីហ្នឹង គឺថាយើងមិនអាចនឹងសួរដេញដោលតទល់បាននៅ
កិច្ចដំណើរការនីតិវិធីបណ្តឹងឧទ្ធរណ៍។ ហើយសាក្សីនៅក្នុងបណ្តឹងសាទុក្ខ នៅក្នុងសវនាការបណ្តឹងសា
ទុក្ខហ្នឹង គឺភាគីមិនត្រូវបានអនុញ្ញាតឱ្យសួរគាត់ ទាក់ទងទៅនឹងការប្រឹងកសាវមជ្ឈមណ្ឌលឯកសារ
កម្ពុជាទេ។ ហើយមានភាពផ្ទុយគ្នារវាងរឿងដែលគាត់ប្រាប់ទៅការិយាល័យសហចៅក្រមស៊ើបអង្កេត
ហើយជ្រៀបទៅនឹងមជ្ឈមណ្ឌលឯកសារកម្ពុជា ហើយយើងមិនអាចមានឱកាសសួរតទល់ដេញដោល
គាត់បានទេ។ ជាពិសេសបណ្តឹងសាទុក្ខនៅសាលាកំពូល។

Formatted: Indent: First line: 0.47"

Deleted: ជា

Deleted: សាក្សីរូបនេះ

Deleted: ¶

ប្រតិចារិកដែលត្រូវបានកែតម្រូវ៖ អត្ថបទនៅក្នុងចន្លោះសញ្ញា (<) និង (>) ត្រូវបានកែតម្រូវ ដើម្បីធានាឱ្យមានភាពស្របគ្នារវាងប្រតិចារិកក្នុងភាសាទាំងបី។ ប្រតិចារិកត្រូវបានកែតម្រូវ ផ្អែកទៅលើភាសាដើមដែលមាននៅ
ក្នុងខ្សែអាត់សំឡេង។ ប្រតិចារិកដែលត្រូវបានកែតម្រូវទាំងនេះអាចខុសពីការបកប្រែផ្ទាល់មាត់នៅក្នុងបន្ទប់សវនាការ និងទម្រង់បកប្រែបន្ត។

អង្គជំនុំជម្រះវិសាមញ្ញក្នុងតុលាការកម្ពុជា
អង្គជំនុំជម្រះសាលាដំបូងៈ សវនាការលើកទី៣៤៨
សំណុំរឿងព្រហ្មទណ្ឌលេខៈ ០០២/១៩-០៩-២០០៧/អវតក/អជសដ
ថ្ងៃទី១៨ ខែមករា ឆ្នាំ២០១៦

ទំព័រ ៥០

ចំណុចទី២ ទាក់ទងទៅនឹងការវិនិច្ឆ័យលើភាពជឿជាក់បាននៃសាក្សី។ សាក្សីរូបនេះ គឺបានផ្តល់
ភស្តុតាងដែលផ្ទុយទៅនឹងតួអង្គនៃឯកសារនៃភស្តុតាងនៅក្នុងសំណុំរឿង ដែលជាការជឿជាក់ទៅលើ
នយោបាយរួមដែលប្រឆាំងនឹងទាហានលន់ល់ មន្ត្រីលន់ល់ ទូទាំងប្រទេស។

[១៤:០៨:៥២]

នៅក្នុងកាលៈទេសៈបែបនេះ គឺថា ដែលនឹងដាក់ចូលទៅជាភស្តុតាង ជាសក្តានុពលនោះ គឺថា
មេធាវី នួន ជា ចង់ឱ្យអង្គជំនុំជម្រះសាលាដំបូងផ្តល់នូវទម្ងន់ជាសារវត្ថុទៅលើសក្ខីកម្មរបស់សាក្សីរូប
នេះ។ ខ្ញុំមិនប្រាកដថាតើអង្គជំនុំជម្រះអាចធ្វើបែបនេះបានដែរឬអត់ទេ ដោយមិនបានស្តាប់សាក្សីរូបនេះ
ដោយផ្ទាល់ ដើម្បីវាយតម្លៃអំពីភាពជឿជាក់បាន ហើយប្រៀបធៀបទៅនឹងសាក្សីផ្សេងៗទៀត ដែល
បានផ្តល់ភស្តុតាងផ្ទុយពីគាត់។

អ្វីដែលយើងគិតឃើញ ឬក៏គិតទុកជាមុនបាននោះ គឺថាមូលដ្ឋានដែលមេធាវី នួន ជា អាចនឹង
សម្រេច និងក្នុងការដកសំណើរបស់ខ្លួនវិញនៅពេលឥឡូវនេះ គឺថា គឺគ្រប់ករណីទាំងអស់ សាក្សីនេះគឺ
មិនមានភាពជឿជាក់បានទេ នៅក្នុងបណ្តឹងសាទុក្ខ នីតិវិធីបណ្តឹងសាទុក្ខ អាចនឹងនាំឱ្យមានផលអាក្រក់
ដែលចេញពីសក្ខីកម្មរបស់សាក្សីនេះ។ អាទេ ខ្ញុំគិតពីគំនិតដែលពួកគាត់គិតទេ។

ចំណុចចុងក្រោយ មេធាវីការពារក្តីថា ការដាក់សំណើរបស់ខ្លួននោះ នឹងតម្រូវឱ្យមានការងារ
ច្រើន ដោយភាគីដែលត្រូវធ្វើ។ ខ្ញុំមិនយល់ថា ទទ្ទឹករណ៍នេះខ្ញុំយល់ច្បាស់ទេ គឺថាគាត់អះអាងបែបនេះ
មិនត្រូវទេ ព្រោះយើងធ្វើការងារហ្នឹងគឺច្រើនរួចមកហើយលើសាក្សីនេះ គឺថាការនយោបាយប្រឆាំងទៅ
នឹងអតីតទាហាន លន់ ល់ ហើយនិងក្រុមមនុស្សផ្សេងទៀតដែលយើងបានពិភាក្សាដេញដោលនៅក្នុង
កិច្ចដំណើរការនីតិវិធីនេះ។ តាមអ្វីដែលខ្ញុំនិយាយខាងដើមនេះ យើងទុកការវិនិច្ឆ័យទៅលើអង្គជំនុំ
ជម្រះក្នុងការសម្រេច ថាតើសក្ខីកម្មផ្ទាល់របស់សាក្សីនេះ ហើយបើប្រៀបធៀបទៅនឹងកំណត់ហេតុស្តាប់
បំប៉នឆ្លើយ ហើយនិងសក្ខីកម្មចំពោះនីតិវិធីបណ្តឹងសាទុក្ខហ្នឹងត្រូវយ៉ាងដូចម្តេច ត្រូវសម្រេចម៉េច គឺ
ជាសេចក្តីសម្រេចរបស់អង្គជំនុំជម្រះតែប៉ុណ្ណោះ។ បាទ សូមអរគុណ។

ប្រធានអង្គជំនុំ៖

អរគុណ។ ជាបន្តទៀត អង្គជំនុំជម្រះផ្តល់វេទិកាជូនទៅក្រុមសហមេធាវីនាំមុខតំណាងដើម
បណ្តឹងរដ្ឋប្បវេណី ដើម្បីមានឱកាសឡើងធ្វើសារណាតបទៅនឹងសំណើសុំរបស់លោកមេធាវីការពារក្តី
ក្រុមមេធាវីការពារក្តីលោក នួន ជា។

ប្រតិចារិកដែលត្រូវបានកែតម្រូវ៖ អត្ថបទនៅក្នុងចន្លោះសញ្ញា (<) និង (>) ត្រូវបានកែតម្រូវ ដើម្បីធានាឱ្យមានភាពស្របគ្នារវាងប្រតិចារិកក្នុងភាសាទាំងបី។ ប្រតិចារិកត្រូវបានកែតម្រូវ ផ្អែកទៅលើភាសាដើមដែលមាននៅ
ក្នុងខ្សែអាត់សំឡេង។ ប្រតិចារិកដែលត្រូវបានកែតម្រូវទាំងនេះអាចខុសពីការបកប្រែផ្ទាល់មាត់នៅក្នុងបន្ទប់សវនាការ និងទម្រង់បកប្រែបន្ត។

Deleted:

Deleted:

Deleted:

អង្គជំនុំជម្រះវិសាមញ្ញក្នុងតុលាការកម្ពុជា
អង្គជំនុំជម្រះសាលាដំបូងៈ សវនាការលើកទី៣៤៨
សំណុំរឿងព្រហ្មទណ្ឌលេខៈ ០០២/១៩-០៩-២០០៧/អវតក/អជសដ
ថ្ងៃទី១៨ ខែមករា ឆ្នាំ២០១៦

ទំព័រ ៥១

លោកស្រី ម៉ារី ហ្គីរ៉ូដ៖

សូមអរគុណលោកប្រធាន។ ខ្ញុំមានការកត់សម្គាល់ខ្លីទេ លោកប្រធាន។ យើងសុំគាំទ្រទៅនឹងគោលជំហររបស់ព្រះរាជអាជ្ញា។ វាមិនមានជាសាក្សីដែលស្នើដោយមេធាវី នួន ជា ទេ។ គាត់ជាសាក្សីរបស់អង្គជំនុំជម្រះ ៗជាអ្នកសម្រេចថាគេខ្លួនគួរស្តាប់ចម្លើយរបស់គាត់ ឬក៏អត់។ យើងគិតថា សំណើរបស់ នួន ជា ដែលដាក់ចំណងជើងហ្នឹងគឺមិនត្រឹមត្រូវទេ។ គាត់ស្នើសុំដកចេញពីបញ្ជីរបស់គាត់ពីព្រោះថា សាក្សីជាសាក្សីរបស់អង្គជំនុំជម្រះ។ ដូច្នេះ អង្គជំនុំជម្រះមានឆន្ទានុសិទ្ធិក្នុងការសម្រេចថាខ្លួនកោះហៅ ឬមិនកោះហៅ ដើម្បីស្វែងរកការពិត។ ក៏ប៉ុន្តែទោះជាយ៉ាងណាក៏ដោយ យើងគោរពទៅតាមការសម្រេចរបស់អង្គជំនុំជម្រះទៅលើបញ្ហានេះ។ សូមអរគុណលោកប្រធាន។

[១៤:១២:១១]

ប្រធានអង្គជំនុំ៖

បាទ អរគុណ។ ហើយជាបន្តទៀត អង្គជំនុំជម្រះផ្តល់វេទិកាជូនទៅក្រុមសហមេធាវីការពារក្តីលោក ខៀវ សំផន ថាគេមានចង់មានមតិយោបល់អ្វីដែរទេ ឬក៏ការធ្វើការកត់សម្គាល់អ្វីដែរទេ លើសំណើសុំរបស់សហមេធាវីការពារក្តីលោក នួន ជា លើបញ្ហានេះ?

កញ្ញា អង់តា ហ្គីសសេ៖

សូមអរគុណលោកប្រធាន។ ខ្ញុំក៏សុំលើកឡើងដោយខ្លី។ ខ្ញុំសូមឆ្លើយតបដោយផ្អែកទៅលើការលើកឡើងរបស់សហព្រះរាជអាជ្ញា និងដើមបណ្តឹងរដ្ឋប្បវេណី។ ខ្ញុំសូមបញ្ជាក់ជូនថា នេះដោយសារតែឥទ្ធិពលនៃដីកាបំបែកនីតិវិធី។ ដូច្នេះយើងចាំបាច់ត្រូវតែមានសាក្សីដែលសំខាន់។ ហើយដំបូងសហព្រះរាជអាជ្ញា និងដើមបណ្តឹងរដ្ឋប្បវេណីគាត់គិតថា សាក្សីហ្នឹងមិនសំខាន់ នៅពេលដែលមានការធ្វើសំណើដំបូងទៅតុលាការកំពូលនោះ។ ខ្ញុំកត់សម្គាល់ឃើញថា ភាគីទាំងអស់មានលទ្ធភាពក្នុងការសួរផ្តួចផ្តើម ដេញដោលសាក្សីរូបនោះ។ ហើយថ្ងៃនេះខ្ញុំស្តាប់ឮសហព្រះរាជអាជ្ញាអន្តរជាតិលើកឡើងអំពីភាពជឿជាក់បាននៃសាក្សីរូបនេះ។ ខ្ញុំគិតថា វាដូចជាល្បឿនពេកក្នុងការធ្វើបែបនេះ។ ក៏ប៉ុន្តែទោះជាយ៉ាងណាក៏ដោយ មេធាវីការពារក្តីលោក ខៀវ សំផន យើងគោរពទៅតាមការសម្រេចរបស់អង្គជំនុំជម្រះ។ ហើយយើងសូមបញ្ជាក់ជូនថា បញ្ហាដែលមាននៅក្នុងសំណុំរឿង០០២/០២ យើងនេះ គឺប្រធានបទហ្នឹង គឺវាមានសារៈសំខាន់។ កាលនឹងគឺនៅលើសំណុំរឿង០០២/០១ គួរតែស្តាប់នៅក្នុងពេលនោះ។ ហើយឥឡូវនេះខ្ញុំមើលទៅឃើញដូចជាមិនមានប្រយោជន៍អីដែលត្រូវចំណាយទៅលើសាក្សីរូបហ្នឹងទេ ព្រោះថា

ប្រតិចារិកដែលត្រូវបានកែតម្រូវ៖ អត្ថបទនៅក្នុងចន្លោះសញ្ញា (<) និង (>) ត្រូវបានកែតម្រូវ ដើម្បីធានាឱ្យមានភាពស្របគ្នារវាងប្រតិចារិកក្នុងភាសាទាំងបី។ ប្រតិចារិកត្រូវបានកែតម្រូវ ផ្អែកទៅលើភាសាដើមដែលមាននៅក្នុងខ្សែអាត់សំឡេង។ ប្រតិចារិកដែលត្រូវបានកែតម្រូវទាំងនេះអាចខុសពីការបកប្រែផ្ទាល់មាត់នៅក្នុងបន្ទប់សវនាការ និងទម្រង់បកប្រែបន្ត។

អង្គជំនុំជម្រះវិសាមញ្ញក្នុងតុលាការកម្ពុជា
អង្គជំនុំជម្រះសាលាដំបូងៈ សវនាការលើកទី៣៤៨
សំណុំរឿងព្រហ្មទណ្ឌលេខៈ ០០២/១៩-០៩-២០០៧/អវតក/អជសដ
ថ្ងៃទី១៨ ខែមករា ឆ្នាំ២០១៦

ទំព័រ ៥២

យើងមានសាក្សីផ្សេងទៀតដែលអាចមកផ្តល់សក្ខីកម្មបានល្អជាងគាត់ ហើយពេលវេលារបស់អង្គជំនុំ
ជម្រះក៏ខ្លីដែរ។ ដូច្នេះអង្គជំនុំជម្រះគួរតែឆ្លើងផ្ទៃពេលវេលា ដើម្បីជ្រើសរើសយកសាក្សីណាដែលមាន
ប្រយោជន៍ជានៅក្នុងសំណុំរឿងយើងនេះ។ យើងចង់ធ្វើយ៉ាងម៉េច ដើម្បីឱ្យការសួរដេញដោលហ្នឹង វា
មានប្រសិទ្ធភាពនៅពេលក្រោយ។ សូមអរគុណលោកប្រធាន។

[១៤:១៤:៤៨]

ប្រធានអង្គជំនុំ៖

ជាចុងក្រោយផ្តល់វេទិកាជូនទៅក្រុមសហមេធាវីការពារក្តីលោក ខៀវ សំផន ដើម្បីមានឱកាស
ធ្វើសារណាតបទៅនឹងមតិយោបល់របស់ -- នួន ជា លោកមេធាវីការពារក្តី នួន ជា បាទ តបទៅនឹង
មតិយោបល់ ឬក៏សារណារបស់ភាគីដទៃទៀតដែលបានលើកឡើងពាក់ព័ន្ធសំណើរបស់ខ្លួន។

សូមអញ្ជើញ!

លោក វ៉ិចទ័រ កូប៉េ៖

សូមអរគុណលោកប្រធាន។ ខ្ញុំមិនដែលនឹងគិតថា មានការភ្ញាក់ផ្អើលដែលចេញពីមាត់របស់
សហព្រះរាជអាជ្ញាបែបនេះទេ។ ខ្ញុំឆ្លើយតបពីប្រវត្តិដោយសង្ខេបថា លោកប្រធានបានជ្រាបហើយ គឺ
ថាចម្លើយរបស់សាក្សីជាក់លាក់នេះ គឺពីមុននោះ គឺមុនពេលការសួរដេញដោល បិទការដេញដោលក្នុង
រឿងក្តី០០២/០១។ ហើយយើងមិនបានកត់សម្គាល់ទេនៅពេលនោះ ប៉ុន្តែយើងបានឃើញ យល់ឃើញពី
សារៈសំខាន់នៃឯកសារ បន្ទាប់ពីមានសាលក្រម ហើយបន្ទាប់ពីយើងចូលរួមក្នុងបណ្តឹងសាទុក្ខ។ ដោយ
សារមូលហេតុទាំងអស់នេះហើយ យើងគិតថាសារៈសំខាន់នេះហើយដែលថា យើងស្នើឱ្យអង្គជំនុំជម្រះ
តុលាការកំពូលស្តាប់សាក្សីរូបនេះ។ អង្គជំនុំជម្រះក៏អាចនឹងដឹង ចាំផងដែរថា នៅពេលដែលយើង
និយាយពីសវនាការលើត្រាំកក់ ក្រាំងតាចាន់ គឺខ្ញុំសួរសាក្សីគ្រប់ៗគ្នាទាំងអស់ ថាតើបុគ្គលម្នាក់នេះជា
កម្មាភិបាលដែរឬទេ ហើយថាតើសាក្សីទាំងនោះអាចបញ្ជាក់ពីចំណុចសំខាន់ ពីអ្វីដែលសាក្សីនេះ
និយាយដែលពីការប្រជុំដោយ តាម៉ុក ដោយគាត់និយាយថា មន្ត្រី លន់ នល់ ឬក៏ទាហាន លន់ នល់ ជា
ដើមហ្នឹង ដែលចាប់ពី<អនុសេនីយ៍ទៅដល់ថ្នាក់វរសេនីយ៍ឯក>មិនត្រូវប៉ះពាល់ គឺថាមិនមានអ្នកណា
ម្នាក់បញ្ជាក់ត្រឹមត្រូវទេ។ <ប៉ុន្តែសាក្សីសំខាន់ម្នាក់> ដែលមកធ្វើសក្ខីកម្មក៏បានបញ្ជាក់ពីរឿងនេះដែរ
ហើយសាក្សីនេះក៏ត្រូវបានអង្គជំនុំជម្រះសាលាកំពូលកោះអញ្ជើញគាត់។ យើង<>មានឱកាសនឹងសួរ
សំណួរទាំងអស់ដែលយើងចង់<សួរ> ហើយគាត់បញ្ជាក់នៅក្នុងចម្លើយពីដើមថា គាត់ពិតជាបានស្តាប់

- Deleted: <>
- Deleted: ស័ក្តិពាចុះទៅក្រោមទៅហ្នឹង
- Deleted: ដូច្នេះ ពេជ្រ ជឹម
- Deleted: អត់
- Deleted: ទេ

ប្រតិចារិកដែលត្រូវបានកែតម្រូវ៖ អត្ថបទនៅក្នុងចន្លោះសញ្ញា (<) និង (>) ត្រូវបានកែតម្រូវ ដើម្បីធានាឱ្យមានភាពស្របគ្នារវាងប្រតិចារិកក្នុងភាសាទាំងបី។ ប្រតិចារិកត្រូវបានកែតម្រូវ ផ្អែកទៅលើភាសាដើមដែលមាននៅ
ក្នុងខ្សែអាត់សំឡេង។ ប្រតិចារិកដែលត្រូវបានកែតម្រូវទាំងនេះអាចខុសពីការបកប្រែផ្ទាល់មាត់នៅក្នុងបន្ទប់សវនាការ និងទម្រង់បកប្រែបន្ត។

អង្គជំនុំជម្រះវិសាមញ្ញក្នុងតុលាការកម្ពុជា
អង្គជំនុំជម្រះសាលាដំបូងៈ សវនាការលើកទី៣៥៨
សំណុំរឿងព្រហ្មទណ្ឌលេខៈ ០០២/១៩-០៩-២០០៧/អវតក/អជសដ
ថ្ងៃទី១៨ ខែមករា ឆ្នាំ២០១៦

ទំព័រ ៥៣

1 ឮសេចក្តីប្រកាសបែបនេះរបស់ តាម៉ុក។ អ៊ីចឹងហើយភាគី ក៏ដូចជាអង្គជំនុំជម្រះគាត់បញ្ជាក់ថា យើង
2 មិនត្រូវការសាក្សីនេះទេ ដើម្បីកុំឱ្យខាតពេល ដើម្បីសួរសំណួរដែល។ ប៉ុន្តែឥឡូវនេះ សវនាការដែល
3 និយាយពីមូលដ្ឋានសំខាន់ដែលថា យើងត្រូវដក<សាក្សីនេះ>ចេញ ដោយសារថាគាត់មិនមានអ្វីគួរឱ្យ
4 ជឿជាក់។ <រឿងនេះធ្វើឱ្យខូចនិយាយនៅពេលនេះថា យើងខ្ញុំសុំដកសំណើរបស់យើងខ្ញុំចេញ។ សូម
5 ឱ្យគាត់មក ហើយសុំឱ្យគាត់ផ្តល់សក្ខីកម្មនៅចំពោះមុខអ្នកទាំងអស់គ្នា។>

6 [១៤:១៧:៤៤]

7 <គាត់មានភាពគួរឱ្យជឿជាក់បំផុតសម្រាប់>សាលាកំពូល។ <>គាត់<បាន>បញ្ជាក់<យ៉ាង
8 ច្បាស់ណាស់។ ខ្ញុំមានវគ្គនោះ ឬក៏សម្រង់នោះនៅក្នុងដៃខ្ញុំ>ថា គាត់បញ្ជាក់កាលនោះថា មិនមានគោល
9 នយោបាយបែបនោះទេ។ <ដូច្នេះអ្វី>ដែលសហព្រះរាជអាជ្ញាបញ្ជាក់ថា ភ័ស្តុតាងរបស់គាត់វាផ្ទុយពី
10 ឯកសារទាំងឡាយរបស់សាក្សី របស់ផ្សេងនោះ ក៏មិនពិតដែរ។ ហើយឯកសារដែលសហព្រះរាជអាជ្ញា
11 យោងទៅនោះ ដែលនិយាយពីឯកសារក្រាំងតាចាន់ ដែលនិយាយអំពីទាហាន លន់ នល់ នយោបាយពាក់
12 ព័ន្ធនឹងទាហាន លន់ នល់ តែប៉ុណ្ណោះ នៅខែមីនា ឆ្នាំ១៩៧៧។ ហើយគាត់យោងទៅរកការប្រជុំ មិន
13 មែននៅឆ្នាំ១៩៧៥ទេ គឺមុនឆ្នាំ១៩៧៥ទៅទៀត។

14 យើងឃើញថាសាក្សីនេះ គួរឱ្យជឿជាក់បាន យើងអាចបានសួរសំណួរទាំងអស់នោះហើយ
15 ហើយយើងបានធ្វើបែបនោះ ដើម្បីជាអត្ថប្រយោជន៍ដល់ភាគីទាំងអស់ ដល់អង្គជំនុំជម្រះនោះផងដែរ។
16 ហើយខ្ញុំរីករាយក្នុងការដកសំណើរបស់ខ្ញុំវិញក៏បាន បើសិនជាអង្គជំនុំជម្រះសម្រេចបែបនោះ។

17 ចៅក្រម កូនា ហ្វេនស៍៖

18 លោកមេធាវី ដកសំណើរបស់ខ្លួនវិញ?

19 លោក វ៉ិចទ័រ កូប៉េ៖

20 ប៉ុន្តែ-- បាទ <ខ្ញុំឃើញថាវាហួសនិស្ស័យពេក ដែល>សហព្រះរាជអាជ្ញា<និយាយថា យើងគិត
21 ថា គាត់មិនមានភាពគួរឱ្យជឿជាក់បាន។ យើងសុំដក ព្រោះយើងឃើញថា គាត់មានភាពគួរឱ្យជឿ
22 ជាក់បាន ហើយយើងមិនមានសំណួរច្រើនទៀតទេ>។

23 [១៤:១៩:០៦]

24 ចៅក្រម កូនា ហ្វេនស៍៖

25 តើដូច្នេះលោកដកសំណើរបស់លោកវិញ ឬក៏ទុក?

Deleted: ដូច្នេះយើង -- បាទ បើសិន
ជាអង្គជំនុំជម្រះមានមូលដ្ឋានថា គួរ
ឱ្យជឿជាក់ គួរឱ្យជឿបានទេ ដូច្នេះគឺ
ថាអាចនឹងកោះអញ្ជើញបាន។ ប៉ុន្តែ
គាត់បញ្ជាក់នៅ

Deleted: ថា នូវផ្នែកមួយដែល

Deleted: អ៊ីចឹងគឺថាយើងមិនមានបញ្ហា
អ្វីទេ

Deleted: ឆ្លើយផ្ទុយពីខ្ញុំ

ប្រតិចារិកដែលត្រូវបានកែតម្រូវ៖ អត្ថបទនៅក្នុងចន្លោះសញ្ញា (<) និង (>) ត្រូវបានកែតម្រូវ ដើម្បីធានាឱ្យមានភាពស្របគ្នារវាងប្រតិចារិកក្នុងភាសាទាំងបី។ ប្រតិចារិកត្រូវបានកែតម្រូវ ផ្អែកទៅលើភាសាដើមដែលមាននៅ
ក្នុងខ្សែអាត់សំឡេង។ ប្រតិចារិកដែលត្រូវបានកែតម្រូវទាំងនេះអាចខុសពីការបកប្រែផ្ទាល់មាត់នៅក្នុងបន្ទប់សវនាការ និងទម្រង់បោះពុម្ព។

អង្គជំនុំជម្រះវិសាមញ្ញក្នុងតុលាការកម្ពុជា
អង្គជំនុំជម្រះសាលាដំបូងៈ សវនាការលើកទី៣៤៨
សំណុំរឿងព្រហ្មទណ្ឌលេខៈ ០០២/១៩-០៩-២០០៧/អវតក/អជសដ
ថ្ងៃទី១៨ ខែមករា ឆ្នាំ២០១៦

ទំព័រ ៥៤

1 លោក វ៉ិចទ័រ កូប៉េ៖

2 នេះជាសំណួរត្រឹមត្រូវណាស់លោកស្រីចៅច្រម។ ទេ យើងមិនដកសំណើរបស់យើងខ្ញុំវិញទេ។
3 <ខ្ញុំចង់និយាយថា គាត់មានភាព>គួរឱ្យជឿជាក់បានដ៏ល្អរបស់យើងខ្ញុំ។ ហើយសហព្រះរាជអាជ្ញា
4 និយាយ<ត្រូវ> ថា<នេះ>ជាសាក្សី<របស់អង្គជំនុំជម្រះ ដូច្នេះលោកចៅក្រមមិនចាំបាច់ -->សំណើ
5 របស់ខ្ញុំ ខ្ញុំពិនិត្យឃើញថា សាក្សីនេះមិនមានភាពពាក់ព័ន្ធទេ បានខ្ញុំស្នើពីខាងដើម។

6 លោក ឌេល លីសាក់៖

7 ខ្ញុំសូមអនុញ្ញាតឆ្លើយតបដោយសង្ខេប យើងមិនយល់ស្របទាល់តែសោះ<ជាមួយ>មេធាវី
8 ការពារក្តី<អំពី>ភាពជឿជាក់លើសាក្សី ហើយ<ខ្ញុំមិនយល់ថាហេតុអ្វីបានជាមេធាវី>ដកសាក្សី បើ
9 គាត់ប្រើពាក្យថាគាត់គួរឱ្យជឿជាក់បាន <ហើយចង់ឱ្យអង្គជំនុំជម្រះលើសគាត់។ មេធាវីការពារក្តី
10 ពិតជាដឹងហើយថា យើងមិនយល់ស្របនឹងសាក្សីនេះទេ> គឺថា<>មានសាក្សីរាប់រយ<>ធ្វើសក្ខីកម្ម
11 ផ្ទុយពីសាក្សីបែបនេះ។ ហើយដូច្នេះគឺថាមិនប្រាកដថាគាត់មានការសួរដេញដោលហ្នឹងមានកម្រិតទេ។
12 វានឹងស្ថិតនៅក្នុងដែររបស់លោក កូប៉េ ប៉ុន្តែខ្ញុំមិនឃើញថាហេតុអ្វីតុលាការត្រូវធ្វើវិនិច្ឆ័យភាពទស្សនៈ
13 ផ្សេងៗ ទៅលើភាពជឿជាក់<>បានលើសាក្សីនោះ ដោយមិនស្តាប់សាក្សីនោះទេ។

14 [១៤:២០:៤៣]

15 លោក វ៉ិចទ័រ កូប៉េ៖

16 <>អង្គជំនុំជម្រះ<នេះបាន>ពិនិត្យមើលចម្លើយ១០០នាក់ហើយ ហើយ<បានប្រើជាកសុតាង
17 ដោយមិនបានឃើញសាក្សីទាំងនោះទេ។ ដូច្នេះ ខ្ញុំគិតថា> អង្គជំនុំជម្រះ<អាចធ្វើដូច្នេះបានយ៉ាងត្រឹម
18 ត្រូវ>។

19 ប្រធានអង្គជំនុំ៖

20 បាទ អរគុណ។ ហើយកិច្ចពិភាក្សាលើសំណើសុំរបស់សហមេធាវីការពារក្តីលោក នួន ជា បាន
21 ចប់ហើយ។ ហើយអង្គជំនុំជម្រះសាលាដំបូងសូមថ្លែងអំណរគុណដល់ភាគីទាំងអស់ដែលបានលើកឡើង
22 នូវសារណាផ្ទាល់មាត់របស់ខ្លួនពាក់ព័ន្ធនឹងសំណើសុំរបស់សហមេធាវីការពារក្តី នួន ជា ដែលបានសុំដក
23 សាក្សីមួយរូប ដែលមានរហស្សនាម 2-TCW-989 ចេញពីបញ្ជីសាក្សីសម្រាប់សវនាការសំណុំរឿង
24 ០០២/០២ ដែលជាមូលដ្ឋានសម្រាប់អង្គជំនុំជម្រះយកទៅពិចារណា ពិភាក្សាសម្រេចលើសំណើសុំនេះ
25 ដើម្បីចេញសេចក្តីសម្រេចក្នុងរយៈពេលឆាប់ៗខាងមុខនេះ។

- Deleted: ជាសំណើ គឺថា
- Deleted:
- Deleted: មួយដែលចាំបាច់ ប៉ុន្តែ
- Deleted: អំពី
- Deleted: និយាយថា មិនមាន
- Deleted: គាត់ថា
- Deleted: ។
- Deleted: ហេតុអ្វីក៏ខ្លួនស្នើសុំដកសាក្សីនេះ? អីចឹង
- Deleted: អាចនឹង
- Deleted: ផ្ទុយ
- Deleted: លើ
- Deleted: ប្រសិនបើ
- Deleted: បើចន្លោះម្នាក់នេះគឺថាអាចនឹងជាការអាចឱ្យ
- Deleted: វិនិច្ឆ័យថាត្រូវកោះ ឬមិនកោះបាន

ប្រតិចារិកដែលត្រូវបានកែតម្រូវ៖ អត្ថបទនៅក្នុងចន្លោះសញ្ញា (<) និង (>) ត្រូវបានកែតម្រូវ ដើម្បីធានាឱ្យមានភាពស្របគ្នារវាងប្រតិចារិកក្នុងភាសាទាំងបី។ ប្រតិចារិកត្រូវបានកែតម្រូវ ផ្អែកទៅលើភាសាដើមដែលមាននៅក្នុងខ្សែអាត់សំឡេង។ ប្រតិចារិកដែលត្រូវបានកែតម្រូវទាំងនេះអាចខុសពីការបកប្រែផ្ទាល់មាត់នៅក្នុងបន្ទប់សវនាការ និងទម្រង់បកប្រែបន្ត។

អង្គជំនុំជម្រះវិសាមញ្ញក្នុងតុលាការកម្ពុជា
អង្គជំនុំជម្រះសាលាដំបូងៈ សវនាការលើកទី៣៤៨
សំណុំរឿងព្រហ្មទណ្ឌលេខៈ ០០២/១៩-០៩-២០០៧/អវតក/អជសដ
ថ្ងៃទី១៨ ខែមករា ឆ្នាំ២០១៦

ទំព័រ ៥៥

1 បាទ ឥឡូវនេះដល់ពេលទំនងត្រូវបន្តស្តាប់សក្ខីកម្មសាក្សីមួយរូបទៀត គឺដែលយើងត្រូវស្តាប់
2 នោះគឺសាក្សីដែលមានរហស្សនាម 2-TCW-938 ជាអសាធារណៈ។ ហេតុដូច្នេះអង្គជំនុំជម្រះបង្គាប់
3 ឱ្យបុគ្គលិកនៃផ្នែកសោតទស្សន៍ផ្តាច់ប្រព័ន្ធផ្សព្វផ្សាយសំឡេង និងរូបភាពនៃកិច្ចដំណើរការសវនាការ
4 ទៅសាលសវនាការសម្រាប់សាធារណជន ទៅបន្ទប់ផ្សព្វផ្សាយសម្រាប់សារព័ត៌មាន និងទៅបុគ្គលិក
5 អ.វ.ត.ក ផ្សេងទៀត តាមរយៈការផ្សាយតេឡីវីឌីអូសម្រាប់ផ្ទៃក្នុង។

6 ហើយបង្គាប់ឱ្យមន្ត្រីរដ្ឋបាលតុលាការអញ្ជើញសាក្សីដែលមានរហស្សនាម 2-TCW-938 និង
7 លោកមេធាវី ម៉ម រិទ្ធា ចូលមកកាន់ចូលមកកាន់កន្លែងផ្តល់សក្ខីកម្មនៅក្នុងបន្ទប់សវនាការ។

8 (សវនាការសាធារណៈសម្រាកនៅម៉ោង១៤:២៤នាទី)

9 (បន្តសវនាការអសាធារណៈពីម៉ោង១៤:២៤នាទី)

10 (សាក្សីចូលក្នុងបន្ទប់សវនាការ)

11 [១៤:២៤:០៩]

12 ការតាំងសំណួរដោយចៅក្រម

13 សួរដោយប្រធានអង្គជំនុំ៖

14 ស៖ សួរស្តីលោកស្រីសាក្សី។ ហើយលោកស្រីឈ្មោះអី?

15 លោកស្រី ប្រាក់ យុត៖

16 ឆ៖ ខ្ញុំឈ្មោះលោកស្រី ប្រាក់ យុត។

17 ស៖ បាទ អរគុណលោកស្រី ប្រាក់ យុត។ ហើយលោកស្រីដែលធ្លាប់មកផ្តល់សក្ខីកម្មនៅ
18 ចំពោះមុខអង្គជំនុំជម្រះនេះដែរឬទេ ក្នុងរយៈពេលកន្លងមក?

19 ឆ៖ ខ្ញុំធ្លាប់មកម្តង។

20 ស៖ លោកចាំថា -- លោកស្រីចាំទេថាការផ្តល់សក្ខីកម្មនៅចំពោះមុខអង្គជំនុំជម្រះនេះនៅពេល
21 ណាដែរ លោកស្រីចាំទេ?

22 ឆ៖ ចាស ខ្ញុំអត់បានចាំ។

23 ស៖ យើងវិញបន្តិចថា លោកស្រីត្រូវអង្គជំនុំជម្រះបានកោះអញ្ជើញមកផ្តល់សក្ខីកម្មនៅក្នុង
24 សំណុំរឿងមុន ក្នុងសំណុំរឿង ០០២/០១ នៅសវនាការថ្ងៃទី២៥ ខែមករា ឆ្នាំ២០១២ ហើយនៅក្នុងនោះ
25 គឺមានប្រតិចារិក E1/33.1 ហើយយើងចង់សួរបញ្ជាក់នេះ ក្នុងបំណងសួរបញ្ជាក់អំពីជីវប្រវត្តិរបស់

ប្រតិចារិកដែលត្រូវបានកែតម្រូវ៖ អត្ថបទនៅក្នុងចន្លោះសញ្ញា (<) និង (>) ត្រូវបានកែតម្រូវ ដើម្បីធានាឱ្យមានភាពស្របគ្នារវាងប្រតិចារិកក្នុងភាសាទាំងបី។ ប្រតិចារិកត្រូវបានកែតម្រូវ ផ្អែកទៅលើភាសាដើមដែលមាននៅ
ក្នុងខ្សែអាត់សំឡេង។ ប្រតិចារិកដែលត្រូវបានកែតម្រូវទាំងនេះអាចខុសពីការបកប្រែផ្ទាល់មាត់នៅក្នុងបន្ទប់សវនាការ និងទម្រង់បកប្រែបន្ត។

អង្គជំនុំជម្រះវិសាមញ្ញក្នុងតុលាការកម្ពុជា
អង្គជំនុំជម្រះសាលាដំបូងៈ សវនាការលើកទី៣៤៨
សំណុំរឿងព្រហ្មទណ្ឌលេខៈ ០០២/១៩-០៩-២០០៧/អវតក/អជសដ
ថ្ងៃទី១៨ ខែមករា ឆ្នាំ២០១៦

ទំព័រ ៥៦

លោកស្រីដូចជាមានឈ្មោះ មានថ្ងៃខែឆ្នាំកំណើត ទីកន្លែងកំណើត មុខរបរ ប្តីនិងកូនជាដើម។ តើលោក
ស្រីតាំងពីនោះមក រហូតដល់ពេលមានអ្វី មានចំណុចណាប្រែប្រួលដែរទេ ឬក៏នៅដដែលទេ?

ឆ៖ តាំងពីពេលនោះមកដល់ថ្ងៃនេះ អត់មានអីប្រែប្រួលទេ។

ស៖ បាទ អរគុណ។ ហើយយើងបញ្ជាក់ចំណុចមួយទៀត ដើម្បីឱ្យច្បាស់លាស់ ថាតើលោក
ស្រីកើតនៅថ្ងៃខែឆ្នាំណា ដែលពិតប្រាកដ ដែលត្រឹមត្រូវ?

[១៤:២៦:២០]

ឆ៖ ខ្ញុំសូមជម្រាប ឆ្នាំ១៧៥៤ ខ្ញុំកើត។

ស៖ ១៧៥៤ ឬក៏ ១៨៥៤?

ឆ៖ ១៨៥៧។

ស៖ នៅក្នុងចម្លើយរបស់លោកស្រីលើកមុន លោកស្រីឆ្លើយថា លោកស្រីកើតនៅឆ្នាំ១៨៥៧។
ឬក៏ ១៨៥៧ វាខុសគ្នាដល់១០ឆ្នាំណាះ?

ឆ៖ បាទ នៅ -- ក្រែងលោកខ្ញុំភ្លេច នៅឆ្នាំ១៨៥៧ ត្រូវហើយអីចឹង។

ស៖ អរគុណ។ អីចឹងយើងកំណត់យក សួរបញ្ជាក់អត្តសញ្ញាណរបស់សាក្សីរូបនេះ នៅដដែល
គឺនៅក្នុងឯកសារ E1/33.1 ខ្មែរ ERN 00773490 រហូតដល់ 00773491 ហើយ ERNជាភាសា
អង់គ្លេសគឺ 00774103 រហូតដល់ 00774105 ហើយឯកសារជាភាសាបារាំងគឺ 00774202 រហូត
ដល់ 00474204។ ហើយសូមបញ្ជាក់សាជាថ្មីម្តងទៀតថា -- បាទសូមបញ្ជាក់លេខ ERN ម្តងទៀត
លេខ ERN ជាភាសាខ្មែរគឺ00773490រហូតដល់00773491, ERN ជាភាសាអង់គ្លេសគឺ 00774103
រហូតដល់ 00774105, ជាភាសាបារាំងលេខ ERN 00774202 ដល់ 00774204។

លោកស្រី ប្រាក់ យុត តាមរបាយការណ៍របស់ក្រឡាបញ្ជីសវនាការ បញ្ជាក់បន្ថែមទៀតហ្នឹងគឺ
ថាតាមសមត្ថភាពដែលលោកស្រីអាចដឹងគឺថា លោកមិន -- លោកស្រីមិនមានចំណងព្យាបាលហិត ឬ
ព្យាបាលជាមួយនឹងជនជាប់ចោទទាំងពីររូប លោក នួន ជា និងលោក ខៀវ សំផន និងបុគ្គលទាំងឡាយ
ដែលបានទទួលយកជាភាគីដើមបណ្តឹងរដ្ឋប្បវេណីក្នុងរឿងក្តីនេះទេ។ តើរបាយការណ៍នេះ ជាការពិត
ត្រឹមត្រូវដែរឬទេ?

[១៤:២៩:៤៣]

ឆ៖ បាទ ត្រឹមត្រូវ។

ប្រតិចារិកដែលត្រូវបានកែតម្រូវ៖ អត្ថបទនៅក្នុងចន្លោះសញ្ញា (<) និង (>) ត្រូវបានកែតម្រូវ ដើម្បីធានាឱ្យមានភាពស្របគ្នារវាងប្រតិចារិកក្នុងភាសាទាំងបី។ ប្រតិចារិកត្រូវបានកែតម្រូវ ផ្អែកទៅលើភាសាដើមដែលមាននៅ
ក្នុងខ្សែអាត់សំឡេង។ ប្រតិចារិកដែលត្រូវបានកែតម្រូវទាំងនេះអាចខុសពីការបកប្រែផ្ទាល់មាត់នៅក្នុងបន្ទប់សវនាការ និងទម្រង់បកប្រែបន្ត។

អង្គជំនុំជម្រះវិសាមញ្ញក្នុងតុលាការកម្ពុជា
អង្គជំនុំជម្រះសាលាដំបូងៈ សវនាការលើកទី៣៤៨
សំណុំរឿងព្រហ្មទណ្ឌលេខៈ ០០២/១៩-០៩-២០០៧/អវតក/អជសដ
ថ្ងៃទី១៨ ខែមករា ឆ្នាំ២០១៦

ទំព័រ ៥៧

ស៖ ហើយតើលោកស្រីបានធ្វើស្បៀងច្រើនហើយឬនៅ មុនពេលចូលមកចំពោះមុខអង្គជំនុំជម្រះ នៅពេលនេះ ស្បៀងនៅចំពោះមុខអ្នកតាមដងដែកនៃអង្គជំនុំជម្រះវិសាមញ្ញក្នុងតុលាការកម្ពុជាដែលមាន ពីរកើតសាលសវនាការនេះ?

ឆ៖ បាទ ខ្ញុំបានស្បៀងច្រើនហើយ។

ស៖ អរគុណ។ ហើយតទៅនេះយើងប្រាប់អំពីសិទ្ធិ និងករណីយកិច្ចដល់លោកស្រីក្នុងឋានៈជា សាក្សីនៅចំពោះមុខអង្គជំនុំជម្រះសាលាដំបូង សាជាថ្មីម្តងទៀត។ អំពីសិទ្ធិ លោកស្រី ប្រាក់ យុត ក្នុង ឋានៈលោកស្រីជាសាក្សីនៅក្នុងកិច្ចដំណើរការសវនាការចំពោះមុខអង្គជំនុំជម្រះនេះ លោកស្រីអាច បដិសេធក្នុងការឆ្លើយតបទៅនឹងសំណួរ ឬការដែលសុំឱ្យលោកស្រីធ្វើការរៀបរាប់ដែលនាំឱ្យដាក់ពន្ធនាគារ ភាពលើខ្លួនឯង សិទ្ធិមិនធ្វើសក្ខីកម្មប្រឆាំងនឹងខ្លួនឯង។ មានន័យថា ដោយសារតែចម្លើយ ឬក៏ការ រៀបរាប់របស់លោកស្រីនោះ នាំឱ្យលោកស្រីនឹងត្រូវទទួលរងការចោទប្រកាន់។

អំពីករណីយកិច្ច លោកស្រី ប្រាក់ យុត ក្នុងឋានៈជាសាក្សី លោកស្រីត្រូវតែឆ្លើយតបរាល់ សំណួរឡើយដែលភាគី ឬចៅក្រមនៃអង្គជំនុំជម្រះសួរចំពោះលោកស្រី លើកលែងតែសំណួរណាដែល នាំឱ្យចម្លើយតប ឬការធ្វើអត្ថាធិប្បាយ ឬការរៀបរាប់របស់លោកស្រីនាំឱ្យដាក់ពន្ធនាគារលើខ្លួនឯង ដូច យើងប្រាប់អំពីសិទ្ធិអម្បាញ់មិញនេះ។ ហើយក្នុងឋានៈជាសាក្សីត្រូវតែឆ្លើយតែការណ៍ណាដែលពិត ដែលលោកស្រីបានដឹង បានឮ បានឃើញ បានចងចាំ ឬធ្លាប់មានបទពិសោធន៍ជួបប្រទះ ឬក៏បានធ្វើ សង្កេតដោយផ្ទាល់នូវព្រឹត្តិហេតុ នូវហេតុការណ៍ទាំងឡាយដែលពាក់ព័ន្ធនឹងសំណួរដែលភាគី ឬចៅក្រម នៃអង្គជំនុំជម្រះសួរចំពោះលោកស្រី។ ហើយតើលោកស្រីយល់អំពីសិទ្ធិ និងករណីយកិច្ចជាសាក្សីនៅ ចំពោះមុខអង្គជំនុំជម្រះនេះដែរទេ?

ឆ៖ បាទ ខ្ញុំយល់ បាទ។

[១៤:៣១:៤៤]

ស៖ [REDACTED]

[REDACTED]

[REDACTED]

ឆ៖ [REDACTED]

ស៖ [REDACTED]

ប្រតិចារិកដែលត្រូវបានកែតម្រូវ៖ អត្ថបទនៅក្នុងចន្លោះសញ្ញា (<) និង (>) ត្រូវបានកែតម្រូវ ដើម្បីធានាឱ្យមានភាពស្របគ្នារវាងប្រតិចារិកក្នុងភាសាទាំងបី។ ប្រតិចារិកត្រូវបានកែតម្រូវ ផ្អែកទៅលើភាសាដើមដែលមាននៅ ក្នុងខ្សែអាត់សំឡេង។ ប្រតិចារិកដែលត្រូវបានកែតម្រូវទាំងនេះអាចខុសពីការបកប្រែផ្ទាល់មាត់នៅក្នុងបន្ទប់សវនាការ និងទម្រង់បោះពុម្ព។

អង្គជំនុំជម្រះវិសាមញ្ញក្នុងតុលាការកម្ពុជា
អង្គជំនុំជម្រះសាលាដំបូងៈ សវនាការលើកទី៣៤៨
សំណុំរឿងព្រហ្មទណ្ឌលេខៈ ០០២/១៩-០៩-២០០៧/អវតក/អជសដ
ថ្ងៃទី១៨ ខែមករា ឆ្នាំ២០១៦

ទំព័រ ៥៨

1 [REDACTED]

2 [REDACTED]

3 ឆ៖ [REDACTED]

4 ប្រធានអង្គជំនុំ៖

5 កាលនៅថ្ងៃ៣០ ខែកញ្ញា ឆ្នាំ២០១៤។ សូមអញ្ជើញលោកមេធាវី វ៉ិចទ័រ កូប៉េ ម៉ែចទៅ?

6 លោក វ៉ិចទ័រ កូប៉េ៖

7 សូមអរគុណលោកប្រធាន។ [REDACTED]

8 [REDACTED]

9 ប្រធានអង្គជំនុំ៖

10 សូមអញ្ជើញលោកសហព្រះរាជអាជ្ញារងអន្តរជាតិ!

11 [១៤:៣៣:៣៣]

12 លោក ខេល លីសាក់៖

13 [REDACTED]

14 [REDACTED]

15 [REDACTED]

16 [REDACTED]

17 សួរដោយប្រធានអង្គជំនុំ៖

18 ស៖ [REDACTED]

19 [REDACTED]

20 លោកស្រី ប្រាក់ យុត៖

21 ឆ៖ [REDACTED]

22 [REDACTED]

23 ស៖ [REDACTED]

24 [REDACTED]

25 [REDACTED]

ប្រតិចារិកដែលត្រូវបានកែតម្រូវ៖ អត្ថបទនៅក្នុងចន្លោះសញ្ញា (<) និង (>) ត្រូវបានកែតម្រូវ ដើម្បីធានាឱ្យមានភាពស្របគ្នារវាងប្រតិចារិកក្នុងភាសាទាំងបី។ ប្រតិចារិកត្រូវបានកែតម្រូវ ផ្អែកទៅលើភាសាដើមដែលមាននៅ
ក្នុងខ្សែអាត់សំឡេង។ ប្រតិចារិកដែលត្រូវបានកែតម្រូវទាំងនេះអាចខុសពីការបកប្រែផ្ទាល់មាត់នៅក្នុងបន្ទប់សវនាការ និងទម្រង់បោះពុម្ព។

អង្គជំនុំជម្រះវិសាមញ្ញក្នុងតុលាការកម្ពុជា
អង្គជំនុំជម្រះសាលាដំបូងៈ សវនាការលើកទី៣៤៨
សំណុំរឿងព្រហ្មទណ្ឌលេខៈ ០០២/១៩-០៩-២០០៧/អវតក/អជសដ
ថ្ងៃទី១៨ ខែមករា ឆ្នាំ២០១៦

ទំព័រ ៥៩

1 **ឆ៖** [REDACTED]
2 [REDACTED]
3 **ស៖** [REDACTED]
4 [REDACTED]
5 [REDACTED]
6 [REDACTED]

7 [១៤:៣៥:៥៥]

8 **ឆ៖** [REDACTED]
9 [REDACTED]

10 **ប្រធានអង្គជំនុំ៖**

11 [REDACTED] ឥឡូវនេះ អង្គជំនុំជម្រះផ្តល់វេទិកាជូនទៅតំណាងសហព្រះរាជអាជ្ញា ដើម្បីសួរ
12 ដេញដោលសាក្សីរូបនេះ មុនភាគីដទៃទៀតនៃរឿងក្តី។ ហើយតំណាងសហព្រះរាជអាជ្ញាមានរយៈពេល
13 រួមទាំងសហមេធាវីនាំមុខតំណាងដើមបណ្តឹងរដ្ឋប្បវេណី មានរយៈពេលបីវគ្គនៃថ្ងៃសវនាការក្នុងការ
14 តាំងសំណួរដេញដោល ចំពោះសាក្សីរូបនេះ។ សូមអញ្ជើញ!

15 **លោក ឌេល លីសាក់៖**

16 សូមអរគុណលោកប្រធាន លោក លោកស្រីចៅក្រម។

17 **ការតាំងសំណួរដោយសហព្រះរាជអាជ្ញា**

18 **សួរដោយលោក ឌេល លីសាក់៖**

19 **ស៖** ជម្រាបសួរលោកស្រីសាក្សី។ លោកស្រីទើបតែត្រូវបានអង្គជំនុំជម្រះសួរថា គឺ ហើយ
20 លោកស្រីឆ្លើយថា បានមកផ្តល់សក្ខីកម្មនៅចំពោះមុខអង្គជំនុំជម្រះនៅក្នុងខែមករា ២០១២ ម្តងក្នុង
21 សំណុំរឿង០០២។ អ៊ីចឹងខ្ញុំ<នឹងមិន>សួរលោកស្រីថ្ងៃនេះ <>ទៅលើប្រធានបទបន្តអំពីអ្វីដែលលោក
22 ឆ្លើយកាលពីមុន រួមទាំងប្រវត្តិរបស់លោកស្រីនៅក្នុងរបបកម្ពុជាប្រជាធិបតេយ្យ<នោះទេ> [REDACTED]
23 [REDACTED]
24 [REDACTED]

25 [១៤:៣៧:៥៥]

- Deleted: សុំ
- Deleted: បន្ត
- Deleted:
- Deleted: ផងដែរ
- Deleted: <>
- Deleted: ហើយ
- Deleted: ២០១២
- Deleted: ២០១៣។

ប្រតិចារិកដែលត្រូវបានកែតម្រូវ៖ អត្ថបទនៅក្នុងចន្លោះសញ្ញា (<) និង (>) ត្រូវបានកែតម្រូវ ដើម្បីធានាឱ្យមានភាពស្របគ្នារវាងប្រតិចារិកក្នុងភាសាទាំងបី។ ប្រតិចារិកត្រូវបានកែតម្រូវ ផ្អែកទៅលើភាសាដើមដែលមាននៅ
ក្នុងខ្សែអាត់សំឡេង។ ប្រតិចារិកដែលត្រូវបានកែតម្រូវទាំងនេះអាចខុសពីការបកប្រែផ្ទាល់មាត់នៅក្នុងបន្ទប់សវនាការ និងទម្រង់បោះពុម្ព។

អង្គជំនុំជម្រះវិសាមញ្ញក្នុងតុលាការកម្ពុជា
អង្គជំនុំជម្រះសាលាដំបូងៈ សវនាការលើកទី៣៤៨
សំណុំរឿងព្រហ្មទណ្ឌលេខៈ ០០២/១៩-០៩-២០០៧/អវតក/អជសដ
ថ្ងៃទី១៨ ខែមករា ឆ្នាំ២០១៦

ទំព័រ ៦០

Category	Percentage (%)
1	~95
2	100
3	100
4	100
5	~98
6	100
7	100
8	100
9	100
10	100
11	100
12	100
13	100
14	100
15	100
16	~35
17	100
18	100
19	100
20	100
21	100
22	100
23	100
24	100
25	100

Deleted: <>

Deleted: 0

Deleted: ၁၀

Deleted: ၆၀

Deleted: 10

Deleted: 10

Deleted: ୧୦

Deleted: ၁၀

Deleted: 10

Deleted: ၁၀

Deleted: ၆၀

Deleted: 10

Deleted: ។ សូមអរគុណ។

ប្រតិចារិកដំបូងប្រភេទនាវាតតម្រូវ អត្ថបទនៅក្នុងចន្លោះសញ្ញា (<) និង (>) ត្រូវបានកាត់ចេញ ដើម្បីធានាឱ្យមានការស្របគ្នារវាងប្រតិចារិកក្នុងភាសាទាំងបី។ ប្រតិចារិកត្រូវបានកាត់ចេញ ផ្អែកទៅលើភាសាដើមដែលមាននៅក្នុងខ្សែអាត់សំឡេង។ ប្រតិចារិកដំបូងប្រភេទនាវាតតម្រូវទាំងនេះអាចខុសពីការបកប្រែផ្ទាល់មាត់នៅក្នុងវិទ្យុទូរទស្សន៍ និងទូរទស្សន៍ប្រចេញ។

អង្គជំនុំជម្រះវិសាមញ្ញក្នុងតុលាការកម្ពុជា
អង្គជំនុំជម្រះសាលាដំបូងៈ សវនាការលើកទី៣៤៨
សំណុំរឿងព្រហ្មទណ្ឌលេខៈ ០០២/១៩-០៩-២០០៧/អវតក/អជសដ
ថ្ងៃទី១៨ ខែមករា ឆ្នាំ២០១៦

ទំព័រ ៦១

1 [REDACTED]
2 [REDACTED]
3 [REDACTED]
4 [REDACTED]
5 [REDACTED]
6 [REDACTED]
7 [REDACTED]
8 [REDACTED]
9 [REDACTED]
10 [REDACTED]

11 [១៤:៤៣:១១]

12 **ស៖** [REDACTED]
13 [REDACTED]
14 [REDACTED]
15 [REDACTED] នៅពេល

16 លោកស្រីទៅដល់ស្រុកកំពង់សៀម នៅដើមឆ្នាំ១៩៧៧ នៅពេលនោះ តើមានជនជាតិចាមរស់នៅក្នុង
17 ស្រុកកំពង់សៀមនេះច្រើនទេ?

18 **ឆ៖** ខ្ញុំសូមជម្រាប កាលខ្ញុំទៅដល់គឺខ្ញុំអត់ទាន់បានច្បាស់លាស់ទេ ខ្ញុំទៅនៅស្រុកកំពង់សៀម។
19 តែក្រោយមកខ្ញុំនៅបានមួយខែអីអីចឹង គឺខ្ញុំក៏មិនបានស្រាវជ្រាវចំពោះប្រជាជនចាម មិនដឹងថាទីណា
20 ប៉ុន្មានៗទេ តែក៏ ខ្ញុំក៏មិនទាន់បានស្រាវជ្រាវឱ្យអស់លទ្ធភាព។ ដល់ក្រោយមកនេះ ឆ្នាំទី ខែប៉ុន្មាន ខ្ញុំក៏
21 មិនបានចាំដែរ ក្នុងឆ្នាំ៧៧ហ្នឹង គឺមានវិធានការមួយមកពីតំបន់ អីចឹងថាឱ្យរៀបចំការបោសសម្អាត
22 ចាម។ អីចឹងខ្ញុំក៏ចាប់អារម្មណ៍ដែរថា យ៉ាងម៉េចបានជាបោសសម្អាតចាម ឆ្ងល់ ហើយខ្ញុំក៏មិនបាន ទាន់
23 បានធ្វើសេចក្តីវាយការណ៍នៅក្នុងស្រុកហ្នឹង ឱ្យដឹងច្បាស់ជនជាតិចាមប៉ុន្មាន គឺខ្ញុំអត់ច្បាស់ដែរ។ ហើយ
24 អីចឹងទៅ ការបោសសម្អាតខ្ញុំចេះតែវាយការណ៍បន្តទៅថា ខ្ញុំអត់ទាន់បានក្តាប់បានទេចំពោះប្រជាជន
25 ចាមនៅស្រុកកំពង់សៀម មិនដឹងគាត់មានប៉ុន្មាន អីប៉ុន្មាននាក់ទេ។ បើអីចឹងសូមឱ្យចាប់អារម្មណ៍

ប្រតិចារិកដែលត្រូវបានកែតម្រូវ៖ អត្ថបទនៅក្នុងចន្លោះសញ្ញា (<) និង (>) ត្រូវបានកែតម្រូវ ដើម្បីធានាឱ្យមានភាពស្របគ្នារវាងប្រតិចារិកក្នុងភាសាទាំងបី។ ប្រតិចារិកត្រូវបានកែតម្រូវ ផ្អែកទៅលើភាសាដើមដែលមាននៅ
ក្នុងខ្សែអាត់សំឡេង។ ប្រតិចារិកដែលត្រូវបានកែតម្រូវទាំងនេះអាចខុសពីការបកប្រែផ្ទាល់មាត់នៅក្នុងបន្ទប់សវនាការ និងទម្រង់បកប្រែបន្ត។

អង្គជំនុំជម្រះវិសាមញ្ញក្នុងតុលាការកម្ពុជា
អង្គជំនុំជម្រះសាលាដំបូងៈ សវនាការលើកទី៣៥៨
សំណុំរឿងព្រហ្មទណ្ឌលេខៈ ០០២/១៩-០៩-២០០៧/អវតក/អជសដ
ថ្ងៃទី១៨ ខែមករា ឆ្នាំ២០១៦

ទំព័រ ៦២

1 បញ្ហានេះផង ព្រោះខ្ញុំរាយការណ៍មិនទាន់កើត។ នេះខ្ញុំសូមជម្រាបអង្គជំនុំអីចឹង គឺខ្ញុំមិន ក្តាប់មិនបាន។
2 ហើយចាមនេះ ក៏ខ្ញុំមានការចាប់អារម្មណ៍ដែរ ឆ្ងល់ដែរ ហេតុអ្វីបានជាចេះតែយកឈ្មោះចាមហ្នឹងទៅធ្វើ
3 យកទៅមានការបោសសម្អាតអីចឹង ខ្ញុំឆ្ងល់ដែរ ខ្លួនឯង ក៏ខ្ញុំចាប់អារម្មណ៍ដែរតើបញ្ហាហ្នឹង។ តែផែនការ
4 នេះដាក់មកពីលើ ខ្ញុំក៏ចេះតែអនុវត្តតាមផែនការទៅ។ នេះខ្ញុំសូមជម្រាបដោយអង្គជំនុំដោយស្មោះត្រង់
5 តែម្តង។

6 [១៤:៤៥:៥៧]

7 ស៖ [REDACTED]
8 [REDACTED]
9 [REDACTED]
10 [REDACTED]
11 [REDACTED]
12 [REDACTED]

13 ប្រធានអង្គជំនុំ៖

14 ឆ្លើយ!

15 លោកស្រី ប្រាក់ យុត៖

16 ឆ៖ [REDACTED]
17 [REDACTED]
18 [REDACTED]
19 [REDACTED]
20 [REDACTED]
21 [REDACTED]
22 [REDACTED]
23 [REDACTED]
24 [REDACTED]
25 [REDACTED]

ប្រតិចារិកដែលត្រូវបានកែតម្រូវ៖ អត្ថបទនៅក្នុងចន្លោះសញ្ញា (<) និង (>) ត្រូវបានកែតម្រូវ ដើម្បីធានាឱ្យមានភាពស្របគ្នារវាងប្រតិចារិកក្នុងភាសាទាំងបី។ ប្រតិចារិកត្រូវបានកែតម្រូវ ផ្អែកទៅលើភាសាដើមដែលមាននៅ
ក្នុងខ្សែអាត់សំឡេង។ ប្រតិចារិកដែលត្រូវបានកែតម្រូវទាំងនេះអាចខុសពីការបកប្រែផ្ទាល់មាត់នៅក្នុងបន្ទប់សវនាការ និងទម្រង់បកប្រែបន្ត។

អង្គជំនុំជម្រះវិសាមញ្ញក្នុងតុលាការកម្ពុជា
អង្គជំនុំជម្រះសាលាដំបូងៈ សវនាការលើកទី៣៤៨
សំណុំរឿងព្រហ្មទណ្ឌលេខៈ ០០២/១៩-០៩-២០០៧/អវតក/អជសដ
ថ្ងៃទី១៨ ខែមករា ឆ្នាំ២០១៦

ទំព័រ ៦៣

1 [REDACTED]

2 [REDACTED]

3 [REDACTED]

4 [REDACTED]

5 [REDACTED]

6 [REDACTED]

7 [REDACTED]

8 [REDACTED]

9 [១៤:៤៩:៤៩]

10 [REDACTED]

11 [REDACTED]

12 [REDACTED]

13 **ប្រធានអង្គជំនុំ៖**

14 បាទ អរគុណ។ សូមអញ្ជើញលោកមេធាវី វ៉ិចទ័រ កូប៉េ!

15 **លោក វ៉ិចទ័រ កូប៉េ៖**

16 [REDACTED]

17 [REDACTED]

18 [REDACTED]

19 [REDACTED]

20 [REDACTED]

21 [REDACTED]

22 [REDACTED]

23 [REDACTED]

24 [REDACTED]

25 [REDACTED]

ប្រតិចារិកដែលត្រូវបានកែតម្រូវ៖ អត្ថបទនៅក្នុងចន្លោះសញ្ញា (<) និង (>) ត្រូវបានកែតម្រូវ ដើម្បីធានាឱ្យមានភាពស្របគ្នារវាងប្រតិចារិកក្នុងភាសាទាំងបី។ ប្រតិចារិកត្រូវបានកែតម្រូវ ផ្អែកទៅលើភាសាដើមដែលមាននៅក្នុងខ្សែអាត់សំឡេង។ ប្រតិចារិកដែលត្រូវបានកែតម្រូវទាំងនេះអាចខុសពីការបកប្រែផ្ទាល់មាត់នៅក្នុងបន្ទប់សវនាការ និងទម្រង់បកប្រែបន្ត។

អង្គជំនុំជម្រះវិសាមញ្ញក្នុងតុលាការកម្ពុជា
អង្គជំនុំជម្រះសាលាដំបូងៈ សវនាការលើកទី៣៤៨
សំណុំរឿងព្រហ្មទណ្ឌលេខៈ ០០២/១៩-០៩-២០០៧/អវតក/អជសដ
ថ្ងៃទី១៨ ខែមករា ឆ្នាំ២០១៦

ទំព័រ ៦៤

1	
2	
3	
4	
5	
6	
7	[១៤:៥២:៥៣]
8	លោក ឌែល លីសាក់៖
9	
10	ប្រធានអង្គជំនុំ៖
11	
12	កញ្ញា អង់តា ហ្គីសសេ៖
13	
14	
15	
16	
17	
18	
19	
20	
21	
22	[១៤:៥៤:១៣]
23	លោក ឌែល លីសាក់៖
24	
25	

ប្រតិចារិកដែលត្រូវបានកែតម្រូវ៖ អត្ថបទនៅក្នុងចន្លោះសញ្ញា (<) និង (>) ត្រូវបានកែតម្រូវ ដើម្បីធានាឱ្យមានភាពស្របគ្នារវាងប្រតិចារិកក្នុងភាសាទាំងបី។ ប្រតិចារិកត្រូវបានកែតម្រូវ ផ្អែកទៅលើភាសាដើមដែលមាននៅក្នុងខ្សែអាត់សំឡេង។ ប្រតិចារិកដែលត្រូវបានកែតម្រូវទាំងនេះអាចខុសពីការបកប្រែផ្ទាល់មាត់នៅក្នុងបន្ទប់សវនាការ និងទម្រង់បកប្រែបន្ត។

អង្គជំនុំជម្រះវិសាមញ្ញក្នុងតុលាការកម្ពុជា
អង្គជំនុំជម្រះសាលាដំបូងៈ សវនាការលើកទី៣៤៨
សំណុំរឿងព្រហ្មទណ្ឌលេខៈ ០០២/១៩-០៩-២០០៧/អវតក/អជសដ
ថ្ងៃទី១៨ ខែមករា ឆ្នាំ២០១៦

ទំព័រ ៦៥

- 1
- 2
- 3
- 4
- 5
- 6
- 7
- 8
- 9 លោក វ៉ិចទ័រ កូប៉េ៖
- 10
- 11
- 12
- 13 ចៅក្រម កូឌា ហ្វេនស៍៖
- 14
- 15 លោក ឌេល លីសាក់៖
- 16
- 17
- 18
- 19
- 20
- 21 ចៅក្រម កូឌា ហ្វេនស៍៖
- 22
- 23 លោក ឌេល លីសាក់៖
- 24
- 25 ប្រធានអង្គជំនុំ៖

ប្រតិចារិកដែលត្រូវបានកែតម្រូវ៖ អត្ថបទនៅក្នុងចន្លោះសញ្ញា (<) និង (>) ត្រូវបានកែតម្រូវ ដើម្បីធានាឱ្យមានភាពស្របគ្នារវាងប្រតិចារិកក្នុងភាសាទាំងបី។ ប្រតិចារិកត្រូវបានកែតម្រូវ ផ្អែកទៅលើភាសាដើមដែលមាននៅក្នុងខ្សែអាត់សំឡេង។ ប្រតិចារិកដែលត្រូវបានកែតម្រូវទាំងនេះអាចខុសពីការបកប្រែផ្ទាល់មាត់នៅក្នុងបន្ទប់សវនាការ និងទម្រង់បោះពុម្ព។

អង្គជំនុំជម្រះវិសាមញ្ញក្នុងតុលាការកម្ពុជា
អង្គជំនុំជម្រះសាលាដំបូងៈ សវនាការលើកទី៣៥៨
សំណុំរឿងព្រហ្មទណ្ឌលេខៈ ០០២/១៩-០៩-២០០៧/អវតក/អជសដ
ថ្ងៃទី១៨ ខែមករា ឆ្នាំ២០១៦

ទំព័រ ៦៦

1 [REDACTED]
2 [REDACTED]
3 [REDACTED]
4 [REDACTED]
5 [REDACTED]
6 [REDACTED]

7 (សវនាការសម្រាកពីម៉ោង ១៤:៥៨ នាទី ដល់ម៉ោង ១៥:១៥ នាទី)

8 [១៥:១៥:៣៧]

9 ប្រធានអង្គជំនុំ៖

10 [REDACTED]
11 [REDACTED]
12 [REDACTED]
13 [REDACTED]
14 [REDACTED]
15 [REDACTED]
16 [REDACTED]
17 [REDACTED]
18 [REDACTED]

19 លោក ឧល លីសាក់៖

20 [REDACTED]
21 [REDACTED]
22 [REDACTED]
23 [REDACTED]
24 [REDACTED]
25 [REDACTED]

ប្រតិចារិកដែលត្រូវបានកែតម្រូវ៖ អត្ថបទនៅក្នុងចន្លោះសញ្ញា (<) និង (>) ត្រូវបានកែតម្រូវ ដើម្បីធានាឱ្យមានភាពស្របគ្នារវាងប្រតិចារិកក្នុងភាសាទាំងបី។ ប្រតិចារិកត្រូវបានកែតម្រូវ ផ្អែកទៅលើភាសាដើមដែលមាននៅក្នុងខ្សែអាត់សំឡេង។ ប្រតិចារិកដែលត្រូវបានកែតម្រូវទាំងនេះអាចខុសពីការបកប្រែផ្ទាល់មាត់នៅក្នុងបន្ទប់សវនាការ និងទម្រង់បោះពុម្ព។

អង្គជំនុំជម្រះវិសាមញ្ញក្នុងតុលាការកម្ពុជា
អង្គជំនុំជម្រះសាលាដំបូងៈ សវនាការលើកទី៣៥៨
សំណុំរឿងព្រហ្មទណ្ឌលេខៈ ០០២/១៩-០៩-២០០៧/អវតក/អជសដ
ថ្ងៃទី១៨ ខែមករា ឆ្នាំ២០១៦

ទំព័រ ៦៧

1	[REDACTED]
2	[REDACTED]
3	[១៥:១៨:០៩]
4	[REDACTED]
5	[REDACTED]
6	[REDACTED]
7	[REDACTED]
8	[REDACTED]
9	[REDACTED]
10	[REDACTED]
11	[REDACTED]
12	[REDACTED]
13	[REDACTED]
14	[REDACTED]
15	[REDACTED]
16	ប្រធានអង្គជំនុំ៖
17	[REDACTED]
18	[REDACTED]
19	[REDACTED]
20	[REDACTED]
21	[REDACTED]
22	[REDACTED]
23	[REDACTED]
24	[REDACTED]
25	[REDACTED]

- Deleted: មុននឹងសួរចម្លើយ
- Deleted: រូបនេះ គឺថាភ័ក្ត្រការ
- Deleted: ផងដែរ

ប្រតិចារិកនៃសវនាការសាធារណៈ អត្ថបទនៅក្នុងចន្លោះសញ្ញា (<) និង (>) ត្រូវបានកែតម្រូវ ដើម្បីធានាឱ្យមានភាពស្របគ្នារវាងប្រតិចារិកក្នុងភាសាទាំងបី។ ប្រតិចារិកត្រូវបានកែតម្រូវ ផ្អែកទៅលើភាសាដើមដែលមាននៅក្នុងខ្សែអាត់សំឡេង។ ប្រតិចារិកដែលត្រូវបានកែតម្រូវទាំងនេះអាចខុសពីការបកប្រែផ្ទាល់មាត់នៅក្នុងបន្ទប់សវនាការ និងទម្រង់បោះពុម្ព។

អង្គជំនុំជម្រះវិសាមញ្ញក្នុងតុលាការកម្ពុជា
អង្គជំនុំជម្រះសាលាដំបូងៈ សវនាការលើកទី៣៥៨
សំណុំរឿងព្រហ្មទណ្ឌលេខៈ ០០២/១៩-០៩-២០០៧/អវតក/អជសដ
ថ្ងៃទី១៨ ខែមករា ឆ្នាំ២០១៦

ទំព័រ ៦៨

1 [REDACTED]
2 [REDACTED]
3 [REDACTED]

4 [១៥:២១:២៨]

5 លោក ឧបនាយករដ្ឋមន្ត្រី

6 [REDACTED]
7 [REDACTED]
8 [REDACTED]
9 [REDACTED]
10 [REDACTED]
11 [REDACTED]
12 [REDACTED]

13 លោក វិចិត្រ កុម្មារី

14 [REDACTED]
15 [REDACTED]
16 [REDACTED]
17 [REDACTED]
18 [REDACTED]
19 [REDACTED]
20 [REDACTED]
21 [REDACTED]
22 [REDACTED]

23 [១៥:២៣:៣៦]

24 ចៅក្រម កូនា ហ្វេនស៍

25 [REDACTED]

Deleted: --

Deleted: ដើម្បីទទួលបាន

Deleted: ១

Deleted: —

ប្រតិចារិកនៃសវនាការសាធារណៈ អត្ថបទនៅក្នុងចន្លោះសញ្ញា (<) និង (>) ត្រូវបានកែតម្រូវ ដើម្បីធានាឱ្យមានភាពស្របគ្នារវាងប្រតិចារិកក្នុងភាសាទាំងបី។ ប្រតិចារិកត្រូវបានកែតម្រូវ ផ្អែកទៅលើភាសាដើមដែលមាននៅក្នុងខ្សែអាត់សំឡេង។ ប្រតិចារិកដែលត្រូវបានកែតម្រូវទាំងនេះអាចខុសពីការបកប្រែផ្ទាល់មាត់នៅក្នុងបន្ទប់សវនាការ និងទម្រង់បោះពុម្ព។

អង្គជំនុំជម្រះវិសាមញ្ញក្នុងតុលាការកម្ពុជា
អង្គជំនុំជម្រះសាលាដំបូងៈ សវនាការលើកទី៣៤៨
សំណុំរឿងព្រហ្មទណ្ឌលេខៈ ០០២/១៩-០៩-២០០៧/អវតក/អជសដ
ថ្ងៃទី១៨ ខែមករា ឆ្នាំ២០១៦

ទំព័រ ៦៩

1 [REDACTED]

2 លោក វ៉ិចទ័រ កូប៉េ៖

3 [REDACTED]

4 [REDACTED]

5 [REDACTED]

6 [REDACTED]

7 [REDACTED]

8 [REDACTED]

9 [REDACTED]

10 [REDACTED]

11 [REDACTED]

12 [REDACTED]

13 [REDACTED]

14 [REDACTED]

15 លោក កូម៉ា ហ្វេស៊ី៖

16 [REDACTED]

17 [REDACTED]

18 [REDACTED]

19 [REDACTED]

20 លោក ឌីណា លីសាក់៖

21 [REDACTED]

22 [១៥:២៥:៤០]

23 លោក កូម៉ា ហ្វេស៊ី៖

24 [REDACTED]

25 លោក បេធី អង្គ៖

Deleted: ម៉ានី

Deleted: ហើយ មានរបាយការណ៍
ហ្នឹងឯង។ អ៊ីចឹងលោកស្នើសុំឱ្យទទួល
យករបាយការណ៍នេះ ឬយ៉ាងម៉េច
ឥឡូវនេះ

Deleted: ព្រមទទួលយកព័ត៌មាន

Deleted: ហើយ

Deleted: ប្រាំទំព័រ

Deleted: ម៉ានី

Deleted: ដៃវ

Deleted: នេះ

ប្រតិចារិកដែលត្រូវបានកែតម្រូវ៖ អត្ថបទនៅក្នុងចន្លោះសញ្ញា (<) និង (>) ត្រូវបានកែតម្រូវ ដើម្បីធានាឱ្យមានភាពស្របគ្នារវាងប្រតិចារិកក្នុងភាសាទាំងបី។ ប្រតិចារិកត្រូវបានកែតម្រូវ ផ្អែកទៅលើភាសាដើមដែលមាននៅ
ក្នុងខ្សែអាត់សំឡេង។ ប្រតិចារិកដែលត្រូវបានកែតម្រូវទាំងនេះអាចខុសពីការបកប្រែផ្ទាល់មាត់នៅក្នុងបន្ទប់សវនាការ និងទម្រង់បោះពុម្ព។

អង្គជំនុំជម្រះវិសាមញ្ញក្នុងតុលាការកម្ពុជា
អង្គជំនុំជម្រះសាលាដំបូងៈ សវនាការលើកទី៣៥៨
សំណុំរឿងព្រហ្មទណ្ឌលេខៈ ០០២/១៩-០៩-២០០៧/អវតក/អជសដ
ថ្ងៃទី១៨ ខែមករា ឆ្នាំ២០១៦

ទំព័រ ៧០

1 [REDACTED]

2 ចៅក្រម កូនា ហ្វេនស៍៖

3 [REDACTED]

4 លោក វ៉ិចទ័រ កូប៉េ៖

5 [REDACTED]

6 [REDACTED]

7 [REDACTED]

8 កញ្ញា អង់តា ហ្គីសសេ៖

9 [REDACTED]

10 [REDACTED]

11 [REDACTED]

12 [REDACTED]

13 [REDACTED]

14 [REDACTED]

15 [REDACTED]

16 [REDACTED]

17 [REDACTED]

18 [REDACTED]

19 [REDACTED]

20 [REDACTED]

21 [១៥:២៧:៣៥]

22 [REDACTED]

23 [REDACTED]

24 [REDACTED]

25 [REDACTED]

- Deleted: <>
- Deleted: មាន
- Deleted: បើយើងជាភាគី
- Deleted: <>
- Deleted: បំពេញការ
- Deleted: <>
- Deleted: បន្ថែម
- Deleted: <>
- Deleted: ហើយយើងអាចផ្តល់ព័ត៌មាន
បន្ថែមឱ្យយើងមុន។
- Deleted: ព័ត៌មាន
- Deleted: ឮត្រូវ

ប្រតិចារិកដែលត្រូវបានកែតម្រូវ៖ អត្ថបទនៅក្នុងចន្លោះសញ្ញា (<) និង (>) ត្រូវបានកែតម្រូវ ដើម្បីធានាឱ្យមានភាពស្របគ្នារវាងប្រតិចារិកក្នុងភាសាទាំងបី។ ប្រតិចារិកត្រូវបានកែតម្រូវ ផ្អែកទៅលើភាសាដើមដែលមាននៅ
ក្នុងខ្សែអាត់សំឡេង។ ប្រតិចារិកដែលត្រូវបានកែតម្រូវទាំងនេះអាចខុសពីការបកប្រែផ្ទាល់មាត់នៅក្នុងបន្ទប់សវនាការ និងទម្រង់បោះពុម្ព។

អង្គជំនុំជម្រះវិសាមញ្ញក្នុងតុលាការកម្ពុជា
អង្គជំនុំជម្រះសាលាដំបូងៈ សវនាការលើកទី៣៥៨
សំណុំរឿងព្រហ្មទណ្ឌលេខៈ ០០២/១៩-០៩-២០០៧/អវតក/អជសដ
ថ្ងៃទី១៨ ខែមករា ឆ្នាំ២០១៦

ទំព័រ ៧១

1 [REDACTED]
2 [REDACTED]
3 [REDACTED]
4 [REDACTED]
5 [REDACTED]
6 លោក ខេន លីសាក់៖
7 [REDACTED]
8 [REDACTED]
9 [REDACTED]
10 [REDACTED]
11 [REDACTED]
12 [REDACTED]
13 [REDACTED]
14 [REDACTED]
15 [REDACTED]
16 [REDACTED]
17 [REDACTED]
18 [REDACTED]
19 [REDACTED]
20 [REDACTED]

21 [១៥:៣០:៣៤]

22 ប្រធានអង្គជំនុំ៖

23 [REDACTED]
24 [REDACTED]
25 [REDACTED]

Deleted: <>

Deleted: នឹងពិនិត្យមើលថា តើគេបាន

Deleted: នៃការស៊ើបអង្កេតយកមក
និយាយនៅ

Deleted: <>

Deleted: គឺ

ប្រតិចារិកដែលត្រូវបានកែតម្រូវ៖ អត្ថបទនៅក្នុងចន្លោះសញ្ញា (<) និង (>) ត្រូវបានកែតម្រូវ ដើម្បីធានាឱ្យមានភាពស្របគ្នារវាងប្រតិចារិកក្នុងភាសាទាំងបី។ ប្រតិចារិកត្រូវបានកែតម្រូវ ផ្អែកទៅលើភាសាដើមដែលមាននៅ
ក្នុងខ្សែអាត់សំឡេង។ ប្រតិចារិកដែលត្រូវបានកែតម្រូវទាំងនេះអាចខុសពីការបកប្រែផ្ទាល់មាត់នៅក្នុងបន្ទប់សវនាការ និងទម្រង់បកប្រែបន្ត។

អង្គជំនុំជម្រះវិសាមញ្ញក្នុងតុលាការកម្ពុជា
អង្គជំនុំជម្រះសាលាដំបូងៈ សវនាការលើកទី៣៤៨
សំណុំរឿងព្រហ្មទណ្ឌលេខៈ ០០២/១៩-០៩-២០០៧/អវតក/អជសដ
ថ្ងៃទី១៨ ខែមករា ឆ្នាំ២០១៦

1 លោក ខេល លីសាក់៖

2 បាទ សូមអរគុណលោកប្រធាន។

3 សួរដោយលោក ខេល លីសាក់៖

4 ស៖ លោកស្រីសាក្សី ខ្ញុំនឹងសួរសំណួរជាក់លាក់មួយចំនួនពាក់ព័ន្ធនឹងឃុំទ្រាន និងឃុំដទៃទៀត
5 តែពេលនេះខ្ញុំសួរជាសំណួរទូទៅទេ។ សំណួរទូទៅពាក់ព័ន្ធទៅនឹងជនជាតិចាមរស់នៅក្នុងស្រុកកំពង់-
6 សៀម មុនពេលដែលលោកស្រីទទួលបានបញ្ជាមកពីលេខាធិបន់។ សំណួរបន្ទាប់ជាសំណួរទូទៅ តើ
7 លោកស្រីដឹងទេ ថាជនជាតិចាមរស់នៅត្រង់ផ្នែកណាស់នៃស្រុកកំពង់សៀមហ្នឹង? មានភូមិចាមដាច់ដោយ
8 ឡែក ឬក៏ជនជាតិចាមហ្នឹងរស់នៅរាយប៉ាយនៅទូទាំងស្រុកកំពង់សៀមនោះតែម្តង?

9 [១៥:៣២:០៤]

10 លោកស្រី ប្រាក់ យុត៖

11 ឆ៖ ខ្ញុំសូមឆ្លើយ។ ប្រជាជនរួម ប្រជាជនចាមនៅតែក្នុងស្រុកកំពង់សៀមទាំងមូល មិនមែន
12 តែនៅទ្រានមួយទេ នេះសូមជម្រាបដោយខ្លីៗ ទូទាំងស្រុក។

13 ស៖ សូមអរគុណ។ ខ្ញុំដឹងហើយថាមានជនជាតិចាមរស់នៅផ្នែកដទៃៗទៀតនៃខេត្តកំពង់ចាម
14 ប៉ុន្តែអ្វីដែលខ្ញុំសួរនេះ ខ្ញុំសួរតែជនជាតិចាមនៅក្នុងទឹកដីស្រុកកំពង់សៀមទេ។ ហើយសំណួរបន្តបន្ទាប់ខ្ញុំថា
15 តើជនជាតិចាមហ្នឹងគេរស់នៅប្រមូលផ្តុំគ្នាក្នុងភូមិជាក់លាក់ណាមួយ ឬក៏ថាជនជាតិចាមហ្នឹងរស់នៅ
16 ទីកន្លែងផ្សេងៗទៀតរាយប៉ាយនៅកន្លែងផ្សេងៗទៀតនៅក្នុងស្រុកកំពង់សៀមនោះ?

17 ឆ៖ សូមឆ្លើយ។ ប្រជាជននៅស្រុកកំពង់សៀម គឺរស់នៅក្នុងស្រុកទាំងមូលមែន ហើយអត់
18 មានភូមិចាមដោយឡែកទេ គឺនៅតាមឃុំ តាមភូមិមួយៗទាំងអស់ អត់មាននៅដោយឡែកទេ ប្រជាជន
19 ចាម។ សូមឆ្លើយខ្លីៗ។

20 ស៖ តើលោកស្រីស្គាល់ភូមិមួយនៅក្នុងឃុំគគរនោះ ហៅថាភូមិកំពង់ក្របី។ លោកស្រីស្គាល់
21 ទេ គឺភូមិកំពង់ក្របីនៅក្នុងឃុំគគរ?

22 ឆ៖ ខ្ញុំអត់បានស្គាល់ដែរ ភូមិកោះក្របីហ្នឹង។ តែបើនៅក្នុងឃុំគគរខ្ញុំស្គាល់ តែភូមិកោះក្របី ខ្ញុំ
23 អត់ស្គាល់។

24 [១៥:៣៤:២៩]

25 ស៖ ខ្ញុំសូមអានសម្រង់ចេញពីសៀវភៅមួយដែលសរសេរអំពីជនជាតិចាម ហៅថាការបះបោរ

ប្រតិចារិកដែលត្រូវបានកែតម្រូវ៖ អត្ថបទនៅក្នុងចន្លោះសញ្ញា (<) និង (>) ត្រូវបានកែតម្រូវ ដើម្បីធានាឱ្យមានភាពស្របគ្នារវាងប្រតិចារិកក្នុងភាសាទាំងបី។ ប្រតិចារិកត្រូវបានកែតម្រូវ ផ្អែកទៅលើភាសាដើមដែលមាននៅ
ក្នុងខ្សែអាត់សំឡេង។ ប្រតិចារិកដែលត្រូវបានកែតម្រូវទាំងនេះអាចខុសពីការបកប្រែផ្ទាល់មាត់នៅក្នុងបន្ទប់សវនាការ និងទម្រង់បកប្រែបន្ត។

អង្គជំនុំជម្រះវិសាមញ្ញក្នុងតុលាការកម្ពុជា
អង្គជំនុំជម្រះសាលាដំបូងៈ សវនាការលើកទី៣៤៨
សំណុំរឿងព្រហ្មទណ្ឌលេខៈ ០០២/១៩-០៩-២០០៧/អវតក/អជសដ
ថ្ងៃទី១៨ ខែមករា ឆ្នាំ២០១៦

ទំព័រ ៧៣

1 របស់ជនជាតិចាមគឺឯកសារ E3/2653, ERN ជាភាសាអង់គ្លេស 00219210, ខ្មែរ 00904407 មិន
2 មាន ERN មិនមានការបកប្រែជាភាសាបារាំងនៅឡើយទេ។ នេះជាកិច្ចសម្ភាសន៍បុគ្គលម្នាក់មកពីភូមិ
3 កំពង់ក្របី នៅឃុំគគរ ដែលបានរៀបរាប់ដំណើររឿងដូចតទៅ ដែលបានកើតឡើងនៅក្នុងតំបន់នោះ នៅ
4 ចុងឆ្នាំ ១៩៧៥ សូមដកស្រង់៖ “ប្រហែលជាពីរអាទិត្យ – ពីរសប្តាហ៍ក្រោយពីព្រឹត្តិការណ៍នេះ (ព្រឹត្តិ-
5 ការណ៍នេះ គឺគាត់សំដៅទៅលើព្រឹត្តិការណ៍ដែលកើតមានឡើងនៅកោះផល) កម្មាភិបាលបានហៅអ្នក
6 ភូមិទាំងអស់ឱ្យចូលរួមប្រជុំ ពួកគេបានព្រមានយើងថា កុំធ្វើអ្វីដូចដែលគេធ្វើនៅកោះផល បើអ្នកឯង
7 ក្បាលរឹង ភូមិនេះគឺថានឹងកម្ទេចចោលតែម្តង ហើយឱ្យអ្នកឯង កម្ទេចឱ្យទៅជាផេះផងដូចនៅកោះផល
8 អីចឹង។ បន្ទាប់មកក៏គេបានជម្លៀសប្រជាជននៅភូមិកំពង់ក្របី “ក” និងកំពង់ក្របី “ខ” សរុបទាំងអស់
9 ប្រហែលជា៦០០គ្រួសារ។ គឺថាគេអនុញ្ញាតឱ្យប្រជាជនតែ២៥គ្រួសារទេ បន្តរស់នៅភូមិទាំងនេះ។ អ្នក
10 ទាំងអស់ហ្នឹងត្រូវបានជម្លៀស ដាក់ឱ្យរស់នៅពង្រាយពាសពេញស្រុក ឃុំទាំងអស់នៅក្នុងស្រុកកំពង់-
11 សៀម ដែលមានសរុបទាំងអស់ចំនួន១៥៤៧នាក់។ <ក្រោយមកគេក៏យកប្រជាជនខ្មែរដែលរស់នៅ
12 ក្បែរភូមិទាំងនោះមករស់នៅលើផ្ទះចាមដែលត្រូវគេជម្លៀសចេញទៅ>” បញ្ចប់ការដកស្រង់។ ថាតើ
13 ព័ត៌មាននេះ ជួយរំលឹកដល់ការចងចាំរបស់លោកស្រី ពាក់ព័ន្ធនឹងភូមិកំពង់ក្របីនេះដែរទេ? ហើយ
14 តាមដែលលោកស្រីចងចាំ ថាជនជាតិចាមត្រូវបានជម្លៀសចេញពីភូមិកំណើតរបស់ខ្លួន ហើយយកទៅ
15 ឱ្យតាំងទីលំនៅនៅកន្លែងថ្មីៗ នៅទូទាំងស្រុករបស់លោកស្រីនោះតែម្តង។ លោកស្រីចាំទេ?

Deleted:

16 [១៥:៣៧:០៤]

17 **ឆ៖** ខ្ញុំសូមជម្រាប តាមសំណួរនេះ ភូមិកំពង់ក្របី ហើយភូមិអីមួយទៀត អំបិញខ្ញុំមិនបាន
18 ចាំ។ ភូមិនេះ ខ្ញុំក៏មិនបាន មិនដឹងខាងណាធ្វើ ខ្ញុំមិនបានចាប់អារម្មណ៍ទេនេះ នេះខ្ញុំនិយាយត្រង់ហ្នឹង។
19 ភូមិកំពង់ក្របី ក៏ខ្ញុំមិនដែលបានហៅប្រជាជនប្រជុំដើម្បី ហើយក៏ភូមិដែលចាមនៅអី ក៏ខ្ញុំមិនដែលបាន
20 ទៅប្រជុំផង និយាយទៅ វាអត់ស្គាល់ដែរ ទើបលោកលើកមក ខ្ញុំអត់មានដឹងដែរ អត់មានចាប់អារម្មណ៍
21 ផង។

22 **ស៖** នៅពេលដែលលោកស្រីនៅឯស្រុកកំពង់សៀម តើគេអនុញ្ញាតឱ្យជនជាតិចាមអនុវត្ត
23 ប្រតិបត្តិសាសនារបស់ខ្លួន និយាយភាសាចាម ហើយនិងស្លៀកសម្លៀកបំពាក់ប្រពៃណីរបស់ចាមដែរ
24 ទេ?

25 **ឆ៖** សម័យនោះអត់មានឱ្យចាមអនុវត្តប្រពៃណីខ្មែរ គឺថាអត់មាន។ និយាយរួមគឺអត់ហ្នឹង គឺ

ប្រតិចារិកដែលត្រូវបានកែតម្រូវ៖ អត្ថបទនៅក្នុងចន្លោះសញ្ញា (<) និង (>) ត្រូវបានកែតម្រូវ ដើម្បីធានាឱ្យមានភាពស្របគ្នារវាងប្រតិចារិកក្នុងភាសាទាំងបី។ ប្រតិចារិកត្រូវបានកែតម្រូវ ផ្អែកទៅលើភាសាដើមដែលមាននៅ
ក្នុងខ្សែអាត់សំឡេង។ ប្រតិចារិកដែលត្រូវបានកែតម្រូវទាំងនេះអាចខុសពីការបកប្រែផ្ទាល់មាត់នៅក្នុងបន្ទប់សវនាការ និងទម្រង់បោះពុម្ព។

អង្គជំនុំជម្រះវិសាមញ្ញក្នុងតុលាការកម្ពុជា
អង្គជំនុំជម្រះសាលាដំបូងៈ សវនាការលើកទី៣៤៨
សំណុំរឿងព្រហ្មទណ្ឌលេខៈ ០០២/១៩-០៩-២០០៧/អវតក/អជសដ
ថ្ងៃទី១៨ ខែមករា ឆ្នាំ២០១៦

ទំព័រ ៧៤

ចាមនៅកន្លែងណា គឺដូចជានៅភូមិជាមួយប្រជាជនជាទូទៅហ្នឹង អត់មាននៅភូមិ មានធ្វើកន្លែងចាម
ផ្សេង ប្រជាជនយើងផ្សេង អត់ទេ គឺរួមរស់នៅជាមួយគ្នា។ នេះខ្ញុំនៅស្រុកកំពង់សៀម ខ្ញុំឃើញអីចឹង
អត់មានចែកដោយឡែកទេ។ ហើយការសាសនាអីក៏មិនដែលបានធ្វើដែរ នេះនិយាយដោយការពិតហ្នឹង
សម័យដែលខ្ញុំបាននៅស្រុកកំពង់សៀម សូមអស់។

ស៖ លោកស្រីសាក្សីៗកំពុងតែនិយាយថា ជនជាតិចាមនៅក្នុងស្រុកកំពង់សៀមហ្នឹងគេ
អនុញ្ញាតឱ្យគោរពប្រតិបត្តិសាសនាអ៊ីស្លាម ហើយនិងអនុញ្ញាតឱ្យនិយាយភាសាចាមដែរឬទេ នៅក្នុង
របបខ្មែរក្រហម?

ឆ៖ ចាស អត់មាន។ អត់មានគោរពសាសនាចាមទេ នៅក្នុងរបបហ្នឹងគឺអត់មាន។

ស៖ ចុះតើជនជាតិចាមទាំងអស់នោះត្រូវ គេត្រូវបានគេអនុញ្ញាតឱ្យនិយាយភាសាបស់ខ្លួនទេ?

[១៥:៣៩:៣៦]

ឆ៖ ចាស ចាមទាំងអស់និយាយភាសាបស់គាត់និយាយគ្នាគាត់ទៅ តែគាត់និយាយជាមួយ
ប្រជាជន គាត់និយាយពាក្យយើងដែរ។ តែចំពោះគ្នាគាត់ គាត់និយាយ អត់មានបិទសិទ្ធិទេ គាត់និយាយ
ខ្លួនឯង តែចំពោះប្រជាជន គាត់និយាយជាមួយយើងដែរ។ ប៉ុន្តែគ្រាន់ថាសាសនាគឺអត់មានហ្នឹង។

ស៖ អ្នកណាជាអ្នកសម្រេចហាមឃាត់មិនឱ្យប្រតិបត្តិសាសនាអ៊ីស្លាម? តើសេចក្តីសម្រេច
នេះ ជាសេចក្តីសម្រេចរបស់លោកស្រីជាលេខាស្រុក ឬក៏ជាសេចក្តីសម្រេចចេញមកកម្រិតណាមួយនៃ
បក្សកុម្មុយនីស្តកម្ពុជា?

ឆ៖ ខ្ញុំអត់ដឹងដែរ។ មិនដឹងថាសម្រេចមកពីណាខាងទេ ប៉ុន្តែខាងខ្ញុំអត់មានគោលការណ៍អី ឱ្យ
ប្រជាជនចាម បិទសិទ្ធិប្រជាជនចាមទេ។ តែបើគិតទៅ មិនដឹងខាងណាអ្នកសម្រេចទេ។ ខ្ញុំ និយាយរួម
គឺអ្នកដឹកនាំដឹងតែធ្វើហើយ ប៉ុន្តែគោរពខាងលើហ្នឹង ខាងលើឱ្យធ្វើម៉េច ខ្ញុំធ្វើអីចឹង។ នេះខ្ញុំនិយាយស្មោះ
ត្រង់។

ស៖ សូមអរគុណ។ លោកស្រីក៏បានយោងទៅលើចំណុចនេះហើយដែរ ប៉ុន្តែខ្ញុំចង់សួរលោក
ស្រីថា នៅពេលនោះ នៅពេលដែលលោកជាលេខាស្រុក -- លោកស្រីជាលេខាស្រុកកំពង់សៀម តើ
លោកស្រីមានបានទទួលការណែនាំ ឬក៏បញ្ជាណាមួយពីមេឃរបស់លោកស្រីពាក់ព័ន្ធទៅនឹងការប្រព្រឹត្ត
មកលើជនជាតិចាមដែរទេ?

ឆ៖ ខ្ញុំសូមជម្រាប ពេលនោះខ្ញុំក្រោមការដឹកនាំរបស់ខាងលើ។ ហេតុនេះត្រូវ ខាងលើណែនាំ

ប្រតិចារិកដែលត្រូវបានកែតម្រូវ៖ អត្ថបទនៅក្នុងចន្លោះសញ្ញា (<) និង (>) ត្រូវបានកែតម្រូវ ដើម្បីធានាឱ្យមានភាពស្របគ្នារវាងប្រតិចារិកក្នុងភាសាទាំងបី។ ប្រតិចារិកត្រូវបានកែតម្រូវ ផ្អែកទៅលើភាសាដើមដែលមាននៅ
ក្នុងខ្សែអាត់សំឡេង។ ប្រតិចារិកដែលត្រូវបានកែតម្រូវទាំងនេះអាចខុសពីការបកប្រែផ្ទាល់មាត់នៅក្នុងបន្ទប់សវនាការ និងទម្រង់បកប្រែបន្ត។

អង្គជំនុំជម្រះវិសាមញ្ញក្នុងតុលាការកម្ពុជា
អង្គជំនុំជម្រះសាលាដំបូងៈ សវនាការលើកទី៣៤៨
សំណុំរឿងព្រហ្មទណ្ឌលេខៈ ០០២/១៩-០៩-២០០៧/អវតក/អជសដ
ថ្ងៃទី១៨ ខែមករា ឆ្នាំ២០១៦

ទំព័រ ៧៥

1 គឺដូចខ្ញុំបានលើកបញ្ជាក់អំពីហេតុការណ៍ ថាត្រូវតែគោរព ត្រូវតែធ្វើតាម។ គាត់បញ្ជាក់យ៉ាងម៉េច គឺខ្ញុំធ្វើអីចឹង។ តែ
2 អានេះ ខ្ញុំសូមបញ្ជាក់ខ្លីទៅ។ ហើយខ្ញុំក៏មិនមានលទ្ធភាពអី ដែលទៅសម្រេចក្នុងស្រុកកំពង់សៀម ថាធ្វើ
3 អីចេះ ធ្វើអីចុះ ខ្ញុំហ៊ានធ្វើទេ ព្រោះមានខាងលើដឹកនាំ។

4 [១៥:៤២:២១]

5 ស៖ តើលោកស្រីអាចជម្រាបជូនតុលាការថា ការបញ្ជាពីថ្នាក់លើដែលលោកស្រីបានយោង
6 យកមកសំអាងប៉ុន្មានដងហើយ ក្នុងថ្ងៃនេះ តើមេឃរបស់លោកស្រីហ្នឹង គេបញ្ជាឱ្យលោកស្រីទៅធ្វើអ្វី
7 ជាពាក់ព័ន្ធទៅនឹងជនជាតិចាម នៅស្រុកកំពង់សៀម? តើបញ្ជាហ្នឹងបញ្ជារបៀបម៉េច?

8 ឆ៖ និយាយទៅ បើខ្ញុំគិត ពីថ្ងៃនោះមកដល់ថ្ងៃនេះ ខ្ញុំសូមជម្រាបដោយការស្មោះត្រង់ គឺមិន
9 អាចចាំអស់ ច្រើនពេក។ ព្រោះខ្ញុំវាបើគិតទៅ ខ្ញុំបាត់ការចងចាំច្រើនដែរ មិនដឹងខាងណាខាងណា ហើយ
10 ខ្ញុំក៏មិនបានសរសេរអត្ថបទហ្នឹងទុក ជាលាយលក្ខណ៍អក្សរអី ទាល់ថ្ងៃនេះក៏ខ្ញុំអត់បានសរសេរដែរ។ មិន
11 ដឹងខាងណាបញ្ជា -- បញ្ជាមិនមាន មានខាងលើហើយ ប៉ុន្តែមិនដឹងឈ្មោះអីខ្លះ ខ្ញុំក្តាប់មិនបាន ហើយ
12 ក៏វាភ្លេចដែរ ព្រោះវាជារឿងហើយដែរ។ នេះខ្ញុំជម្រាបត្រង់។

13 ស៖ [REDACTED]

14 [REDACTED]

15 [REDACTED]

16 ឆ៖ [REDACTED]

17 [REDACTED]

18 [REDACTED]

19 [REDACTED]

20 [REDACTED]

21 [REDACTED]

22 [១៥:៤៤:៥៨]

23 ស៖ [REDACTED]

24 [REDACTED]

25 លោក វ៉ិចទ័រ កូប៉េ៖

[ប្រតិចារិកដែលត្រូវបានកែតម្រូវ៖ អត្ថបទនៅក្នុងចន្លោះសញ្ញា (<) និង (>) ត្រូវបានកែតម្រូវ ដើម្បីធានាឱ្យមានភាពស្របគ្នារវាងប្រតិចារិកក្នុងភាសាទាំងបី។ ប្រតិចារិកត្រូវបានកែតម្រូវ ផ្អែកទៅលើភាសាដើមដែលមាននៅ
ក្នុងខ្សែអាត់សំឡេង។ ប្រតិចារិកដែលត្រូវបានកែតម្រូវទាំងនេះអាចខុសពីការបកប្រែផ្ទាល់មាត់នៅក្នុងបន្ទប់សវនាការ និងទម្រង់បកប្រែបន្ត។]

Deleted: ឱ

អង្គជំនុំជម្រះវិសាមញ្ញក្នុងតុលាការកម្ពុជា
អង្គជំនុំជម្រះសាលាដំបូងៈ សវនាការលើកទី៣៤៨
សំណុំរឿងព្រហ្មទណ្ឌលេខៈ ០០២/១៩-០៩-២០០៧/អវតក/អជសដ
ថ្ងៃទី១៨ ខែមករា ឆ្នាំ២០១៦

ទំព័រ ៧៦

1 [REDACTED]

2 [REDACTED]

3 [REDACTED]

4 [REDACTED]

5 [REDACTED]

6 [REDACTED]

7 [REDACTED]

8 [REDACTED]

9 [REDACTED]

10 [REDACTED]

11 [REDACTED]

12 [REDACTED]

13 [REDACTED]

14 [REDACTED]

15 [REDACTED]

16 [REDACTED]

17 [REDACTED]

18 [REDACTED]

19 [REDACTED]

20 [REDACTED]

21 [REDACTED]

22 [REDACTED]

23 [REDACTED]

Deleted: ថាដូចជាក់ស្តែង នៅទីនេះ

Deleted: ក្នុងការ

Deleted: <>

Deleted: មិនដឹង

Deleted: <>

Deleted: គាត់យកចម្លើយផ្សេងមក
អានឱ្យស្តាប់ យើងគប្បីហាមបញ្ជា
នេះ

24 [១៥:៤៨:២៣]

25 លោក ឈល លីសាក់៖

ប្រតិចារិកដែលត្រូវបានកែតម្រូវ៖ អត្ថបទនៅក្នុងចន្លោះសញ្ញា (<) និង (>) ត្រូវបានកែតម្រូវ ដើម្បីធានាឱ្យមានភាពស្របគ្នារវាងប្រតិចារិកក្នុងភាសាទាំងបី។ ប្រតិចារិកត្រូវបានកែតម្រូវ ផ្អែកទៅលើភាសាដើមដែលមាននៅ
ក្នុងខ្សែអាត់សំឡេង។ ប្រតិចារិកដែលត្រូវបានកែតម្រូវទាំងនេះអាចខុសពីការបកប្រែផ្ទាល់មាត់នៅក្នុងបន្ទប់សវនាការ និងទម្រង់បោះពុម្ព។

អង្គជំនុំជម្រះវិសាមញ្ញក្នុងតុលាការកម្ពុជា
អង្គជំនុំជម្រះសាលាដំបូងៈ សវនាការលើកទី៣៤៨
សំណុំរឿងព្រហ្មទណ្ឌលេខៈ ០០២/១៩-០៩-២០០៧/អវតក/អជសដ
ថ្ងៃទី១៨ ខែមករា ឆ្នាំ២០១៦

ទំព័រ ៧៧

1 [REDACTED]
2 [REDACTED]
3 [REDACTED]
4 [REDACTED]
5 [REDACTED]
6 [REDACTED]
7 [REDACTED]
8 [REDACTED]
9 [REDACTED]
10 [REDACTED]
11 [REDACTED]

[១៥:៤៩:៥៧]

ប្រធានអង្គជំនុំជម្រះ៖

14 [REDACTED]
15 [REDACTED]
16 [REDACTED]
17 [REDACTED]
18 [REDACTED]

លោក ឌែល លីសាក់៖

20 [REDACTED]

សួរដោយលោក ឌែល លីសាក់៖

22 ស៖ [REDACTED]
23 [REDACTED]
24 [REDACTED]
25 [REDACTED]

Deleted: <>

Deleted: រឿងក្តី០១

Deleted: ប្រវត្តិដែលគាត់ធ្វើការ

ប្រតិចារិកដែលត្រូវបានកែតម្រូវ៖ អត្ថបទនៅក្នុងចន្លោះសញ្ញា (<) និង (>) ត្រូវបានកែតម្រូវ ដើម្បីធានាឱ្យមានភាពស្របគ្នារវាងប្រតិចារិកក្នុងភាសាទាំងបី។ ប្រតិចារិកត្រូវបានកែតម្រូវ ផ្អែកទៅលើភាសាដើមដែលមាននៅក្នុងខ្សែអាត់សំឡេង។ ប្រតិចារិកដែលត្រូវបានកែតម្រូវទាំងនេះអាចខុសពីការបកប្រែផ្ទាល់មាត់នៅក្នុងបន្ទប់សវនាការ និងទម្រង់បោះពុម្ព។

អង្គជំនុំជម្រះវិសាមញ្ញក្នុងតុលាការកម្ពុជា
អង្គជំនុំជម្រះសាលាដំបូងៈ សវនាការលើកទី៣៤៨
សំណុំរឿងព្រហ្មទណ្ឌលេខៈ ០០២/១៩-០៩-២០០៧/អវតក/អជសដ
ថ្ងៃទី១៨ ខែមករា ឆ្នាំ២០១៦

ទំព័រ ៧៨

1 [REDACTED]

2 [១៥:៥១:៤២]

3 លោកស្រី ប្រាក់ យុត៖

4 ឆ៖ [REDACTED]

5 [REDACTED]

6 [REDACTED]

7 [REDACTED]

8 [REDACTED]

9 ស៖ [REDACTED] តើមន្ទីរ

10 តំបន់នោះនៅកន្លែងណា?

11 ឆ៖ មន្ទីរតំបន់នៅព្រៃទទឹង។

12 ស៖ ព្រៃទទឹងនៅក្នុងស្រុកព្រៃឈរ ឬទេ?

13 ឆ៖ នៅស្រុកព្រៃឈរ។

14 ស៖ [REDACTED]

15 [REDACTED]

16 [REDACTED]

17 ឆ៖ [REDACTED]

18 [១៥:៥៤:២១]

19 ស៖ [REDACTED]

20 [REDACTED] តើគណៈស្រុកផ្សេងៗទៀតហ្នឹង មានអ្នកណាខ្លះ? ហើយមកពីស្រុកណាខ្លះ?

21 ឆ៖ មកពីស្រុកជើងព្រៃ ស្រុកបាធាយ ស្រុកកងមាស ស្រុកព្រៃឈរ ស្រុកកំពង់សៀម។ មាន

22 ប្រាំស្រុក ខ្ញុំសុំអត់ទោស ប្រាំស្រុក។

23 ស៖ គឺជាអាចនឹងការបកប្រែ។ អីចឹងគឺជាស្រុកមួយ កងមាសហ្នឹងនៅក្នុងចំណោមប្រាំហ្នឹង

24 មានកងមាសទេ លោកស្រី?

25 ឆ៖ មាន។

ប្រតិចារិកដែលត្រូវបានកែតម្រូវ៖ អត្ថបទនៅក្នុងចន្លោះសញ្ញា (<) និង (>) ត្រូវបានកែតម្រូវ ដើម្បីធានាឱ្យមានភាពស្របគ្នារវាងប្រតិចារិកក្នុងភាសាទាំងបី។ ប្រតិចារិកត្រូវបានកែតម្រូវ ផ្អែកទៅលើភាសាដើមដែលមាននៅក្នុងខ្សែអាត់សំឡេង។ ប្រតិចារិកដែលត្រូវបានកែតម្រូវទាំងនេះអាចខុសពីការបកប្រែផ្ទាល់មាត់នៅក្នុងបន្ទប់សវនាការ និងទម្រង់បកប្រែបន្ត។

អង្គជំនុំជម្រះវិសាមញ្ញក្នុងតុលាការកម្ពុជា
អង្គជំនុំជម្រះសាលាដំបូងៈ សវនាការលើកទី៣៤៨
សំណុំរឿងព្រហ្មទណ្ឌលេខៈ ០០២/១៩-០៩-២០០៧/អវតក/អជសដ
ថ្ងៃទី១៨ ខែមករា ឆ្នាំ២០១៦

ទំព័រ ៧៩

1 **ស៖** តើលោកស្រីចាំទេ ឈ្មោះលេខាស្រុកកងមាស គាត់ឈ្មោះអ្វី?

2 **ឆ៖** លេខាស្រុកកងមាស ឈ្មោះអីទេ ខ្ញុំភ្លេចហើយនេះ។

3 **ស៖** [REDACTED]

4 [REDACTED]

5 [REDACTED]

Deleted: ឱន
Deleted: ឱន
Deleted: ឱន ទេ គឺ
Deleted: គឺឈ្មោះ កាន

6 **ឆ៖** [REDACTED]

7 **ស៖** [REDACTED]

8 **លោក ឌេល លីសាក់៖**

9 [REDACTED]

10 [REDACTED]

11 [១៥:៥៧:២១]

12 **ប្រធានអង្គជំនុំ៖**

13 [REDACTED]

14 **សួរដោយលោក ឌេល លីសាក់៖**

15 **ស៖** [REDACTED]

16 [REDACTED]

17 [REDACTED]

18 [REDACTED]

19 [REDACTED]

20 **លោកស្រី ប្រាក់ យុត៖**

21 **ឆ៖** [REDACTED]

22 **ស៖** [REDACTED]

23 **ឆ៖** [REDACTED]

24 [REDACTED]

25 [REDACTED]

ប្រតិចារិកដែលត្រូវបានកែតម្រូវ៖ អត្ថបទនៅក្នុងចន្លោះសញ្ញា (<) និង (>) ត្រូវបានកែតម្រូវ ដើម្បីធានាឱ្យមានភាពស្របគ្នារវាងប្រតិចារិកក្នុងភាសាទាំងបី។ ប្រតិចារិកត្រូវបានកែតម្រូវ ផ្អែកទៅលើភាសាដើមដែលមាននៅ
ក្នុងខ្សែអាត់សំឡេង។ ប្រតិចារិកដែលត្រូវបានកែតម្រូវទាំងនេះអាចខុសពីការបកប្រែផ្ទាល់មាត់នៅក្នុងបន្ទប់សវនាការ និងទម្រង់បោះពុម្ព។

អង្គជំនុំជម្រះវិសាមញ្ញក្នុងតុលាការកម្ពុជា
អង្គជំនុំជម្រះសាលាដំបូងៈ សវនាការលើកទី៣៤៨
សំណុំរឿងព្រហ្មទណ្ឌលេខៈ ០០២/១៩-០៩-២០០៧/អវតក/អជសដ
ថ្ងៃទី១៨ ខែមករា ឆ្នាំ២០១៦

ទំព័រ ៨០

1 **ស៖** [REDACTED]

2 [REDACTED]

3 [១៥:៥៩:៣៦]

4 **ឆ៖** [REDACTED]

5 [REDACTED]

6 [REDACTED]

7 **ស៖** [REDACTED]

8 [REDACTED]

9 **ឆ៖** [REDACTED]

10 **ស៖** [REDACTED] សំណួរខ្ញុំ ខ្ញុំចង់ដឹងថា តើលោកស្រីធ្លាប់ចូលរួមប្រជុំណាមួយដែលប្រពន្ធរបស់ កាន
11 ឈ្មោះ ភាព នោះចូលរួមដែរ ឥតមានដែរ?

12 **ឆ៖** ខ្ញុំប្រជុំនៅតំបន់មិនដែលឃើញប្រពន្ធ ពូកាន ហ្នឹងចូលរួមផង។ ឃើញតែ ពូកាន ហ្នឹង
13 គាត់មកប្រជុំនៅតំបន់ នៅព្រៃទទឹងៗ ស្រុកព្រៃឈរ។ តែចំពោះប្រពន្ធគាត់ ខ្ញុំអត់ស្គាល់ទៀត ប្រពន្ធ
14 ពូកាន ហ្នឹងខ្ញុំអត់ស្គាល់។

15 **ស៖** អរគុណច្បាស់ហើយ។ [REDACTED]

16 [REDACTED]

17 [REDACTED]

18 [១៦:០១:២៩]

19 **ឆ៖** [REDACTED]

20 [REDACTED]

21 **ស៖** ខ្ញុំសួរបែបនេះវិញលោកស្រី។ លោកស្រីបានឆ្លើយថា គេបញ្ជូនលោកស្រីពីកំពតទៅ
22 កំពង់សៀម នៅខែមករា ឆ្នាំ១៩៧៧ ហើយបន្ទាប់មកគេបញ្ជូនពីកំពង់សៀមទៅបាត់ដំបងនៅខែតុលា
23 ឆ្នាំ១៩៧៨។ ការប្រជុំដែលលោកស្រីបានទទួលបញ្ជាពីលេខាតំបន់នោះ តើនៅកៀកពេលវេលាដែល
24 លោកស្រីទៅដល់កំពង់សៀមនៅដើមឆ្នាំ១៩៧៧ ឬក៏វានៅកៀកពេលវេលាដែលលោកស្រីចេញពីស្រុកហ្នឹង

Deleted: <>
Deleted: ស្រុក

ប្រតិចារិកដែលត្រូវបានកែតម្រូវ៖ អត្ថបទនៅក្នុងចន្លោះសញ្ញា (<) និង (>) ត្រូវបានកែតម្រូវ ដើម្បីធានាឱ្យមានភាពស្របគ្នារវាងប្រតិចារិកក្នុងភាសាទាំងបី។ ប្រតិចារិកត្រូវបានកែតម្រូវ ផ្អែកទៅលើភាសាដើមដែលមាននៅ
ក្នុងខ្សែអាត់សំឡេង។ ប្រតិចារិកដែលត្រូវបានកែតម្រូវទាំងនេះអាចខុសពីការបកប្រែផ្ទាល់មាត់នៅក្នុងបន្ទប់សវនាការ និងទម្រង់បកប្រែបន្ត។

អង្គជំនុំជម្រះវិសាមញ្ញក្នុងតុលាការកម្ពុជា
អង្គជំនុំជម្រះសាលាដំបូងៈ សវនាការលើកទី៣៤៨
សំណុំរឿងព្រហ្មទណ្ឌលេខៈ ០០២/១៩-០៩-២០០៧/អវតក/អជសដ
ថ្ងៃទី១៨ ខែមករា ឆ្នាំ២០១៦

ទំព័រ ៨១

1 គឺនៅខែតុលា ឆ្នាំ១៩៧៨? ឬក៏ប្រជុំពេលណាមួយនៅចន្លោះកណ្តាល នៅពេលដែលលោកស្រីនៅធ្វើការ
2 នៅកំពង់សៀមនោះ?

3 លោក វ៉ិចទ័រ កូប៉េ៖

4 <គឺជាការសង្កេតតាមមួយទេ លោកប្រធាន>

Deleted: (គ្មានការបកប្រែ)

5 ប្រធានអង្គជំនុំ៖

6 សាក្សីកុំអាលទាន់ឆ្លើយតប!

7 សូមអញ្ជើញលោកមេធាវីវ៉ិចទ័រ កូប៉េ!

8 លោក វ៉ិចទ័រ កូប៉េ៖

9 សូមអរគុណលោកប្រធាន។ គឺសេចក្តីសង្កេតតាមមួយ ជាត្រឹមត្រូវហើយ សាក្សីបញ្ជាក់ថាគាត់
10 ទៅកំពង់សៀមនៅខែមករា ឆ្នាំ១៩៧៧ ហើយក៏គាត់បញ្ជាក់ថាខែមីនា មេសា <និងនៅពាក់កណ្តាល>
11 ១៩៧៧។ ហើយការដែលបញ្ជាក់ថាថ្ងៃ ខែមករា ១៩៧៧ នោះគឺមិនអាចយកថាជាកាលបរិច្ឆេទត្រឹម
12 ត្រូវ គាត់ឆ្លើយខុសគ្នាបីដង ពីរដងទៀត។

13 [១៦:០៣:២៦]

14 លោក ឌេល លីសាក់៖

15 លោកប្រធាន ខ្ញុំចង់សួរថាតើវាកៀកពេលដែលគាត់ទៅដល់ ឬក៏វាកៀកនៅពេលដែលគាត់ចេញ
16 ឬក៏ប្រឡេះណា ចំណុចកណ្តាល។ ហើយបើមេធាវីគាត់ចង់សួរបញ្ជាក់ឱ្យច្បាស់បញ្ហាហ្នឹង ចាំដល់វេន
17 គាត់ចាំគាត់សួរខ្លួនឯងបាន។

18 ប្រធានអង្គជំនុំ៖

19 បាទ សាក្សីឆ្លើយតបនឹងសំណួរចុងក្រោយអម្បាញ់មិញរបស់សហព្រះរាជអាជ្ញារងអន្តរជាតិ
20 ប្រសិនបើលោកស្រីចង់ចាំ។ បាទ យើងបដិសេធនូវសេចក្តីជំទាស់របស់មេធាវីការពារ វ៉ិចទ័រ កូប៉េ លើ
21 សំណួរ ការតាំងសំណួរនេះ។

22 លោកស្រី ប្រាក់ យុត៖

23 ឆ៖ ខ្ញុំ សំណួរនេះខ្ញុំសូមដូចជាអត់ៗយល់ ហើយម៉្យាង។ ម៉្យាងទៀតខ្ញុំសូមបដិសេធដែរ ព្រោះ
24 ខ្ញុំមិនដឹងថាខែណា ថ្ងៃណា ខ្ញុំអត់ចាំអីចឹង ព្រោះវាយូរពេល ខ្ញុំមិនដឹងថាចន្លោះពេលណា អីពេលណាអី
25 ខ្ញុំមិនចាំអស់។ និយាយរួមគឺខ្ញុំសូមនិយាយខ្លីអីចឹងតែម្តង។

ប្រតិចារិកដែលត្រូវបានកែតម្រូវ៖ អត្ថបទនៅក្នុងចន្លោះសញ្ញា (<) និង (>) ត្រូវបានកែតម្រូវ ដើម្បីធានាឱ្យមានភាពស្របគ្នារវាងប្រតិចារិកក្នុងភាសាទាំងបី។ ប្រតិចារិកត្រូវបានកែតម្រូវ ផ្អែកទៅលើភាសាដើមដែលមាននៅ
ក្នុងខ្សែអាត់សំឡេង។ ប្រតិចារិកដែលត្រូវបានកែតម្រូវទាំងនេះអាចខុសពីការបកប្រែផ្ទាល់មាត់នៅក្នុងបន្ទប់សវនាការ និងទម្រង់បកប្រែបន្ត។

អង្គជំនុំជម្រះវិសាមញ្ញក្នុងតុលាការកម្ពុជា
អង្គជំនុំជម្រះសាលាដំបូងៈ សវនាការលើកទី៣៤៨
សំណុំរឿងព្រហ្មទណ្ឌលេខៈ ០០២/១៩-០៩-២០០៧/អវតក/អជសដ
ថ្ងៃទី១៨ ខែមករា ឆ្នាំ២០១៦

ទំព័រ ៨២

[១៦:០៤:៣៨]

ប្រធានអង្គជំនុំ៖

អរគុណលោកស្រី ប្រាក់ យុត។ ប៉ុន្តែលោកស្រីមិនគប្បីឆ្លើយថាបដិសេធនឹងសំណួរដែលសួរ
ទេ។ លោកស្រីត្រូវតែឆ្លើយតប បើសិនជាលោកស្រីដឹង ឆ្លើយថាតាមដឹង បើលោកស្រីមិនដឹង ឆ្លើយថា
មិនដឹង ឬក៏មិនចាំបាច់ឆ្លើយថាមិនចាំបាច់ទៅ មិនអាច -- មិនគប្បីឆ្លើយថាបដិសេធមិនឆ្លើយតបនោះទេ។
លោកស្រីអាចបដិសេធមិនឆ្លើយតបតែសំណួរណាដែលឆ្លើយទៅដាក់បន្ទុកលើខ្លួនលោកស្រី ឱ្យលោក
ស្រីឆ្លើយសារភាពពីការប្រព្រឹត្តរបស់លោកស្រីនៅក្នុងអំពើអាក្រក់ អំពើអាក្រក់ផ្សេងៗនៅក្នុងរបបនោះ
តែប៉ុណ្ណោះ ប្រសិនបើលោកស្រីប្រើសិទ្ធិនោះ។ លោកស្រីយល់ទេ?

លោកស្រី ប្រាក់ យុត៖

ឆ៖ ខ្ញុំយល់ អីចឹងខ្ញុំសុំទោស។--

ប្រធានអង្គជំនុំ៖

មិនអីទេ គ្រាន់តែរំលឹក មិនបញ្ហាទេណា។

បាទហើយសវនាការនៅថ្ងៃនេះ ដល់ពេលឈប់សម្រាកហើយ ហើយសហព្រះរាជអាជ្ញារង
អន្តរជាតិ។ អង្គជំនុំជម្រះប្រកាសផ្អាកកិច្ចដំណើរការសវនាការសម្រាប់ថ្ងៃនេះត្រឹមនេះ ហើយសវនាការ
លើកទៅបន្តធ្វើនៅថ្ងៃស្អែក ថ្ងៃអង្គារ ទី១៩ ខែមករា ឆ្នាំ២០១៦ ដែលចាប់ផ្តើមពីម៉ោងប្រាំបួនព្រឹកទៅ។
ហើយសវនាការនៅថ្ងៃស្អែកនេះ អង្គជំនុំជម្រះនឹងធ្វើសវនាការស្តាប់សក្ខីកម្មដើមបណ្តឹងរដ្ឋប្បវេណី
ដែលមានរហស្សនាម 2-TCCP-869 នៅពេលព្រឹក ដែលពាក់ព័ន្ធនឹងអង្គហេតុចោទប្រកាន់ទៅលើក្រុម
ការប្រព្រឹត្តទៅលើក្រុមគោលដៅជាក់លាក់ចំពោះជនជាតិវៀតណាម។ ហើយនឹងបន្តស្តាប់សក្ខីសាក្សី
ប្រាក់ យុត នៅពេលរសៀល ចាប់ផ្តើមពីម៉ោងមួយ និងសាមសិបនាទី សូមភាគីជ្រាប និងអញ្ជើញចូល
រួមតាមពេលវេលាបានកំណត់នេះ។

[១៦:០៦:១៨]

អង្គជំនុំជម្រះអរគុណលោកស្រី ប្រាក់ យុត ដំណើរការសវនាការស្តាប់សក្ខីកម្មរបស់លោកស្រី
នៅក្នុងឋានៈជាសាក្សីនៅមិនទាន់ចប់នៅឡើយទេ។ អង្គជំនុំជម្រះកោះអញ្ជើញលោកស្រីឱ្យមកបន្តផ្តល់
សក្ខីកម្ម នៅថ្ងៃស្អែកទៀតដែល ទី១៩ ខែមករា ឆ្នាំ២០១៦។

មន្ត្រីរដ្ឋបាលតុលាការសម្របសម្រួលជាមួយបុគ្គលិកនៃអង្គភាពគាំពារសាក្សីនិងអ្នកជំនាញ ក្នុង

ប្រតិចារិកដែលត្រូវបានកែតម្រូវ៖ អត្ថបទនៅក្នុងចន្លោះសញ្ញា (<) និង (>) ត្រូវបានកែតម្រូវ ដើម្បីធានាឱ្យមានភាពស្របគ្នារវាងប្រតិចារិកក្នុងភាសាទាំងបី។ ប្រតិចារិកត្រូវបានកែតម្រូវ ផ្អែកទៅលើភាសាដើមដែលមាននៅ
ក្នុងខ្សែអាត់សំឡេង។ ប្រតិចារិកដែលត្រូវបានកែតម្រូវទាំងនេះអាចខុសពីការបកប្រែផ្ទាល់មាត់នៅក្នុងបន្ទប់សវនាការ និងទម្រង់បកប្រែបន្ត។

អង្គជំនុំជម្រះវិសាមញ្ញក្នុងតុលាការកម្ពុជា
អង្គជំនុំជម្រះសាលាដំបូងៈ សវនាការលើកទី៣៤៨
សំណុំរឿងព្រហ្មទណ្ឌលេខៈ ០០២/១៩-០៩-២០០៧/អវតក/អជសដ
ថ្ងៃទី១៨ ខែមករា ឆ្នាំ២០១៦

ទំព័រ ៨៣

ការជូនលោកស្រី ប្រាក់ យុត ត្រឡប់ទៅកាន់ទីកន្លែងដែលគាត់ស្នាក់នៅ និងសូមអញ្ជើញគាត់មកចូល
រួមសវនាការវិញនៅថ្ងៃស្អែក ដែលនឹងចាប់ផ្តើមនៅវេលាម៉ោងមួយ និងសាមសិបនាទីរៀបរៀង។

ហើយអង្គជំនុំជម្រះក៏សូមអរគុណលោក ម៉ម រិទ្ធា មេធាវីប្រឹក្សាសាក្សី។ អង្គជំនុំជម្រះក៏សូម
អញ្ជើញលោកមកចូលរួមប្រឹក្សាសាក្សីរូបនេះ និងនៅក្នុងសវនាការបន្តឡើងនៅថ្ងៃស្អែក ដែលចាប់
ផ្តើមពីម៉ោងមួយ និងសាមសិបនាទីរៀបរៀងទៀតដែរ។

(ចៅក្រមពិភាក្សាគ្នា)

[១៦:០៨:៤១]

បាទ ហើយសូមកែតម្រូវឡើងវិញ ដោយមានការភ័ន្តច្រឡំ ប្រធានហ្នឹងគឺទទួលបានព័ត៌មានបាន
មិនពេញលេញទេ ដោយសារលិខិតឆ្លើយឆ្លងគ្នាជាភាសាអង់គ្លេស ហើយមិនមានមន្ត្រីណាជូនដំណឹងពី
ការផ្លាស់ប្តូរកាលវិភាគនេះទេ វាគួរអោយម៉ាស់ណាស់។ បាទ ឥឡូវយើងកែតម្រូវឡើងវិញ គឺសវនាការ
នៅថ្ងៃស្អែកហ្នឹង យើងបន្តធ្វើសវនាការស្តាប់សក្ខីកម្មសាក្សី ប្រាក់ យុត ដដែល តាំងពីព្រឹកទាល់នឹង
ល្ងាច។ បាទ ហើយអីចឹងគឺ ប្រាក់ យុត សូមអញ្ជើញមកតាំងពីព្រឹក គឺមកដល់ម៉ោងប្រាំបួន និងប្រាំបួន
ដែលសវនាការនឹងចាប់ផ្តើម។ ហើយដូចគ្នា គឺលោកមេធាវីប្រឹក្សាសាក្សីក៏សូមមកចូលរួមសវនាការនៅ
ថ្ងៃស្អែកដែលចាប់ផ្តើមពីម៉ោងប្រាំបួនដែរ។ ហើយចំពោះដើមបណ្តឹងរដ្ឋប្បវេណីអំបិញនេះ គឺយើងលុប
ចោលវិញ ហើយយើងនឹងផ្តល់ព័ត៌មានជាក់លាក់ ជាសាជាថ្មីម្តងទៀតនៅពេល ដល់ថ្ងៃស្អែក។

ហើយបង្គាប់ឱ្យអនុរក្សមន្ត្រីឃុំឃាំងនាំខ្លួនលោក ខៀវ សំផន -- លោកជនជាប់ចោទទាំងពីររូប
ត្រឡប់ទៅកាន់មន្ទីរឃុំឃាំងនៃ អ.វ.ត.ក វិញចុះ និងបង្គាប់ឱ្យនាំខ្លួនគាត់ទាំងពីររូបត្រឡប់ចូលរួម
សវនាការនៅថ្ងៃស្អែកឱ្យបានមុនម៉ោងប្រាំបួន។

សម្រាកចុះ។

(សវនាការអសាធារណៈផ្អាកនៅម៉ោង ១៦:១០នាទី)

ប្រតិចារិកដែលត្រូវបានកែតម្រូវ៖ អត្ថបទនៅក្នុងចន្លោះសញ្ញា (<) និង (>) ត្រូវបានកែតម្រូវ ដើម្បីធានាឱ្យមានភាពស្របគ្នារវាងប្រតិចារិកក្នុងភាសាទាំងបី។ ប្រតិចារិកត្រូវបានកែតម្រូវ ផ្អែកទៅលើភាសាដើមដែលមាននៅ
ក្នុងខ្សែអាត់សំឡេង។ ប្រតិចារិកដែលត្រូវបានកែតម្រូវទាំងនេះអាចខុសពីការបកប្រែផ្ទាល់មាត់នៅក្នុងបន្ទប់សវនាការ និងទម្រង់បកប្រែបន្ត។